



UAEM | Universidad Autónoma
del Estado de México

fandango | 30 años

de los muertos...

Crónica de una muerte teatralizada



Rubén López J. & Víctor Nava M.

fandango | 30 años
de los muertos...

Crónica de una muerte teatralizada

Jorge Rubén López Jiménez
Víctor Nava Marín

Primera edición octubre 2016.

Fandango de los muertos... 30 años, Crónica de una muerte teatralizada

Jorge Rubén López Jiménez

Víctor Nava Marín

Universidad Autónoma del Estado de México


Av. Instituto Literario núm. 100 ote.

Toluca, Estado de México

C.P. 50000

Tel. (52) 722 226 23 00

<http://www.uaemex.mx>

 Esta obra está sujeta a una licencia *Creative Commons* Atribución 2.5 México (cc by 2.5). Para ver una copia de esta licencia visite <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/mx/>. Puede ser distribuida, copiada y exhibida por terceros si se muestra en los créditos. Disponible para su descarga en acceso abierto en: <http://ri.uaemex.mx>.

Citación:

López Jiménez, Jorge Rubén y Víctor Nava Marín (2016). *Fandango de los muertos... 30 años. Crónica de una muerte teatralizada*, México: Universidad Autónoma del Estado de México.

ISBN: 978-607-422-773-4

Impreso y hecho en México

Printed and made in México.

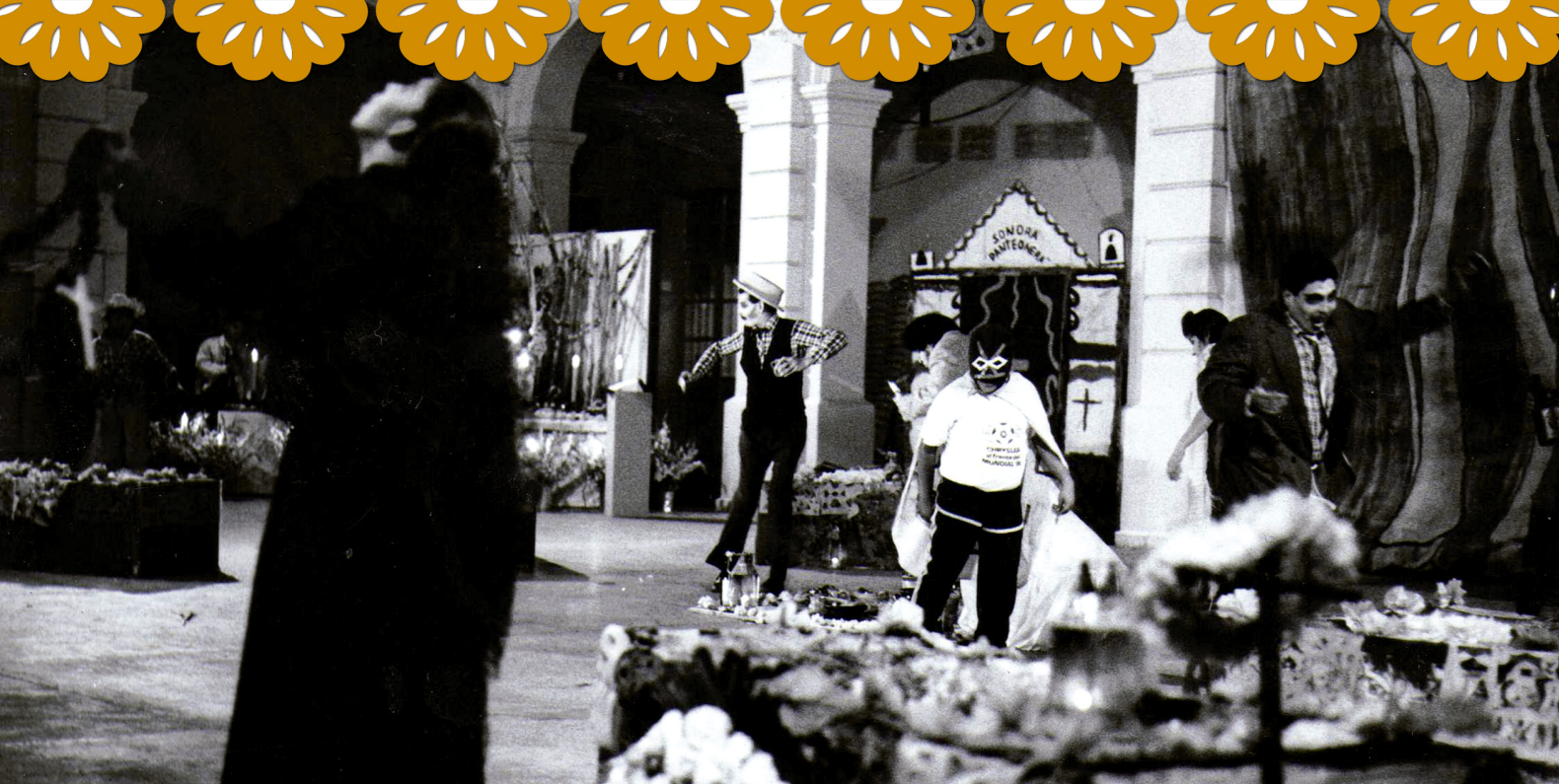
A mis hijos Angélica e Illiciani
JRLJ

A mi pequeña Colet, Sofi y Mayo
VNM

Contenido

9	Presentación
13	Prólogo
17	Constancio S. Suárez En torno a su vida y a su obra
23	<i>El fandango de los Muertos</i> (texto original)
49	<i>El fandango...</i> Crónica de temporadas
61	Relación cronológica de la puesta en escena de <i>El fandango de los Muertos</i>
201	Grupo KUTZI
211	Referencias

Presentación







Quienes hemos sido partícipes o hemos asistido alguna vez a la divertida y catártica puesta en escena de *El fandango de los Muertos*, sabemos que la muerte no nos es ajena ni temida. Es más, desde hace tres décadas, año con año la esperamos ansiosamente para convivir con ella en nuestro espacio universitario, convertido en un festivo cementerio, de cuyas profanadas tumbas, uno por uno salen pintorescos y enfebrecidos personajes del otro mundo, quienes, haciéndose los vivos, deseosos y hambrientos vienen a visitar a sus deudos, los que, de acuerdo con la costumbre, ricas viandas y típicas ofrendas les preparan. Viandas y ofrendas que son un buen pretexto para que unos y otros convivan, aunque eso sí, “muy de lejitos”, no sea que en una de esas hasta la tumba nos lleven.

Treinta años han pasado de convivir con la muerte, encarnada con ahínco en Doña Inés y en Don Regino, en Ascanio y en Canuto, así como en los demás personajes con los que, embriagado de risa, se identifica y divierte el público asistente, el cual, buscando alivio a su existencia, y dejándose llevar por los dulces guiños de la muerte, ayuda a mantener viva esta tradición nuestra de reencarnar a los muertos en su día, que es costumbre y tradición mexicana.

Al respecto, y con el propósito de testimoniar las 30 temporadas que de *El fandango...* se han dado exitosamente en nuestra máxima casa de estudios, no deja de ser pertinente este trabajo que, bajo el título *El fandango de los Muertos. Crónica de una muerte teatralizada*, nos ofrecen J. Rubén López y Víctor Nava, quienes, apoyados en la escasa información del autor de la obra con la que se cuenta, así como en los correspondientes programas de mano, a la vez que hacen un recuento cronológico de los respectivos repartos, dándoles su lugar a cada uno de los participantes (actores, colaboradores...), nos permiten hacer, en retrospectiva, un análisis genealógico de las múltiples representaciones que, a lo largo de sus 30 años, ha tenido esta alusiva obra en nuestro ámbito universitario, lo que es motivo de orgullo de quienes hemos sido partícipes (en algún momento), público (asiduo u ocasional), así como para nuestra institución, una de cuyas más altas funciones es la de promover y difundir la cultura.

Dr. en D. Jorge Olvera García

RECTOR

Prólogo







o es poca cosa que, más allá del o los criterios con los que se le quiera enfocar, analizar, criticar..., una obra como *El fandango de los Muertos* de Constancio S. Suárez (autor decimonónico), se haya logrado mantener, tan exitosamente y durante tres décadas, en el ambiente cultural de nuestra máxima casa de estudios. No lo es porque, en el fondo refleja una de nuestras más arraigadas tradiciones, la cual, en un anual acto celebratorio, nos convoca a identificarnos con aquello que nos es misteriosa y emotivamente significativo. De ahí que, con el propósito de dar cuenta del impacto que a lo largo de sus treinta años ha tenido esta propuesta escénica, y basados primordialmente en los programas de mano que hemos logrado rescatar, hemos elaborado este relato cronológico de las correspondientes temporadas, a través del cual, y de acuerdo con los distintos repartos, es posible interpretar los diferentes cambios y contextos bajo los que se ha venido llevando a cabo la obra en cuestión; lo que, a la vez de tomar en cuenta a todos y cada uno de los participantes, permite hacer una aproximación genealógica de lo que sin duda se ha convertido en un verdadero fenómeno sociocultural que ha dado cabida al encuentro de actores (profesionales, potenciales e invitados) con un público cada vez más numeroso y deseoso de mantener viva una tradición muy nuestra.

Asimismo, y a efecto de hacer una evocación auditiva de lo que en su momento aportó el Grupo KUTZI a la mencionada puesta en escena, a este relato, se anexa un disco con cuatro piezas de su propia autoría, que son el emblema musical de lo que le dio sustento al proyecto escénico inicial, el cual habría de tener una transformación, de acuerdo con las condiciones y exigencias tanto de la Compañía Universitaria de Teatro que lo oferta como del público que lo demanda.

De igual modo, con la intención de que este relato tenga un valor testimonial y emotivo lleva impresa, en la tercera de forros una dedicatoria, misma que puede ser solicitada u obsequiada por alguno de los actores con los que el público se sienta identificado o tenga una particular simpatía, a efecto de que el testimonio sea conservado con un valor estimativo.

Finalmente, no queremos dejar pasar desapercibida la valiosa colaboración que para la realización de este relato cronológico nos ofrecieron tanto Clementina Guadarrama, Gricelda González F. (La Chinita) y Abraham Navarro, al aportarnos valiosa información y documentos, como de Adriana Morales Colín, quien nos apoyó sustantivamente en cuestiones de informática.

*Jorge Rubén López Jiménez
Víctor Nava Marín*

Constancio S. Suárez

En torno a su vida y a su obra





Rasgos biográficos



Originario de Oaxaca, México, Constancio S. Suárez (de quien se ignora las fechas de su nacimiento y muerte), además de poeta y dramaturgo fue autor de populares corridos; antes de la Revolución mexicana, escribió su famosa obra *El fandango de los Muertos*, la que ha logrado sobrevivir hasta nuestros días y cuya escenificación en la UAEM logra convocar, año con año, a un sinnúmero de personas de distintos estratos sociales. Junto a Antonio Vanegas y José Guadalupe Posada realizó un importante trabajo en el que, mientras Constancio escribía los textos y Guadalupe Posada los ilustraba, Vanegas se encargaba de editarlos, en tanto un montón de chiquillos los distribuían por las calles.

Con Blas, hijo de Don Antonio, el grabador Manilla (quien le enseñó a Posada a grabar sobre zinc) y los redactores Ramón N. Franco, Francisco Ozácar, Raimundo Díaz Guerrero y Raimundo Balandrano, formó un gran equipo, el que al cabo de un año, inundó el país con sus cuentos, historietas, canciones, relatos, comedias, almanaques y calendarios.

En el siglo XIX, hubo diversas casas editoriales como la de don Antonio Vanegas Arroyo, que publicaron zarzuelas, sainetes (los cuales eran escenificados durante las tertulias caseras), monólogos, obras para títeres y -una vez desatado el movimiento armado de 1910- corridos dedicados a fusilados y mártires de la gesta. Con sus escritores dramáticos de cabecera, Constanancio S. Suárez y A. Romero, dieron a conocer la *Galería de Teatro Infantil*, colección de comedias para ser representadas por niños o títeres. Durante este florecimiento editorial, la Casa Nieto (establecimiento papelerero y tipográfico de don Ambrosio Nieto), instalada en la capital poblana, publicó comedias, sainetes y teatro para niños, además de unos cuadernillos de misales, oraciones y rezos para velorios y moribundos. Compartieron espacio también con las ediciones de los Orellana, con las célebres imprentas “El Fénix”, “La Casa del Maestro”, así como en la de don Narciso Bassols, contribuyendo así a la difusión del teatro popular, hasta mediados del siglo XX. Para entrar desde la óptica contemporánea, muchas de las anécdotas tratadas en las anteriores publicaciones parecerían ñoñas o quizá sencillamente un ingenuo reflejo realista, producto de una época calamitosa.

Labor literaria

Los muertos antes de muertos es una breve pieza teatral en forma de juguete-fantástico en un acto y en prosa, en la que Constancio explica la importancia de poner una ofrenda y colocar los alimentos preferidos del difunto, quien sorpresivamente se le aparecerá a sus seres queridos.

Otra de sus obras, *Un robo y una lotería*, escrita en 1898, narra la vida de Clara, una hermosa joven con deseos de ser feliz, que ama y antepone su acatamiento y sumisión para convencer a su padre de que lo único que vale la pena en la vida es el amor (pues en él no se manda). Al lado de su joven y apreciado Ángel traman un plan, encaminado a lograr sus deseos y conseguir su felicidad. Nos presenta también a don Mariano, un hombre recio y padre de Clara, quien desea ver casada a su hija con alguien rico y acaudalado que la llene de regalos y comodidades. Para él no hay amor más importante que el dinero; mientras a don Gildardo, un anciano de enorme fortuna, con intereses matrimoniales hacia la bella Clarita, el destino le jugará una mala pasada, lo que favorece los deseos del joven estudiante, quien, al amar profundamente a la protagonista, tendrá que luchar por su amor.

El cura Hidalgo o el glorioso grito de independencia 1897, melodrama patriótico en cuatro actos que nos presenta a un cura Hidalgo de carne

y hueso, muy cercano al espectador; medio siglo después se incluyó en este melodrama un himno que crea una atmósfera de suspenso en congruencia con la consabida gracia e inocencia del autor.

El sacrificio de Isaac y Caín y Abel o ¡el primer crimen! dos dramas bíblicos de los que sólo se sabe que estaban escritos en dos cuadros y en verso.

El fandango de los muertos

(texto original)





Personajes

Doña Conmemoración (momia)

Inés (momia)

Regino (muerto de ocho días)

Canuto (esqueleto)

Matías (esqueleto)

Ascanio (esqueleto)

Esqueletos

La escena en el panteón de un pueblo de México, la noche de finados.

Acto único

Panteón de pueblo; sepulcros de mal gusto, adornados con guirnaldas de Cempaxúchitl, farolitos de vidrio, velas de cera, lamparitas y muchos braseros donde humea el copal y pebete; sobre los sepulcros ofrendas varias, como platos de mole, calabaza en tacha, mucha fruta, punches, chacualole, jarros con pulque, tazas de chocolate, bizcochos de muerto, etcétera. Es media noche. Al alzarse el telón dan las 12, y al sonar la última campanada, todos los esqueletos y momias se levantan de sus tumbas de manera precipitada.



ESCENA UNO

Ascanio, Canuto, Matías, Inés, Conmemoración y esqueletos; dos de éstos con guitarras.

ASCANIO.

¡Las doce de la noche! (*Saliendo*) ¡Todos afuera! En orden, señores, en orden; ¡cuidado con voltear los platos de mole y los jarros de pulque!

MATÍAS.

(*Alejando los adornos*) ¡Vaya, unos adornos tan dados a la trampa!

ASCANIO.

¡Uy, ya me estoy ahogando con toda esta humareda! (*Tose*).

CONMEMORACIÓN.

¡Cállense, insolentes, des... nuestro descanso y salvación!

MATÍAS.

¡Qué descanso ni que salvación! (*Búrlase*) ¡Vaya! ¡Las cosas de comer! ¡Eso sí!

CANUTO.

¡Ah caramba! ¡Las cosas de comer! Y creo que están ahora para chuparnos los huesos, según el olorcito que me llega.

ASCANIO.

¡Deveras que sí! ¡Ay, caracoles! Qué buena cara tienen la calabaza en tacha y el pulquito sobre todo.

MATÍAS.

Lo que más me gusta a mí es el chacualole.

INÉS.

Y a mí el punche y los tejocotes.

MATÍAS.

Yo prefiero de todas las ofrendas el chocolate y los bizcochos de muerto.

ASCANIO.

Cuando estaba vivo me daba unos atracones en este día... ¡Ah, caracoles!

CANUTO.

¡Si se trata de atracones, dígalo yo! Una furibunda indigestión de Todos Santos fue la que me condujo a este sitio, sin que valieran curanderos, médicos ni botiquines. ¡Nada! Estiré la pata y... san se acabó.

MATÍAS.

Casi igual me sucedió a mí.

CANUTO.

Ya me acuerdo, ya me acuerdo

MATÍAS.

Canuto y yo fuimos muy amigos desde mucho tiempo antes de morirnos.

CANUTO.

¡Cabal, sí, señor!

MATÍAS.

Y éramos cómicos, ¿verdad don Canuto?

CANUTO.

Y de los más distinguidos y mimados del público. ¡Artistas inimitables!

MATÍAS.

(A Canuto) ¿Se acuerda usted que en estos días, representábamos los famosos Tenorios?

CANUTO.

¡Ya lo creo! ¡Y cómo no he me he de acordar! Yo hacía al don Juan y usted al Ciutti.

MATÍAS.

(A los demás muertos) ¡Y era una de aplausos y dianas que...!

ASCANIO.

¿En qué coliseos trabajaban ustedes?

CANUTO.

Ah, en los mejores de México. Por ejemplo en el “Teatro invierno”, en “Arsinas”, en el “Guerrero”, etc., etc., etc.

MATÍAS.

Y a veces salíamos a correr la legua; pero esto era sólo por pasear, por distraernos; fuimos a... Ixtacalco, a Texcoco, a Tlalpan, a Ixtapalapa...

CONMEMORACIÓN.

Ya, Ya... ¡Basta de comiquerías! A poco no son puras papas todo lo que están contando.

CANUTO.

¿Papas, doña Conmemoración...? ¿Papas...? Ya se ve, usted nunca iba a los teatros; en las iglesias nada más se vivía mascullando el rosario, confesándose a cada minuto y comulgando... ¡con ruedas de molino!

CONMEMORACIÓN.

¡Silencio! ¡Sacrílego! ¡Condenado! Usted como era rete-masón, hereje y protestante, y espiritista y... ¡qué sé yo cuántas cosas más...!

CANUTO.

Y usted: ¡hipocritona! ¡Rata de Sacristía...!

CONMEMORACIÓN.

¡Jesús! ¡Jesús! ¡Qué insulto tan grande! ¡Yo hipócrita! ¡Yo rata!

MATÍAS.

O tuza... como usted quiera.

CONMEMORACIÓN.

¡Jesús! ¡Jesús! ¡Voy, creo a morirme otra vez del colerón que estoy haciendo...! ¡Ay!, si no fuera por el respeto que se merece el Camposanto, les diera más mojicones que...

CANUTO.

¡Ja! ¡Ja! ¡Ja...! (*Ríen todos*).

CONMEMORACIÓN.

(Haciéndoles cruces con los dedos) ¡Excomulgadotes...! ¡Con razón a ninguno de los dos les han pagado sus deudos ni un solo responso en todo el día!

MATÍAS.

Ay, doña Conmemoración, ¡no me hable usted de responsos, que yo todavía estoy mareado con tanto latinajo que hemos oído en todo el día!

INÉS.

Sí, realmente que ahora han sido más que otros años.

CONMEMORACIÓN.

Eso prueba tan sólo, que la religión de los vivientes avanza y progresa. ¡Muy bien hecho! ¡Muy bien hecho! ¡No son como ustedes, masones, endemoniados! ¡Ay!, verdaderamente es una desgracia, una calamidad que los hayan sepultado aquí que es tierra bendita. ¡Ustedes debían estar en la viña o en el muladar... que es lo mismo!

CANUTO.

Eche usted, eche usted todo lo que guste por esa pestífera boca, señora momia.

CONMEMORACIÓN.

¡Pero así, momia, pestífera y todo, muy católica, apostólica y romana! ¡Pero el gusto que tengo es de que las almas de ustedes han de estar en este momento refritas, recontrarrefritas, en los profundísimos infiernos!

TODOS.

¡Ja! ¡Ja! ¡Ja...! *(Risa general)*.

CONMEMORACIÓN.

(Furiosa) A que les encajo de mordiscos *(Hace ademán de morderlos)* ¡Aú!, ¡Aú!, ¡Aú!...

TODOS.

(Gritando) ¡Momia de rabia! ¡Momia de rabia...! *(Alboroto)*.

ASCANIO.

Orden, señores... ¡Orden!
(Se restablece el orden un poco).

CONMEMORACIÓN.

¡Que yo no tengo rabia! ¡Lo que tengo es hidrofobia...! ¡Aú! ¡Aú...!

ASCANIO.

¡Silencio, doña Conmemoración!

TODOS.

¡Fuera! ¡Fuera de aquí!

CONMEMORACIÓN.

¡(Pero) si yo les he de dar un mordisco aunque sea! (Intenta morder a Canuto).

CANUTO.

¡Eh, señora! Estése usted quieta, que no estoy para esas bromas.

CONMEMORACIÓN.

¡Y yo, mucho menos, señor don Canutejo! ¿Pues qué se está usted creyendo?, ¿que, soy tan guaje y, dejarme ultrajar poco más o menos? ¡Habrase visto indecente...!

CANUTO.

¡La indecente lo es usted!

ASCANIO.

¡Usted que viene a agriarnos la fiesta!

MATÍAS.

¡Fuera esa momia!

TODOS.

¡Al agujero otra vez!

CONMEMORACIÓN.

¿Con que al agujero, eh? Pues sépanse ustedes que yo soy muy libre para estar donde se me pegue la real gana. ¿Estamos?

CANUTO.

¡Pero en juicio, señora, en juicio!

CONMEMORACIÓN.

¿Cómo en juicio? ¿Acaso piensa usted que estoy loca o borracha, cuando ni siquiera he olido el pulque de las ofrendas?

ASCANIO.

Bueno, pues dejemos ya de esas cuestiones, y vamos a cenar en toda paz y armonía. ¡Ya ven ustedes señores, que sólo cada año nos dan de comer desde que pasamos a este barrio!

MATÍAS.

¡Bien dicho! ¡Bien dicho! ¡Viva Ascanio...!

TODOS.

¡Viva! ¡Viva!

CANUTO.

¡Que vivan los muertos!

TODOS.

¡Que vivan!

ASCANIO.

¡Y mueran los vivos!

TODOS.

¡Sí, que mueran!

CANUTO.

¡A cenar, a cenar... que se enfría...!

(Todos se sientan en el suelo disponiéndose a cenar).

MATÍAS.

Doña Conmemoración, tenga usted la bondad de servirnos la mesa...

¡Digo, el suelo!

CONMEMORACIÓN.

¡Yo no! Sírvanse ustedes si quieren.

CANUTO.

¡Eh, doña Conmemoracioncita! No sea usted rencorosa.



CONMEMORACIÓN.

Nada más porque no se diga... *(Aceptando, empieza a servirles ayudada de Matías).*

MATÍAS.

(Al ir a tomar la ofrenda del sepulcro de Regino). Pero este don Regino aún no ha salido.

CANUTO.

¿Qué don Regino?

MATÍAS.

El muerto que enterraron la semana pasada.

ASCANIO.

¡Pues a despertarlo! ¡A despertarlo...! ¡Cómo no puede adivinar nuestras costumbres, ni saber nuestro reglamento...!

MATÍAS.

(Llamándole) ¡Eh, señor don Regino! ¡Salga su merced! ¡Vamos a cenar...!

ESCENA DOS

Dichos y Regino.

REGINO.

(Saliendo soñoliento de la tumba y desperezándose) ¡Voy, ya voy, ya voy! *(Bosteza).*

CANUTO.

¡Pues luego, joven, luego! ¡No sea perezoso!

REGINO.

¡Ah!, ¿se trata de comer? *(Se sienta sobre su sepulcro y tira los platos de mole, calabaza, chocolate, faroles, etc.)* ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay!
¿Sobre de qué me he sentado yo? ¿Qué es esto?

ASCANIO.

¡Uy! ¡Si se ha sentado sobre la ofrenda y los faroles!

TODOS.

(Riendo) ¡Ja...! ¡Ja...! ¡Ja...!

REGINO.

Pero, ¿por qué no avisan ustedes? ¡Caramba! ¡Todo el pantalón me he puesto de asco!, ¡ay!, y ser de paño finísimo. ¡Y luego estos condenados vidrios que se han encajado! ¡Ay! ¡Ay...!

CANUTO.

No haga usted caso, joven. *(A los demás)* ¡Como ignora todavía nuestros usos...!

REGINO.

Pues la chanza es más que pesada. *(Límpiese el pantalón).*

ASCANIO.

¡Resignación, joven!

REGINO.

¡Sí! ¡Resignación! ¡Como ustedes no se han clavado las asentaderas con estos maldecidos faroles!

MATÍAS.

¡Todo entra en la diversión, don Regino!

REGINO.

¡Pues bonito estoy yo para semejantes diversiones!

CANUTO.

¡Eh! No haga usted caso por tan poco... y vamos a cenar.

REGINO.

(Consolándose) Bueno, señores; ¿es decir que acá se come solamente cada ocho días?

CANUTO.

¡Ah, qué bueno fuera! No, señor; se cena cada año nada más, y eso por las ofrendas que nos ponen los vivos en este panteón; que si no fuera por esto, ¡cállese usted que no comeríamos nunca! Pero dejemos de reflexiones; hoy lo que importa es comer y beber... ¡Conque así, alegre esa calavera y a embaular las ofrendas, que ya se hace tarde!



ASCANIO.

(Con sorpresa y viendo a don Regino) ¡Qué miro, Compadrito! ¡Ni lo había reconocido! ¡Un abrazo! ¡Un abrazo...! *(Se abrazan levantándose por lo alto).*

REGINO.

¡He de estar muy desfigurado!

ASCANIO.

¿De qué murió usted, compadrito?

REGINO.

De viruelas prietas y de... garrotillo.

TODOS.

¡Con razón! ¡Con razón!

ASCANIO.

¡Ah!, la caravana; compadre, la caravana; lo principal se nos olvidaba.

REGINO.

Y eso, ¿cómo es?

ASCANIO.

(Inclinando el cuello hasta abajo) Así, así. Hágame usted lo mismo. *(Regino lo hace).* Eso es, eso es. ¡Ay, compadrito de mi vida... no... no... digo de mi muerte!, porque como usted ve, ya no pertenecemos al mundo.

REGINO.

Sí, sí; ya lo veo, desde hace ocho días. Y, ¡caramba!, caramba que es pesadísimo el ser difunto. Este endemoniado perfume... que no huele a rosa, por cierto...

ASCANIO.

Déjese usted, compadrito, de pensar en cosas tan sentimentales y ¡a engullir!, ¡a engullir!

REGINO.

Pero si es que...

CANUTO.

Con el tiempo ya se irá usted acostumbrando al olorcillo y a todo... a todo.

MATÍAS.

Pues es claro; mire usted a nosotros ya tenemos curtido el olfato, y no nos parece feo el perfume que usted despide ni...

CANUTO.

Sí, sí; todo estará muy bueno; pero que no se vaya en conversación la noche; ¡a cenar! ¡Esto es lo positivo, lo demás son ilusiones!

TODOS.

(Aplaudiendo) ¡Bien! ¡Bien! ¡Bravo! ¡Bravo!

ASCANIO.

¡Bravisisisísimo!

MATÍAS.

Comenzaremos por humedecer un poco los huesos con algunas mediditas.

ASCANIO.

Me parece muy bien *(sirve jarritos con pulque)*. Ande usted, compadrito *(ofrécele a Regino un jarro)*.

REGINO.

Usted primero, compadre.

ASCANIO.

¡Eh!, déjese usted de etiquetas. Entre muertos todos somos de confianza. *(Todos toman su jarro)*.

TODOS.

(Chocando los jarros) ¡Salud! ¡Salud! ¡Salud! *(Beben su pulque)*.

MATÍAS.

Ahora sí, señores, ¡a cenar se ha dicho!

ASCANIO.

(A Regino) Ande usted, compadrito. Mire esta piernita de guajolote, está muy buena. *(Se la da)*.

CANUTO.

(A Regino). No extrañe usted los cubiertos; aquí somos todos de confianza, como ha dicho Ascanio.

MATÍAS.

(A Regino). Coma usted bien, aunque se ensucie las quijadas, no tenga cuidado.

ASCANIO.

¿No quiere usted chocolate, compadrito? Estos bizcochos tienen mantequilla.

REGINO.

¡Sí, sí, de verás qué buenos están!

CANUTO.

¡Musicalización, señores, musicalización! (Mientras los esqueletos tocan una danza, Conmemoración saca del plato de Matías un pedazo de carne).

MATÍAS.

¡Eh, doña Conmemoración, déme esa pechuga que ha usted sacado de mi plato!

CONMEMORACIÓN.

¡De su plato! ¡Estará usted loco! Ni que fuera tan tragona como usted.

MATÍAS.

Lo es usted más; mire, déme mi pechuga y ahorrémonos de cuestiones.

CONMEMORACIÓN.

Tenga toda mi carne, hártese todo mi plato. Yo no necesito. (Le empuja el plato).

CANUTO.

¿Volvemos a los pleitos, doña Conmemoración? ¡Caramba!

ASCANIO.

Ya no haga tantos corajes, doña Momia, que va usted a torcerse.

CONMEMORACIÓN.

(*Furiosa*) ¿Y a usted que ca...canillas le importa?

CANUTO.

¡Ehhh! ¡Coma y calle, doña Conmemoración!

REGINO.

(*Aparte*). Pues vaya si es díscola la muerta ésta (*Canuto quita un trozo de calabaza del plato de Ascanio*).

ASCANIO.

¡Caracoles! Pues usted también, don Canuto, echa su triunfo, ¿verdad? ¡No, no, eso si no me conviene! Esa calabaza es mía, a mí me la ha puesto mi mujer como ofrenda; la conozco muy bien, tráigala usted (*Se la arrebatada. Conmemoración toma un bizcocho de la charola que tiene Matías*).

MATÍAS.

Y ¡vuelta otra vez, doña Conmemoración, o doña tragazón, por mejor dicho!; ese pan me pertenece.

CONMEMORACIÓN.

¡Sí!, sí señor; ¡usted quiere que todo le pertenezca! (*Con burla y enojo*). Pues sépase que este bizcocho de muerto es mío, muy requetemío; es de los de a peso que hacen en la dulcería del águila de Oro.

CANUTO.

¡Orden, señora, orden!

CONMEMORACIÓN.

Después de que mi pobre viudito se sacrificara por ponerme mi ofrenda, estos muertos masonotes han de mangoneármela. (*Con coraje y lloriqueos*).

REGINO.

(*Aparte*) ¡Carambolas! Ni en las tumbas hay sosiego. “Ya ni en la paz de los sepulcros creo”.

ASCANIO.

(*A Regino*) ¿Qué le parece, compadrito? ¿Qué tal cuestiones tenemos en esta noche? ¡Hombre! Y hay razón, después de todo...

MATÍAS.

Como que sólo cada año tenemos esta ganga y cenamos.

REGINO.

Es claro... es claro.

ASCANIO.

Pero anímese usted, compadrito; no se esté tan corto, ya ve la confianza y llaneza que reina entre nosotros.

REGINO.

(Irónico). Sí... sí... ya lo miro *(Aparte).* *(Como que acabara el tal banquete a calaverazos).*

CONMEMORACIÓN.

¡Ehhh! ¿Qué cosa está usted rezando, caballere? ¡Segura estoy que no es ningún responso! A mí nadie me murmura, ¿estamos?

CANUTO.

¡Otra vez! Lo dicho esta señora *(por Conmemoración)* tiene ahora ganas de pelear con todos.

REGINO.

(A la misma Conmemoración) Pero, señora, si yo no... ¡Ah!, ¿pero qué es lo que miro? ¿Será sueño? No... no...

ASCANIO.

¿Qué le pasa a usted compadre?

REGINO.

¡Oh, espantosa realidad! ¡Mi suegra! ¡Doña Conmemoración!

CONMEMORACIÓN.

(Reconociéndolo) ¡Ah, sí... sí; ¡Tú eres Regino, el marido de mi Petrona! El badulaque, el azota calles, el vicioso, el infame que le zumbaba todos los días a mi hija. ¡Desvergonzado! *(abalanzándosele).*

(Cesa la musicalización. Alboroto).

REGINO.

¡Yo no soy desvergonzado! Ni zumba calles... ni... ni... *(Abalanzase también).*

CANUTO.

¡Orden, señores, orden, con mil millones de demonios!

CONMEMORACIÓN.

¡Jesús! ¡Jesús! ¡Qué boca! ¡Ave María Purísima!

REGINO.

(Aparte) ¡Uy! ¡Caramba! ¿Quién iba a pensar que hasta en el panteón me perseguiría mi endiabladísima suegra?

CONMEMORACIÓN.

¡Eh!, ¿qué cosa está usted rezongando? ¡Pillo, insolente, canalla, bandido...! ¡Ladrón!

REGINO.

(Amenazador). Doña Conmemoración ¿O se refrena usted o yo la refreno?

CONMEMORACIÓN.

¡A mí no me pone usted el freno, ni nadie, porque no soy mula! ¡Desvergonzado! ¡Tenga usted! *(Le avienta un plato de mole y otras cosas de las ofrendas).*

REGINO.

(Tirándole una calabaza y otras frutas) ¡Tenga usted, vieja cochina! Todos tratan de apaciguar.

CONMEMORACIÓN.

¡Sinvergüenza! ¡Telele!... ¡Apestoso! *(Se siguen aventando las ofrendas).*

TODOS.

¡Orden! ¡Orden! ¿Qué es eso? ¿Qué es eso?

REGINO.

(A Conmemoración) ¡Tiñosa! ¡Cara de babucha! ¡Deslenguada!... Siguen peleando.

CONMEMORACIÓN.

Cállese, insolente... ¡pelagatos! *(Los logran sujetar).*

CANUTO.

Ya... ya basta... ¡Ya basta!



ASCANIO.

Haya paz, compadrito, haya paz.

MATÍAS.

¡Cálmese usted, doña Conmemoración!
Se restablece el orden.

CANUTO.

(Subiéndose sobre un sepulcro y en tono de discurso) Escúchenme ustedes... No es justo ni razonable que una noche como ésta, que es la única en que podemos gozar, no de la vida, sino de la muerte, se vuelva todo cuestiones y ofrendazos. Dad al olvido los disgustos. ¡Reconciliación general!. A continuar nuestra cena en paz y con alegría ¡He dicho!

TODOS.

(Aplaudiendo) ¡Bien! ¡Bien! ¡Aprobado!

MATÍAS.

¡Siga el banquete! ¡Siga el festín! ¡Musicalización! ¡Musicalización!

ASCANIO.

El pulquito se cansa de esperarnos.

REGINO.

¡Claro!

CANUTO.

¡Venga la sangre de la Xóchitl!
Los muertos tocan una pieza alegre.

MATÍAS.

¡A darle a la penca!

TODOS.

¡A darle! ¡A darle!
Todos se sirven sendos jarros de pulque.

REGINO.

(A Inés, aparte) ¡Ay, joven... ! ¡Es usted divina; arcangelical...!

CANUTO.

¡Bomba! ¡Bomba! ¡Tiene la palabra don Regino!

TODOS.

(Aplaudiendo) ¡Bien! ¡Bien! ¡Tiene la palabra don Regino! ¡Que brinde don Regino!

REGINO.

Pero, señores, si yo no...

TODOS.

¡Que brinde! *(Aplaudiendo, frenéticos)* ¡Que brinde!
(Regino se pone en pie con su jarro de pulque).

CANUTO.

¡Silencio todos! *(Cesa la musicalización).*

REGINO.

(Brindando).

“Porque cesen las cuestiones...
Y todos los desconciertos...
Que con mi suegra he tenido...
En esta... reunión de muertos.
Brindo por la bella Inés,
y la culta sociedad.
Que en esta noche disfruta...
del mole... del pulque... y fruta.
Que nos brinda... ¡la amistad!”

(Se bebe el pulque).

TODOS.

(Aplaudiendo). ¡Bien! ¡Bien! ¡Bravo! ¡Bravísimo, Bravísimo...!
¡Diana, Diana...!
Tocan diana los muertos, Regino da las gracias al uso de los acróbatas.

INÉS.

¡Qué versos tan bonitos!...

CANUTO.

Y sobre todo ¡tan sentimentales!



ASCANIO.

¡No, no!, si lo que es mi compadrito vale oro molido ¡Tiene un talento colosal, fenomenal, archicontrapiramidal!

REGINO.

Muchas gracias, compadrito, muchas gracias señores. *(Toma otro jarro de pulque); (a Inés, aparte)* ¡Eres muy linda, Inesita!

ASCANIO.

¡Más pulque! ¡Más pulque! *(sirve más pulque y todos beben).*

CANUTO.

¡Ahora tiene la palabra doña Conmemoración!

TODOS.

(Aplaudiendo con pies y manos) ¡Bomba! ¡Bomba!

CONMEMORACIÓN.

¡Eh!, ¡carambas!, Yo no soy el juguete de ustedes. Sépanse que soy toda una señora...

ASCANIO.

¿Pero quién dice lo contrario?

REGINO.

¡Que brinde mi suegra!

TODOS.

(Furiosos y aplaudiendo) ¡Que brinde! ¡Que brinde! ¡Que brinde!...

CONMEMORACIÓN.

(Tapándose los ojos) ¡Ay!, ¡ay! ¡Misericordia! ¡Que me rompen los oídos!

TODOS.

(Aplaudiendo) ¡Tiene la palabra Doña Conmemoración!

REGINO.

Ande usted, mamá suegra, que el público lo pide.

CONMEMORACIÓN.

Ay, Reginito, desempeñame tú que eres literario.

TODOS.

¡No! ¡No! ¡Nooó. Noooó! ¡Que hable Doña Conmemoración!
Siguen las palmadas.

ASCANIO.

(A Conmemoración) Pues no hay más remedio que exprima usted
la calavera.

TODOS.

(Palmoteando furiosos) ¡Ahora! ¡Ahora! ¡Doña Conmemoración!

CONMEMORACIÓN.

(Poniéndose de pie, con su jarro, y aparte a Regino). Apúntame,
Reginito.

CANUTO.

¡Atención, señores! ¡Oído al hueso!
(Cesa la musicalización).

CONMEMORACIÓN.

(Aparte, a Regino) Por Dios, Regi, ¿qué digo?

REGINO.

Pues ya no se me ocurre nada; ¡diga usted lo que le salga!

CONMEMORACIÓN.

(Creyendo que lo que dice Regino es el brindis).
“Pues ya no se me ocurre nada
diga usted lo que le salga”
(Todos silban estrepitosamente y con burla aplauden).

CANUTO.

¡Ehhh! ¡Silencio! ¡Orden, señores! ¡Atención!

CONMEMORACIÓN.

(Brindando).
“Muy encuentra me satisfecho
de la disfruta y de la amistad...
y yo con mil golpes de pecho,
¡les doy mi sinceridad!
por los brindos yo bizcocho
y el guajolote de mole...”

y el guajolote de mole...
que hoy la religión nos da.
Yo no soy espirotuista,
sino católica nieta,
mas yo por ahora les doy la receta
y alegre brindo... ¡por la juventud!”
(Se bebe el pulque de un sorbo).

TODOS.

(Todos, aplaudiendo ruidosamente). ¡Bravo! ¡Bravo! ¡Bien! ¡Bien!
¡Que viva Doña Conmemoración! ¡Diana! ¡Diana! ¡Diaaaaana!

CANUTO.

¡A coronarla!

TODOS.

¡Viva! ¡Viva! ¡Viva! ¡Diana! ¡Diana! ¡Diaaaaaná!
(Tocan diana los muertos).

Ascanio corona con una guirnalda de zempazúchitl a Doña
Conmemoración.
(Todos aplauden furiosos).

MATÍAS.

¡A coronarnos todos! ¡A coronarnos!

TODOS.

(Poniéndose coronas de zempazúchitl). ¡Vivan! ¡Vivan! ¡Vivan!

ASCANIO.

¡A terminar el pulque! ¡Viva la Xóchitl!
(Comienzan a estar todos ebrios).

TODOS.

¡Viiiiva!
(Beben sin interrupción).

REGINO.

(A Inés que lo empuja). ¡Ay! ¡ay! ¡ay! !si todo el panteón me está
dando vueltas!... Sostenme, sostenme... Inesita...

MATÍAS.

(Tambaleándose). Yo estoy borracho... pero muuuy borracho.

CANUTO.

(A Regino). ¿Qué le parece a usted, jo... jo... joven? ¿Ve... verdad que aquí se go... goza más... que en el mundo? Ja, ja, ja, ja...
(Riendo a carcajadas).

ASCANIO.

¡Otro... otro jaloncito... compadrito! (Le da pulque a Regino).
Envidia les diera a los vivos si nos miraran! ¡Ja, ja, ja! (Riendo).

REGINO.

(A Conmemoración). ¡Ande usted, queridísima suegra! ¡Otro... otro brindis!

TODOS.

(Aplaudiendo). ¡Sí! ¡Sí! ¡Otro! ¡Otro! ¡Otro! ¡Otro!

CONMEMORACIÓN.

(Poniéndose en pie, con su jarro de pulque en la mano).

“Estoy borracha de amores
en este panteón liviano
y brindo por Ascanio
y por mi yerno Regino.
Con el pulque diamantino,
de las melodiosas flores,
con todos los corazones
del Arzobispo de toda
¡la inspiración!
(Aparte) ¡Ya ni sé lo que digo!

TODOS.

¡Bien, bien! ¡Bravo, bravo! ¡Bravísimo! ¡Retecontrabravisisísimo!
¡Diana! ¡Diana! ¡Diana!
Palmoteando furiosos.
(La musicalización toca diana).

REGINO.

(Luego de tras hacerle señas a la musicalización para que cese).
“¡Salud artistas refrigerantes!
bella hurí de mis sentidos,
que caminas cual... atlante,

por los senderos fallidos...
¡del pabellón trigarante!...”

TODOS.

¡Que viva Regino! ¡Que viva! ¡Diana! ¡Diana! ¡Siga la diana!
(*Sigue la diana y abrazan y aplauden a Regino*).

ASCANIO.

Compadrito, es usted un aguacero de inspiración. ¡Una tempestad de inteligencia y de talento colosal! ¡Viva mi compadre don Regino! ¡Viva!...
(*Aplauden todos*).

MATÍAS.

Otra... otra medidita... joven (*le da a Regino otro trago de pulque*).

REGINO.

¡Ay!, ya ni sé por dónde tengo la boca (*se busca la boca por los ojos, por las narices y al fin se echa el pulque por la oreja, creyendo ser la boca*) ¡Ja, ja, ja, ja, ja. (*Riendo*). ¡Que... que bonito es ser difunto! ja, ja, ja...

ASCANIO.

¿Lo ven, muchachos, qué pronto se le quitó lo corto y lo tristejo a mi compadrillo?

REGINO.

¡Qué viva la Independencia!

TODOS.

¡Viiiva!
(*Siguen los palmoteos, gritos desacompañados y toda clase de manifestación de embriaguez y alegría. (La musicalización sigue tocando)*).

ASCANIO.

¡Más pulque! ¡Más pulque!

MATÍAS.

¡Aunque nos lleve la trampa!

CANUTO.

¡A beber! ¡A beber!
(*Todos vuelven a beber tirando luego el pulque por el suelo*).

REGINO.

¡Viva México!

TODOS.

¡Viva! ¡Viva! ¡Viiiva!
(*Sigue el ruido y palmadas*).

CANUTO.

¡A bailar! ¡A bailar, muchachos! ¡Musicalización!
(*Quitándole la guitarra a un esqueleto que está cabeceando*) ¡A
ver ese guitarrón, zoquete!

REGINO.

¡Un jarabe! ¡Un jarabe!

TODOS.

¡Sí, sí, jarabe, jarabe, jarabe!
(*Aplauden*).
(*Tocan el jarabe mexicano, y bailan todos*).

REGINO.

¡Déle fuerte, déle fuerte, compadrito!

CANUTO.

¡Mueran los vivos!

TODOS.

¡Mueeeraaan!...

REGINO.

¡Y vivan los muertos!

TODOS.

¡¡¡Viiivaaan!!!
(*Bailan animadísimos y cae el telón*).

El fandango ...

Crónica de temporadas







El fandango de los Muertos da por primera vez su tercera llamada formal un 28 de octubre de 1987 en el Patio Principal (actualmente Patio del Centenario) del Edificio de la Rectoría de

la UAEM.

Este espectáculo teatral se caracteriza primordialmente por su espíritu celebratorio, que rescata y preserva el sentido lúdico ritual de uno de los acontecimientos populares más arraigados del México de nuestros días, la celebración del Día de Muertos.

Se trata de la recreación teatral —transformada conceptualmente gracias a las múltiples aportaciones de quienes en ella han participado a lo largo de 30 años— del texto escénico de Constanancio S. Suárez, autor de principios de siglo, quien, junto con su contemporáneo José Guadalupe Posada, basándose en el tema de la muerte, lograra un universo ficcional con el que, mediante el humor, la ironía, el sarcasmo, logra una crítica social y expresa agudos conflictos sociales de su tiempo.

Anecdóticamente la obra se desarrolla en un panteón, durante la noche en que los muertos “regresan” del “más allá” para, aunque sea por única vez, disfrutar los alimentos y viandas preferidos que ex profeso les preparan sus deudos. Así, durante la comilona nocturna,

los difuntos volverán a “vivir y a padecer” jocosamente los males que les aquejaron cuando estaban vivos. En tono de farsa cómica, el juego escénico de esta fiesta-celebración se torna chusco y, mediante el enredo humorístico se acentúan los defectos que pretenden resaltar los personajes.

Entre los elementos dignos de ser tomados en cuenta destaca, de manera particular, por un lado la música en vivo (creada originalmente e interpretada por el grupo KUTZI), la cual le confiere al espectáculo una atmósfera rica en sonoridades y resonancias sincréticas de letanías religiosas con ecos de cantos de concheros, hasta corridos,



huapangos, sones veracruzanos...; como se advierte, la entrada del coro (a manera del párodo griego), con un ritmo ceremonial, el que fusiona elementos paganos de origen prehispánico y cristiano, y termina con un pleito alburero, además de las tradicionales “calaveras”, (algunas veces escritas por Alfonso Sánchez Arteche y otras por Eugenio Núñez Ang), con las que se hace una aguda libérrima crítica de los últimos acontecimientos sociales y políticos. Por último, las coreografías —creadas a la manera del teatro de revista—, nutren y avivan festiva y visualmente el espectáculo.

Dentro de la historia del teatro universitario en el Estado de México *El fandango de los Muertos* es la primera obra teatral que, desde su primera función oficial se viene representando cada año; es de aplaudir a todos y cada uno de los diferentes elencos, el ánimo, el vigor, la aportación y el gozo con el que representan a los personajes.

La Compañía Universitaria de Teatro de la UAEM es la que, desde su origen y año con año, se ha dado a la tarea de escenificar dentro de la UAEM la obra, bajo la dirección escénica de Héctor Sánchez, en un inicio, bajo la aprobación del entonces director de la CUT, Esvón Gamaliel.

Cabe destacar que el mismo año en que se llevó a cabo la escenificación de la obra (1987), fue inaugurado el Teatro Universitario de Cámara con la obra *Crónica de un desayuno*, del dramaturgo Jesús González Dávila, bajo la dirección del propio Esvón Gamaliel, nombre que, a partir de (2007), lleva el teatro.

Desde el primer montaje de *El fandango...*, se tuvo la idea de que, apegándose al libreto, la obra se escenificara con música en vivo; para lo cual se invitó al grupo de música latinoamericana KUTZI, el que, esencialmente, junto con la CUT, fue el primero que se integró al montaje y dio pauta para que, con el tiempo, y de acuerdo con las necesidades de éste se fueran integrando otros grupos artísticos y expresiones socioculturales (danza, calaveras, ofrendas y grupos étnicos).

Al respecto resalta la famosísima “Sonora Panteonera” con cuyos instrumentos de típica extracción (saxofón, clarinete, tambora, trombón, platillos), no es sino la típica banda de pueblo que le imprime algarabía y sentido del humor al espectáculo, al punto de llevar al personaje principal, Doña Conmemoración, a cometer los más humorísticos y atrevidos “excesos”, provocando la plácida exaltación del público, que se siente inevitablemente involucrado con el espectáculo.

Estos excesos hacen que, antes de finalizar el mismo, tanto difuntos-actores como el extasiado público convivan en un aquelarre en el que, entre dimes y diretes y punzantes calaveras, unos y otros se ponen a mover el bote y a comer hasta el hartazgo, o bien, a ser testigos de inusitados e irreverentes actos sexuales como el que se insinúa dentro de la profanada y lúdica tumba, ante lo cual todos son víctimas y cómplices.

A falta de presupuesto (o tal vez por algún disimulado moche), tanto la escenografía como el vestuario de la obra están hechos con ingeniosa improvisación, como se solían elaborar en sus orígenes (principios del siglo xx), cuando a causa de que las luces “brillaban por su ausencia”,

se tenían que lograr llamativos efectos; por otra parte, y como ocurría en los primeros años, esta jocosa obrita no deja de abordar —criticándolas (in)ofensivamente— las animalidades (perdón, anormalidades) que se daban y dan en el ambiente sociopolítico del país y de la propia Universidad, lo que ha dado pauta para que se empezara a escuchar —por medio de las imprescindibles calaveras políticas— la acerva voz de dos de las más agudas y connotadas plumas de nuestra entidad: Alfonso Sánchez Arteche y Eugenio Núñez.

Convite, los tamales, el café, el pan de muerto, fruta de la época, la charanda... son algunos de los tantos elementos que forman parte de las ofrendas que los deudos disponen para el regocijo de sus difuntos deudos, quienes, entrados ya en el embriague hacen partícipe al público de un tremendo zafarrancho en el que los decires, los panes, los tamales, las guayabas, las naranjas y una que otra leperada, sin ton ni son vuelan por el aire, cáiganles a quien les caigan.

Es así como, a lo largo de 30 años, la representación de esta obra en nuestro espacio universitario se ha afincado como un vivificante y celebratorio guateque para nuestros evocados difuntos,





entre los que destaca doña Conmemoración, personaje que por sus peculiares características (adicta a la mochés y afectada por el alcohol hasta la “iluminación”, al punto de perder los buenos modales) viene a resultar el más empático al público, que, testigo de la alta capacidad actoral de quienes lo han interpretado se debe a que, además de simpatía, le exige una alta capacidad actoral a quien lo representa; cualidades que tiene de sobra la actriz Clementina Guadarrama, quien sobremanera ha arrobado a los distintos públicos que han sido testigos de sus dotes escénicas y/o que se han identificado con ella. Cabe señalar que el personaje de doña Conmemoración, inicialmente interpretado por Cony Jaimes (1987 y 1988), lo ha venido interpretando desde 1989, Clementina, salvo las ocasiones cuando no lo ha podido hacer y la supliera Carmen Raya (1992) y Griselda González, la chinita (2015), quien se ha convertido en la actual suplente.

Atención, damas y caballeros que esta noche habrá una feroz lucha de dos a tres caídas entre el enmascarado difunto y la heroica

Conmemoración, quien pasada de copas y bendecidas artimañas tremenda tunda le pone a su esquelético contrincante.

El “espectáculo” de lucha libre da inicio provocativamente después de que doña Conmemoración eufórica por los efectos del pulque, se pone al tú por tú con el luchador-difunto y se entrelazan en una desternilladora lucha de a dos de tres caídas sin límite de tiempo, y en la que gracias a sus rezos artimañas, doña Conmemoración sale triunfante.

¡Cómo no evocar sus quince! (la mitad del camino de esos treinta en que ahora yace), cuando, ataviada con su típico vestido de quinceañera y acompañada de sus difuntos-cadetes, a ritmo de un vals, doña Conmemoración festejó aquel fandanguero aniversario luciendo su dominguero vestido, acompañada de don Regino, su mal querido yerno, quien cual catrín cualquiera y sin olvidar los buenos modales es el último en llegar al cementerio a compartir la tremenda ofrenda. Espléndidamente interpretado este personaje por Antonio Zimbrón, pese a sus buenos modales, al igual que Conmemoración y los demás comensales es llevado por el pulque a cometer tremendas barbaridades; sintiéndose enamorado, como el gran Don Juan, a la hora de la hora, en estado etílico y a la voluntad de doña Conmemoración, no resulta ser sino un verdadero mandilón (con el perdón de los que también lo son).

Al igual que el de doña Conmemoración, salvo en 1987, cuando lo interpretó Edmundo Jaramillo y en 1992 Javier López, el personaje de don Regino ha estado a cargo de Antonio Zimbrón.

Asimismo, casi todos los personajes principales, salvo algunas excepciones (como se detalla en los correspondientes repartos), han sido representados por los mismos actores.

En cuanto a los personajes de los borrachitos, cabe destacar que no son personajes incluidos en la obra original, sino que se incorporaron desde 1993, y han sido interpretados principalmente por Catalina López, Abraham Navarro y Griselda González.

De igual modo, y como una aportación de la propuesta escénica desde 1988 se han incorporado, “los decidores de calaveras” (Esvón Gamaliel, Óscar Esqueda y Hugo Renán) los que, de acuerdo con las necesidades de reparto y características sociopolíticas del momento se encarnaron en ciertos personajes como el Alipús, el Chinchol, quien, interpretado por Óscar Esqueda le ha dado un peculiar toque humorístico al Fandango.

También, en 1993, el montaje del mismo se vio visualmente enriquecido con ciertos números de sofisticados bailes de diversos ritmos (danzón, cumbia, vales, cha-cha-cha, rock...) que dio pauta al famoso Ballet Show de Svon Yio, cuyas actualizadas coreografías a cargo de Hugo Renán, han sido todo un éxito como parte del espectáculo.

Desde su primera representación oficial (1987) y hasta el año 2000, *El fandango de los Muertos* se representó en el Patio Central de Rectoría (actual Patio de la Autonomía), de 2001 a 2005 se trasladó al Centro Cultural Universitario “Casa de las Diligencias”, donde,

incomprendiblemente, si se toma en cuenta que es un espectáculo netamente popular, se llegó a cobrar, lo que, además por las dimensiones del espacio, provocó una menor afluencia de público, hasta que la recobra nuevamente, al retornar en 2006 a su lugar de origen. Dada la creciente demanda que ha tenido, además de las funciones de las correspondientes temporadas programadas en este espacio durante la época de muertos, la obra es frecuentemente invitada a otros espacios dentro y fuera de la Universidad, donde es recibida con esperada avidez.



Relación cronológica de la puesta en escena





(1985/1986)

Aunque no con una total precisión, y según lo declara su director, Héctor Sánchez, la primera representación de la obra, pudiendo ser más bien un antecedente de la misma, se llevó a cabo en 1985 o 1986, en la Facultad de Humanidades, con estudiantes de ésta, siendo en 1987 cuando, conforme a los programas de mano, se estrenó formalmente, iniciando así su primera temporada, en el Patio de Rectoría, lugar donde, salvo los años de 2001- 2006 habría de aposentarse e iniciar su prolongada y exitosa presencia como una de las expresiones populares que *per se* han arraigado popular y culturalmente dentro de la UAEM como una manifestación de auténtica tradición, al convocar tanto a diversos grupos académico-culturales y artistas y escritores (Compañía Universitaria de Teatro, Grupo KUTZI, grupos étnicos, escuelas-facultades de Antropología y Turismo...), como a un heterogéneo público que, año con año, demanda con expectación y avidez la experiencia que brinda tan fandanguero espectáculo, el cual, pese o a causa de su aparente ingenuidad es muestra de un arduo y enjundioso trabajo, capaz de despertar el interés de públicos de todos los extractos, quienes, anhelosos de convivir con la muerte se hacían año con año y noche tras noche para alcanzar un lugarcito en el panteonero espacio que los acoge con festivo sabor a muerte.

Tal es el interés de quienes han participado y participan en la escenificación de *El fandango*, que muchos de los participantes que son y han sido se resisten a quedar en tumbados, por lo que, con el propósito



de recordarlos para que no nos la rec..., en este relato cronológico, además de las respectivas reseñas (a partir de 1993, cuando se hace la primera) se les hace un espacio, evocando la muriente participación que han tenido en las correspondientes puestas en escena, cuya producción general, cabe señalar, ha corrido a cargo de las correspondientes etapas de la dependencia encargada de difundir la cultura; de igual modo, se hace notar la participación tanto de la Facultad de Turismo como de la escuela /Facultad de Antropología, las cuales colaboran con las ofrendas y el convite (atole, chocolate, pan de muerto, etc.) que se les brinda a los espectadores al término del espectáculo.

Para dar cuenta de la evolución que ha tenido la treintañera puesta en escena, se incluye a continuación una relación cronológica por temporadas de los repartos que a lo largo de tres décadas, le han dado vida al (in)mortal fandango, haciendo hincapié en que —apegándonos a los programas— algunas veces los nombres de los actores están escritos de un modo (ya sea con uno o dos apellidos, sólo con el puro nombre, con o sin acentos, o con morfemas distintos) y otras con otro, por lo que, salvo en algunos casos que por la obviedad nos atrevimos a corregir, se ha tomado el criterio de respetarlos de acuerdo con la manera como aparecen en los programas.

Temporada

1987

28 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración
Canuto
Don Regino
Ascanio
Matías
Inés
Sirvienta
Borracho muerto
Luchador muerto
Borrachos

Cony Jaimes García
Enrique Valdovinos
Edmundo Jaramillo
Abraham López Dorantes
Mario Ernesto Ortiz M.
M. Catalina López Pavón
Cristina Porte-Gil E.
Julio César
Hugo Flores
Esvón Gamaliel
Óscar Esqueda

Grupo KUTZI

Miguel Jaimes G.
Uriel Domínguez
Salvador Hernández
Rubén López
Luz Cárdenas

Coro

Héctor Nemesio
Hugo Renán
Luz María Becerril
Eglantina López
Mariana Estrada Jaimes
Diana Mancilla

Calaveras políticas (texto)
Calavera mural (sobre papel)
Maquillaje

Eugenio Núñez Ang
Norberto Quintín
Óscar Esqueda

Vestuario
Iluminación
Escenografía

Diseño de cartel
Dirección

Esvón Gamaliel
Eglantina López
Gabriela Córdoba
Cony Jaimes
Jorge Ortega
Héctor Sánchez

OFRENDA POR EL DIA DE MUERTOS
escuela de antropología y escuela de turismo



EL FANDANGO DE LOS MUERTOS
compañía universitaria de teatro



Universidad Autónoma del Estado de México
UAEM



28 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Inés

Nana

Don Regino

Canuto

Matías

Ascanio

Borracho

Luchador

Calaveras políticas (decidores)

Cony Jaimes García

Eglantina López

Berenice Otero Romero

Antonio Zimbrón

Roberto de la Mora

Andrés Escalona

Salvador Hernández

Jorge Noriega

Hugo Flores

Esvón Gamaliel

Óscar Esqueda

Hugo Renán

Grupo KUTZI

Miguel Jaimes

Uriel Domínguez

Lucy Cárdenas

Gabino Marín

Jorge Olvera

Rubén López

Elías Sánchez

Pueblo

Luz María Becerril

Mariana Estrada Jaimes

Pablo Chang

Catalina López

Antonio Flores

Miguel A. Bernal
Sergio Dávila C.

Calavera mural (sobre papel)
Calaveras políticas (texto)

Iluminación

Sonido

Escenografía

Realización de escenografía

Dirección

Iluminación

Escenografía

Diseño de cartel

Dirección

Norberto Quintín
Eugenio Núñez Ang
Alfonso Sánchez Arteché A.
Héctor Sánchez D.
Cony Jaimes

La Compañía
Héctor Sánchez D.
Eglantina López
Gabriela Córdoba
Cony Jaimes
Jorge Ortega
Héctor Sánchez





30 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración
Canuto
Don Regino
Ascanio
Matías
Inés
Nodriza
Borracho muerto
Luchador muerto
Alipús
Chinchol
Perro

Clementina Jiménez
Antonio Flores
Antonio Zimbrón
Rolando López
Andrés Escalona
Eglantina López
Berenice Otero
Jorge Noriega
Constantino Velázquez
Esvón Gamaliel
Óscar Esqueda
Hugo Renán

Grupo KUTZI

Luz Cárdenas
Miguel Jaimes
Uriel Domínguez
Fernando Ramírez
Gabino Marín
Jorge Olvera
Rubén López

Pueblo

José Antonio y Eduardo Flores, Mariana y Huayra Jaimes, Gibrán y Raynaud Hernández, Heliodoro Adame, José Huicochea, Virginia del Río, Víctor Escalona, Israel Obed León, Roberto Camacho, Penélope B. Mendoza, Leopoldo Iniesta, Catalina López, Marcela Arcos Flores.

Musicalización original
Letra (de canciones)
Calaveras políticas (texto)
Calavera mural (sobre papel)
Maquillaje
Iluminación y sonido
Escenografía y vestuario
Dirección

Grupo KUTZI
Uriel Domínguez
Alfonso Sánchez Arteche
Norberto Quintín
Jesús Meza
Gustavo Arias
La Compañía
Héctor Sánchez





29 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración
Canuto
Don Regino
Ascanio
Matías
Inés
Nodriza
Muerto borracho
Luchador muerto
Luchador enano
Alipús
Chinchol
Pordiosero
Perro 1:
Perro 2:

Clementina Guadarrama J.
Antonio Flores
Antonio Zimbrón
Rolando López G.
Andrés E. Castelazo
Eglantina López
Yolanda A. Olvera
Carlos Cornejo
Hugo Flores
Antonio Flores Jr.
Esvón Gamaliel
Constantino Velázquez
Reynaud Hernández
Hugo Renán
Óscar Salvador Palafox

Grupo KUTZI

Luz Cárdenas
Miguel Jaimes
Uriel Domínguez
Fernando Ramírez
Gabino Marín
Jorge Olvera
Reyes Álvarez

Pueblo

Eduardo Flores, Zulema Cedillo, Mariana Jaimes, Huayra Jaimes, Reynaud, Hernández López, Heliodoro Adame, Silvia Ampudia, Víctor Escalona, Roberto Camacho, Catalina López, Xóchitl López, Romualdo Díaz, Sergio

Dávila, Juan Carlos Dávila,
Margarito Dávila, Olivia
Sayavedra, Gustavo Arias Jr.,
Fernando Arias Tapia, Noé
Hernández, Juan Carlos Embriz,
Ignacio Díaz, Rogelio
Abraham Robles, Judith
González.

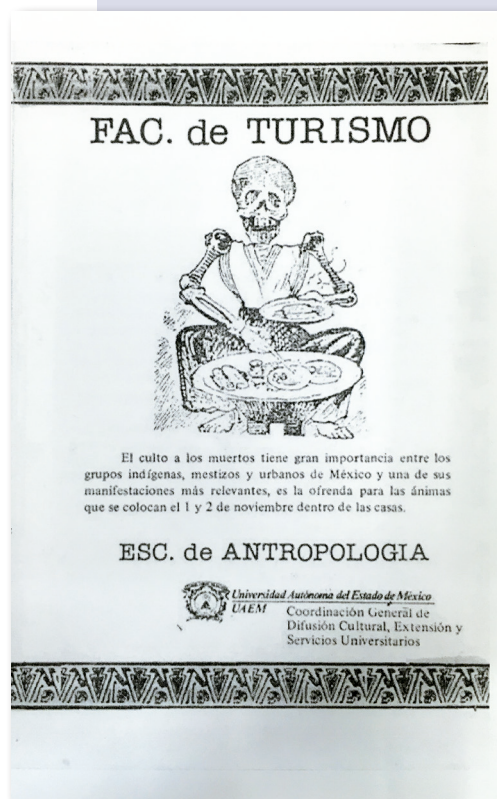
Musicalización original
Letra y musicalización
Calaveras políticas (texto)
Calavera mural (sobre papel)
Maquillaje

Iluminación

Sonido
Vestuario

Escenografía
Dirección
Producción

Grupo KUTZI
Uriel Domínguez
Alfonso Sánchez Arteché
Norberto Quintín
Eglantina López
Andrés E. Castelazo
Rolando López
Gustavo Arias
Héctor Sánchez
Jorge Mauricio Salinas
Esvón Gamaliel
Héctor Sánchez
Cony Jaimes
Héctor Sánchez
Universidad Autónoma
del Estado de México





29 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración
Inés
Don Regino
Canuto
Matías
Ascanio
Nana
Borracho I
Borracho II
Luchador I
Luchador II
Luchador III
Alipús
Chinchol
Perro

Clementina Guadarrama J.
Eglantina López
Antonio Zimbrón
Antonio Flores
Andrés Escalona
Rolando López
Esperanza Tapia
Carlos Cornejo
Jorge Noriega
Hugo Flores
Ignacio Díaz
Antonio Flores Jr.
Esvón Gamaliel
Constantino Velázquez
Hugo Renán

Grupo KUTZI

Miguel Jaimes
Uriel Domínguez
Luz Cárdenas
Gabino Marín
Reyes Álvarez
Rubén López
Fernando Ramírez

Pueblo

Mariana Estrada, Huayra Jaimes, Javier López González, Xóchitl López, Pablo Chang, Heliodoro Adame, Elizabeth Bernal, Francisco Anaya, Araceli Vera Jiménez, Daniel Campirán, Hendi Yeyexi, Raúl Jorge Molina, Roberto

Camacho, Silvia Ampudia,
Olivia Sayavedra, Gustavo
Arias Sayavedra, Fernando
Arias Tapia.

Calaveras políticas (texto)
Escenografía
Realización de escenografía
Iluminación
Sonido
Producción

Dirección

Alfonso Sánchez Arteché
Cony Jaimes
CUT
Gustavo Arias
Mauricio Salinas
Miguel Jaimes
Eglantina López
Héctor Sánchez
Esvón Gamaliel
Héctor Sánchez Díaz



OFRENDA TRADICIONAL DE DIA
DE MUERTOS

OFRENDA DE DIA DE MUERTOS

PRESENTAN:

ESCUELA DE ANTROPOLOGIA
FACULTAD DE TURISMO

EL FANDANGO DE LOS MUERTOS

HORARIO DE 10:00 A 20:00 HRS.

DÍAS: 29, 30 Y 31 DE OCTUBRE DE 1991

LUGAR: PATIO DEL EDIFICIO CENTRAL DE RECTORIA
(AV. INSTITUTO LITERARIO No. 100 QTE.)

ENTRADA LIBRE



28 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

La Nana

Luchador I

Luchador II

Borracho I

Borracho II

Chinta

Lucha

Huesos

Calaco

Compadre I

Compadre II

Músico

Administrador

Prostituta

Calaveras políticas (decidores)

Chinchol

Alipús

Perro I

Perro II

Carmen Raya

Constantino Velázquez

Jesús Raya

Ignacio Díaz

Javier López

Eglantina López

Socorro Hernández

Rafael Arellano

Antonio Flores Jr.

Abraham Navarro

Catalina López

Angélica García

Araceli Vera

Rafael Arellano

Daniel Campirán

Héctor Valdez

Guillermo Arámbula

Heliodoro Adame

Abraham Navarro

Catalina López

Héctor Valdez

Guillermo Arámbula

Hugo Renán

Daniel Campirán

Grupo KUTZI

Miguel Jaimes
Uriel Domínguez
Luz Cárdenas
Rubén López
Reyes Álvarez

Pueblo

Gibrán Hernández, Raynaud Hernández, Estefanía García, Vladimir García, Anari Díaz, Huayra Jaimes, Mariana Estrada, Gustavo Arias, Fernando Arias, Olivia Sayavedra, Verónica Estrada, Silvia Ampudia, América Rocío Vargas, Belem Gómez, María Magdalena, Carlos Quiroz, Araceli Zúñiga, Ma. de los Ángeles San Juan, Edna Tovar, Yara Guzmán, Arturo Jiménez, Diego Jiménez, Sandra Martínez, Efrén Torres, Alicia Maldonado, Aldo Alejandro, Norma Baca, Víctor Almeida, Luis Conrado Toledo, Ab-Del Ramaj Zavag, Enrique Montaña, Agustina Sánchez.

*Sonido ambiental
Producción*

José Luis Durán
Guillermo Arámbula
Eglantina López
Gustavo Arias
Héctor Sánchez

*Escenografía
Calavera mural (sobre papel)*

Cony Jaimes
Norberto Quintín

Vestuario

CUT

Calaveras políticas (texto)

Alfonso Sánchez Arteché

Musicalización

Grupo KUTZI

Letra de canciones

Uriel Domínguez

Técnico en iluminación

Gustavo Arias

Técnico en sonido

Héctor Sánchez

Producción general

UAEM

Dirección

Héctor Sánchez Díaz

EL BARRIO DE LOS MUERTOS

Constancio S. Suárez

Reparto
Doña Conmemoración Carmen Raya
Canuto Constantino Velázquez
Matías Jesús Raya
Ascanio Ignacio Díaz
Don Regino Javier López
Doña Inés Eglantina López
La nana Socorro Hernández
Luchador 1 Rafael Arellano
Luchador 2 Antonio Flores Jr.
Borracho 1 Abraham Navarro
Borracho 2 Catalina López
Chinta Angélica García
Lucha Araceli Vera
Huesos Rafael Arellano
Calaco Daniel Campirán
Compadre 1 Héctor Valdez
Compadre 2 Guillermo Arambula
Músico Heliodoro Adame
Administrador Abraham Navarro
Prostituta Catalina López
Músicos Miguel Jaimes
Uriel Domínguez
Luz Cárdenas
Rubén López
Reyes Alvarez

DECIDORES DE CALAVERAS POLITICAS:
Chinchol Héctor Valdez
Alpús Guillermo Arambula
Perro 1 Hugo Renán
Perro 2 Daniel Campirán

PUEBLO

Gibrán Hernández, Raynaud Hernández, Estefanía García Vladimir García, Anzri Díaz, Huayra Jaimes, Mariana Estrada, Gustavo Arias, Fernando Arias, Olivia Sayavedra, Verónica Estrada, Silvia Ampudia, América Rocío Vargas, Belem Gómez, María Magdalena, Carlos Quiroz, Araceli Zúñiga, Ma. de los Angeles Don Juan, Edna Torres, Yara Guzmán, Arturo Jiménez, Diego Jiménez, Sandra Martínez, Efrén Torres, Alicia Maldonado, Aldo Alejandro, Norma Baca, Víctor Almeida, Luis Conrado Toledo, Ab-Del Ramal Zavag, Enrique Montaña, Agustina Sánchez.

Sonido ambiental José Luis Durán
Producción Guillermo Arambula
Eglantina López
Gustavo Arias
Héctor Sánchez
Escenografía Cony Jaimes
Mural Norberto Quintán
Vestuario El grupo
Texto Calaveras Alfonso Sánchez A.
Música Grupo Kutzi
Letra Uriel Domínguez
Tec. en Iluminación Gustavo Arias
Tec. en sonido Héctor Sánchez
Producción general UAEM
Dirección Héctor Sánchez Díaz



Universidad Autónoma del Estado de México
UAEM

Coordinación General de Difusión Cultural,
Extensión y Vinculación Universitaria
Facultad de Turismo
Escuela de Antropología

Temporada

1993

27 al 29 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Inés

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Luchador I

Luchador II

Borracho

Borracha

Pordiosero

Calaveras

Alipús

Chinchol

Perro I

Perro II

Clementina Guadarrama J.

Eglantina López

Constantino Velázquez/Antonio Flores

Antonio Zimbrón

Antonio Flores

Andrés Escalona

Noé Hernández

Antonio Flores Jr.

Rafael Arellano C.

Catalina López

Raynaud Hernández

Esvón Gamaliel

Guillermo Arámbula

Hugo Renán

Daniel Campirán

Grupo KUTZI

Uriel Domínguez

Miguel Jaimes

Rubén López

Fernando Ramírez

Bailarines

Hugo Renán

Vicente González

Edna Tovar

Xóchitl López

Miguel Ángel Bernal

Minerva Cedillo

	Franz Wuesterhaus Alonso Jr. Navarro Abraham Navarro Esvón Gamaliel
<i>Coreografía</i>	
Pueblo	Javier López, Aldo Colín, Araceli Vera, Alan Erick Martínez, Héctor Valdez, Valentín Victoria, Heleodoro Adame, Huayra Jaimes, Ma. de los Ángeles San Juan, Mauricio Pineda, Olivia Sayavedra, Ma. Pilar Arreaga, Gustavo Arias Sayavedra, Fernando Bahena C., Pablo Chang, Brenda García, Fernando Arias T., Georgina Tapia S., Carlos Cornejo, Luis Manuel Patiño Hernández, Esperanza Tapia, Adriana Coria, Luz Ma. Rendón S., Silvia Martínez, Alejandro Cabello D., César Martínez, Raquel Mirna Sánchez, Sandra Martínez, Mario Flores S., Verónica Borja, Ignacio Díaz
<i>Musicalización</i>	Grupo KUTZI
<i>Calaveras políticas (texto)</i>	Alfonso Sánchez Arteche Eugenio Núñez Ang
<i>Maquillaje y peinados</i>	Jesús Meza
<i>Escenografía</i>	Cony Jaimes
<i>Realización escenográfica</i>	Olivia Sayavedra Eglantina López Gustavo Arias Rafael Arellano Héctor Sánchez Héctor Valdez
<i>Fotógrafo</i>	Cayetano Valdez Justino Ramírez
<i>Producción</i>	Gustavo Arias Olivia Sayavedra Esvón Gamaliel Vicente González

Ambientación sonido

Antonio Valdez
Indalecio López
Juan Ramírez

*Sonido
Iluminación*

Indalecio López
Isela Gutiérrez
Eduardo Flores

Dirección

Gustavo Arias
Héctor Sánchez

Reseña

Luego de 6 años de venirse llevando a cabo de -manera ininterrumpida- esta ingeniosa y ya tradicional manifestación de auténtica cultura, que pretende preservar y dar a conocer una de las costumbres más arraigadamente mexicanas, la festividad del día de muertos, una vez más vuelve a cobrar relevancia y significación en estas fechas en las que la idiosincrasia mexicana, tan peculiar y ceremoniosa, se dispone a celebrar -festiva, solemne y, por qué no, irreverentemente- a sus muertos, a quienes de muchas maneras se les recuerda, invoca o se les hace presentes, a través de las tradicionales ofrendas, o bien encarnándolos en jocosas representaciones teatrales, como la divertidísima y delirante farsa *El fandango de los Muertos* de Constancio S. Suárez, que de nueva cuenta, pero con acertadas y frescas modificaciones que la enriquecen y le dan actualidad, nos presenta, bajo la dirección de Héctor Sánchez, la Compañía Universitaria de Teatro.

LA COMPAÑIA
UNIVERSITARIA DE
TEATRO DE LA U.A.E.M.

PRESENTA



**EL FANDANGO DE
LOS MUERTOS**

DE: CONSTANCIO S.
SUAREZ

27, 28 Y 29 DE OCTUBRE
DE 1993
19:00 HRS.

PATIO CENTRAL DEL
EDIFICIO DE RECTORIA

Con el característico humorismo mexicano, la obra está plagada de (in)ofensivas situaciones sarcásticas, burlonas, irónicas, producto de la “mal” o bien intencionada participación de los pícaros personajes que, venidos del otro mundo, llegan a éste, donde, “quitados de la vida”, empiezan hacer de las suyas hasta que, por medio de una verdadera orgía de palabras (en doble sentido), llegan a vivir divertida e intensamente, aunque sea el breve momento de su vívida visita.

Digna de mencionarse de manera particular en este espectáculo es la participación del Grupo KUTZI, cuyos integrantes además de aportar la composición e interpretación musical, intervienen actoralmente en el mismo, lo que le da mayor realce a este importante acto cultural que permite mantener viva una de las tradiciones más acendradamente mexicanas.

Víctor Nava Marín

Temporada

1994

28 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador I

Luchador II

Borracho

Borracha

Pordiosero

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Chinchol

Teporocho

Perro I

Perro II

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores

Andrés Escalona Castelazo

Constantino Velázquez

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Noé Hernández

Antonio Flores Jr.

César Atila S.

Catalina López P.

Raynaud Hernández

Esvón Gamaliel

Guillermo Arambula

Valentín Victoria

Hugo Renán

Daniel Campirán

Grupo KUTZI

Uriel Domínguez

Miguel Jaimes

Lucy Cárdenas

Rubén López

Fernando Ramírez

Gabino Marín

Bailarines

Hugo Renán

Vicente González

Edna Tovar

Coreografía

Xóchitl López
Minerva Cedillo
Franz Westerhaus
Abraham Navarro
Jesús Raya
Sandra Macedo
Esvón Gamaliel

Pueblo

Ignacio Díaz, Luz Ma. Rendón, Magdalena Arriaga, Mariana Estrada, Raquel M. Sánchez, Yasmín Tapia, Araceli Vera, Ma. de los Ángeles San Juan, Adriana Acosta, Heleodoro Adame, Aldo Colín, Huayra Jaimes, Fernando Bahena, Sandra Martínez, Pilar arriaga, Georgina Tapia, César Martínez, Olivia Sayavedra, Mario Flores, Adriana Pérez, Gustavo Arias Jr., Esperanza Tapia, Alejandro Cabello, Pablo Chang, Brenda García, Héctor Valdés, Fernando Arias, Anari Díaz, Yara Díaz, Carlos Cornejo.

Musicalización
Calaveras políticas (texto)
Maquillaje
Escenografía
Realización escenográfica

Grupo KUTZI
Eugenio Núñez Ang
Jesús Meza
Cony Jaimes
Miguel Jaimes
Gustavo Arias
Andrés Escalona
Olivia Sayavedra
Eglantina López
Vicente González
Héctor Sánchez
Justino Ramírez
Coordinación General de Difusión Cultural
Gustavo Arias
Olivia Sayavedra
Andrés Escalona

Fotógrafo
Producción Gral.
Producción ejecutiva

Ambientación y sonido
Sonido
Iluminación
Ilustración portada
Dirección

Eglantina López
Héctor Sánchez
Indalecio López
Indalecio López
Gustavo Arias
José Luis Franco
Héctor Sánchez Díaz

Reseña

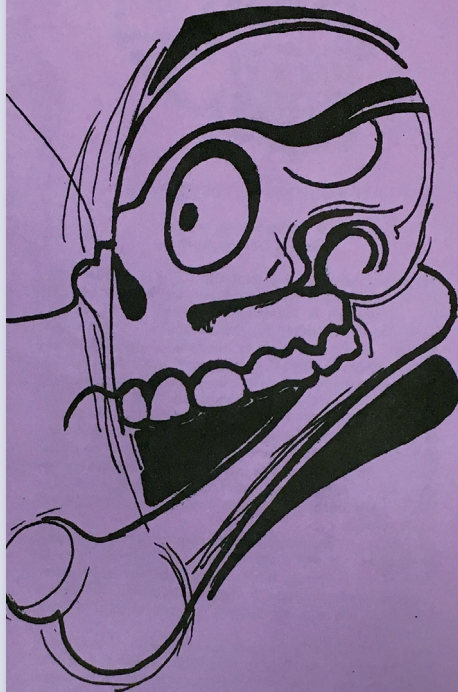
El fandango de los Muertos, Moridora farsa
"viviente" de Constancio S. Suárez

Una de las tradiciones más arraigadas y que tiene particular significación en la cultura mexicana es, sin duda, la festividad que, en memoria de sus muertos, celebran durante los primeros días de noviembre las familias y comunidades del país, colocando la (modesta o espléndida, pero siempre amorosa) ofrenda familiar, por medio de la cual se manifiesta el genuino deseo de ofrecer a los difuntos más cercanos (parientes y amigos) toda suerte de obsequios y alimentos que en la vida les eran de su agrado, o bien, por medio de irreverentes actos o manifestaciones profanos que, en ocasiones, llegan a ser inofensivas orgías, en las que la muerte seduce a la vida y ésta invita a aquella a (con)vivir placenteramente; hechos ambos que (vaya espíritu del mexicano), desde antiguo, le han permitido a éste concebir la vida en una constante cotidianidad con la muerte.

Lo anterior se demuestra, de una manera gozosa, picaresca, provocativa, en esta brillante farsa (divertidísima hasta la muerte), en

EL FANDANGO DE LOS MUERTOS

Constancio S. Suárez



PUESTA EN ESCENA POR LA COMPAÑIA
UNIVERSITARIA DE TEATRO Y LA
PARTICIPACION DEL GRUPO KUTZI
DIRECCION: HECTOR SANCHEZ

28,29,30 Y 31 DE OCTUBRE DE 1994, 19:00 HRS.
PATIO CENTRAL DEL EDIFICIO DE RECTORIA
(Instituto Literario No. 100 Ote. Toluca, México)
ENTRADA LIBRE

la que se retratan, con singular humorismo, personalidades, actitudes y formas de pensar de ciertos personajes que, en esencia, definen nuestra idiosincrasia.

Justo reconocimiento merecen los integrantes de la Compañía Universitaria de Teatro, del Grupo Tablas y del Grupo KUTZI, quienes, en un afán por preservar una de las manifestaciones culturalmente más representativas de nuestra manera de ser, han hecho que por enésima ocasión el público disfrute de un espectáculo digno, producto del quehacer artístico universitario.

Temporada

1995

27 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador I

Luchador II

Borracho I

Borracha II

Pordiosero

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Chinchol

Teporocho

Chínguere

Bailador

Perro

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores

Andrés Escalona

Ignacio Díaz

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Mauricio Pineda

Antonio Flores Jr.

César Atila S.

Catalina López

Reynaud Hernández

Esvón Gamaliel

Guillermo Arámbula

Héctor Valdez

Constantino Velázquez

Valentín Victoria

Hugo Renán

Grupo KUTZI

Uriel Domínguez

Miguel Jaimes

Lucy Cárdenas

Rubén López

Fernando Ramírez

Pedro Sandoval

Alberto Anaya

Huayra Jaimes

Bailarines

Hugo Renán
Esperanza Tapia
Alejandro Cabello
Alan Eric Suárez
Adriana Coria
Pilar Arriaga C.
Magdalena Arriaga
Aldo Colín Suárez
Mario Flores Sánchez
Brenda García

Coreografía

Esvón Gamaliel y Hugo Renán García

Pueblo

Mariana Estrada, Anari Díaz, Olivia Sayavedra, Gustavo Arias Jr., Raquel M. Sánchez P., Yasmín Tapia, Pablo Chang, Fernando Arias, Yara Díaz, Araceli Vera, Jesús Raya, Celina Galindo, Griselda González, Martha Romero N., Guadalupe Adriana Barajas, Sandra Martínez, Heleodoro Adame, Angélica García, América Juárez, Liliana Vargas Reyes, Betania Paniagua, Paola Hernández, Arturo Reyes, Paola Vanessa Vázquez, Alberto Orozco, Isidoro Hernández, Enrique Gutiérrez R., Marcelino Hernández, Luis González Barrera, Dulce Rocío Trujillo, Jimena Roldán, Rubí Tornell.

Musicalización

Calaveras políticas (texto)

Maquillaje

Escenografía

Calavera mural (sobre papel)

Realización escenográfica

Grupo KUTZI
Eugenio Núñez Ang
Jesús Meza
Cony Jaimes
Norberto Quintín
Gustavo Arias
Vicente González
Miguel Jaimes
Eglantina López
Olivia Sayavedra

Fotógrafo
Producción general
Producción ejecutiva

Vestuario
Ambientación y sonido

Sonido

Dirección
Maquillaje
Escenografía

Andrés Escalona
Héctor Sánchez
Constantino Velázquez
Justino Ramírez
Coordinación General de Difusión Cultural
Gustavo Arias
Esvón Gamaliel
Héctor Sánchez
Eglantina López
Todo en uniformes y deportes
Jesús Rogel
Indalecio López
Juan Ramírez
Indalecio López
Vicente González
Gustavo Arias
Héctor Sánchez Díaz
Jesús Meza
Cony Jaimes

Reseña

*El fandango de los Muertos, una plácida
convivencia con los fin-hados*

Riqueza espiritual y memoria cultural de un grupo social, de un pueblo, de una nación, las tradiciones, por ser una manifestación espontánea y auténtica, reflejo de la manera de ser y de la razón —y condición— del hombre, dan cuenta fiel del testimonio histórico cultural que caracteriza, en el espacio y en el tiempo, la diversificada manera de concebir y experimentar la existencia, la vida-muerte. Preservarlas es afirmar y dignificar los rasgos que definen y le dan significación al hombre.

En este sentido, la festividad de Día de Muertos que (los primeros días de noviembre) celebran, de diversas maneras, pero siempre con profunda devoción y respeto, las familias mexicanas es, sin duda, una de las tradiciones con mayor arraigo en el país, la cual subraya la singular manera de ser del mexicano y sustancia su cultura, nuestra cultura.

De ahí la importancia de una inquietud como la de la Compañía Universitaria de Teatro que, alentada por la Coordinación General de Difusión Cultural, y una vez más bajo la dirección general de Héctor Sánchez, se ha propuesto mantener viva y de manera consecutiva esta tradición en el ámbito universitario, desde hace nueve años, con la puesta en escena de *El fandango de los Muertos*, regocijante farsa “moridora” de Constancio S. Suárez que, con (i)rreverente humorismo y teniendo como marco escenográfico un par de típicas ofrendas (preparadas por la Facultad de Turismo y la Escuela de Antropología), retrata la particular manera que tiene el mexicano de enfrentar la muerte, de retarla, de reírse de y con ella, simulando, así, el hondo sentido trágico, la dolorosa e inexorable realidad que en el fondo le representa.

Año con año, la representación de esta picaresca obra se ha visto enriquecida, gracias a la (fresca) participación del Grupo KUTZI y, recientemente, al diseño coreográfico de Esvón Gamaliel y Hugo Renán, que revitaliza la ya de por sí ocurrente y divertida propuesta escénica, la cual nos permite a —vivos y muertos— compartir una orgiástica calaventura de dimes y diretes, en la que la vida “no vale nada” y la muerte no es más que una vívida puntada.

VNM

"EL FANDANGO DE LOS MUERTOS"

de Constancio S. Suárez

Puesta en escena por la
COMPañIA UNIVERSITARIA DE TEATRO
y la participación del
GRUPO KUTZI

Dir: Héctor Sánchez

27, 28, 29, 30 y 31 de octubre de 1995
Patio poniente del Edificio de la Rectoría
(Av. Instituto Literario 100 etc.)

Coordinación General de Extensión Cultural

Temporada

1996

28 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador I

Luchador II

Luchador III

Borracho I

Borracho II

Borracha

Pordiosero

Calaveras políticas(decidores)

Alipús

Chinchol

Teporocho

Perro I

Perro II

Clementina Guadarrama

Antonio Flores

Andrés Escalona C.

Ignacio Díaz G.

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Noé Hernández

Rodrigo Suárez R.

Antonio Flores Jr.

César Atila Suárez

Abraham Navarro

Catalina López P.

Reynaud Hernández

Esvón Gamaliel

Mauricio Pineda

Óscar Esqueda

Hugo Renán/ Édgar Garduño

Óscar Peña

Grupo KUTZI

Uriel Domínguez

Fernando Ramírez

Lucy Cárdenas

Reyes Álvarez

Rubén López

Huayra Jaimes

Bailarines

Ma. del Pilar Arriaga C.
 Adriana Pérez Coria
 Silvia Martínez M.
 América Juárez
 Brenda García
 Alán E. Martínez G.
 Luis M. Patiño H.
 Mario Flores Sánchez
 Mauricio Pineda
 Aldo Colín Suárez
 Esvón Gamaliel y Hugo Renán García

*Coreografía***Pueblo**

Mariana Estrada, Olivia Sayavedra, Gustavo Arias Jr., Fernando Arias Tapia, Raquel Mirna Sánchez P., Esperanza Tapia D., Marcelino Hernández, Liliana Vargas Reyes, Paola Hernández, Betania Paniagua Reynoso, Luis González Barvera, Enrique Gutiérrez Rojas, Griselda González Franco, Arturo Reyes Patiño, Adriana Romero Moreno, Fernando Baena García, Luz Isabel Hernández P., Armonía de la Luz Hernández, Jimena Roldán, Alejandro Cabello, Arlette Suárez Sastré, Franco Suárez Sastré, Carlos Lezama Zapata, Ricardo Lezama Zapata, Luis Antonio García C., Óscar Peña López, Martha Romero Nava, Alpha Serena Arroyo F., Édgar Garduño Millán, Magdalena Arriaga Ornelas, Rocío Trujillo Reyes, Alberto Orozco García, Pablo Chang, Míriam Pichardo Camacho, Karla Bautista, Luz Isabel Hernández, Yara Díaz.

Musicalización
Calaveras políticas(texto)
Maquillaje

Grupo KUTZI
 Eugenio Núñez Ang
 Jesús Meza
 Bernarda Carmona
 Georgina Tapia
 Cony Jaimes

Escenografía

Calavera mural (sobre papel)
Realización escenográfica

Norberto Quintín
Gustavo Arias
Olivia Sayavedra
Andrés Escalona
Eglantina López
Héctor Sánchez
Mario Hernández
Karla Bautista

Fotógrafo
Producción general
Producción ejecutiva

Justino Ramírez
Coordinación General de Difusión Cultural
Gustavo Arias
Héctor Sánchez
Andrés Escalona
Abraham Navarro
Eglantina López

Ambientación sonido
Sonido

Jesús Rogel
Indalecio López
Gustavo Arias
José Luis Hernández
Juan Gabriel Quintero A.
Francisco Miranda A.
Ramón Muñoz Hernández
Vicente González
Héctor Sánchez Díaz

Jefe de foro
Dirección

Reseña

El fandango de los Muertos, 10 años de la orgiástica presencia de la Cenicienta-Muerte

Desde la época prehispánica, nuestros antepasados mexicas concebían a la Muerte, a los quimilol, “los que se van”, como una etapa necesaria

y digna más allá de la vida. Concepción que contrasta con la de los conquistadores españoles, para quienes representaba una fantasmal penalidad expiadora de la culpa.

De esta doble manera de entender a la Muerte se explica el profundo respeto y la veneración suprema que el mexicano de entonces, y el de ahora, siente por ella. Veneración y respeto que se ha vuelto fascinación y festiva tradición, la cual le da a nuestra idiosincrasia un rasgo de autenticidad que nos enriquece culturalmente.

En este sentido, y por tratarse de una manifestación artística que nos refleja e identifica, *El fandango de los Muertos*, de Constancio S. Suárez, nos invita, por décima ocasión, a tomar parte de esta orgiástica fiesta a la que también han sido invitados, además de la cenicienta-Muerte, una serie de singulares personajes, quienes despiertan del más allá y, “embriagados” de vida, participan en esta paroxística velada, sin importarles más nada que la doble intención de las palabras.

Tradición y ocurrente atrevimiento, la puesta en escena de esta ingeniosa obra dirigida por Héctor Sánchez, a una década de iniciar su cáustica presencia en la UAEM, se consolida como un auténtico espectáculo popular en el que el cuadro base de la Compañía Universitaria de Teatro, el Grupo KUTZI y demás participantes: Esvón Gamaliel —director titular del CUT— y Hugo Renán (que atiende el diseño coreográfico), así como quienes forman parte del reparto y estudiantes de arte dramático, despliegan hábilmente sus cualidades y nos ofrecen un espléndido y



Universidad Autónoma del Estado de México
UAEM

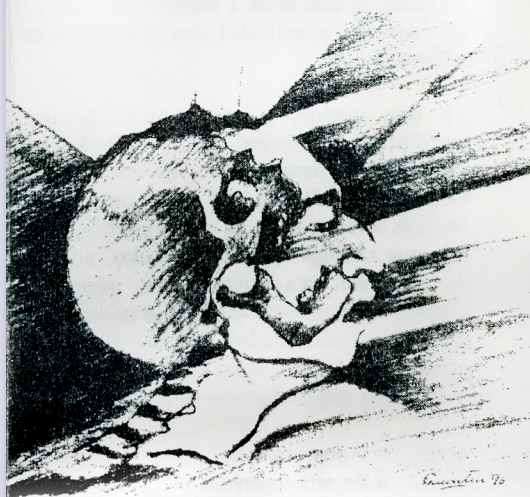
"El Fandango de los Muertos"

de Constancio S. Suárez

puesta en escena por la
COMPANIA UNIVERSITARIA DE TEATRO
de la U.A.E.M.

y la participación del
GRUPO KUTZI de la U.A.E.M.
Dir. Héctor Sánchez

del 28 al 31 de octubre de 1996, 19:00 hrs.
Patio Ponce de la Edificio de la Rectoría
Av. Instituto Literario 100 Ote.



regocijante trabajo que “aviva” la festividad de Día de Muertos, envolviéndonos en una hilarante atmósfera en la que la Muerte nos cautiva, seduce y convida.

VNM

Temporada

1997

27 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador I

Luchador II

Luchador III

Borracho I

Borracho II

Borracha

Pordiosero

Calaveras políticas(decidores)

Alipús

Chinchol

Teporocho

Perro I

Perro II

Gato

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores

Andrés Escalona C.

Ignacio Díaz G.

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Noé Hernández

Rodrigo Suárez R.

Juan Carlos Embriz

César Atila S.

Abraham Navarro

Catalina López P.

Reynaud Hernández

Esvón Gamaliel

Mauricio Pineda

Constantino Velázquez

Hugo Renán

Óscar Peña

Édgar Garduño

Grupo KUTZI

Uriel Domínguez

Fernando Ramírez

Lucy Cárdenas

Reyes Álvarez

Miguel Jaimes

Rubén López

Huayra Jaimes

Bailarines

Adriana Pérez Coria
Brenda García Díaz
Mauricio Pineda A.
Aldo Colín Suárez
Alpha Serena Arroyo F.
Liliana Vargas Reyes
Mario Flores Sánchez
Alán E. Martínez G.
Martha Romero Nava
Rocío Trujillo Reyes
Georgina Tapia S.
Arturo Reyes Patiño

Coreografía

Esvón Gamaliel y Hugo Renán García

Pueblo

Mariana Estrada, Olivia Sayavedra, María Alondra Arias, Gustavo Arias Jr., Fernando Arias Tapia, Raquel Mirna Sánchez P., Pablo Chang, Gabriela Itzari Sánchez P., Joseline Ayala, César Pedraza, Karla Huitrón, Patty Martínez, Jazmín Lópezello, Eduardo Flores Cedillo, Yara Díaz, Miguel Ángel Pavón, Hebe Janett Silva, Catalina Mendoza, Christian Milton (Eros), Carlos Quiroz Z., Alejandro Quiroz Z., Ana María Argueta (Afro), Paola Hernández M., Luis Antonio García, Ángel González, Aida E. Becerril García, Lucy Hernández Posadas, Bernarda Carmona F., Omar Martínez, Karla Bautista, Alberto Orozco García, Arlette Suárez Sastré, Franco Suárez Sastré, Esperanza Tapia D., Griselda González Franco, Carlos Lezama Ramírez, Ricardo Lezama Ramírez, Daniel Martínez O., Yocotzin Barranco, Dalia Inés Contreras, Andrea Zúñiga García.

Musicalización

Calaveras políticas(texto)

Maquillaje

Grupo KUTZI

Alfonso Sanchez Arteche

Jesús Meza

Escenografía
Calavera mural (sobre papel)
Realización escenográfica

Cony Jaimes
Norberto Quintín
Gustavo Arias
Olivia Sayavedra
Andrés Escalona C.
Eglantina López
Héctor Sánchez
Hugo Renán
Daniel Martínez Ortega
Adriana Pérez Ortega
Justino Ramírez
Coordinación General de Difusión Cultural
Gustavo Arias
Héctor Sánchez
Eglantina López
Jesús Meza
Vicente González
Jesús Rogel
Eventos Especiales UAEM
Indalecio López
Gustavo Arias
José Luis Hernández
Francisco Miranda
Ramón Muñoz Hernández
Vicente González
Héctor Sánchez Díaz

Fotógrafo
Producción general
Producción ejecutiva

Ambientación sonido
Sonido

Jefe de foro
Dirección

Reseña

El fandango de los Muertos, Regocijante convivencia de la vida-Muerte

Una de las fechas más significativamente memorables en la cultura mexicana es, sin duda, la festividad del Día de Muertos que, año tras año, se celebra los primeros días de noviembre, y cuyo origen tiene lugar en aquella concepción que sobre la muerte tenían nuestros antepasados prehispánicos, para quienes ésta, más que una nulificación, una ausencia, representaba la posibilidad de transitar a un estadio de suprema purificación y trascendencia, lo que hacía no temerla ni negarla, sino asumirla y venerarla en los actos más sublimes y cotidianos.

La anterior concepción habría de ser alterada —aunque no en lo esencial— por una idea de la muerte temida, expiadora, a la que los conquistadores estaban acostumbrados a enfrentar de una manera angustiante y atormentadora.

De esta doble visión de la muerte deriva la peculiar manera que tenemos los mexicanos de asimilarla y ser seducidos por ella. De ahí la importancia de mantener y avivar una tradición que subraya esa manera tan propia de concebir la muerte como lo es esta barroquísima puesta de *El fandango de los Muertos*, de Constancio S. Suárez, que a la vez que nos hace cómplices de una irreverente profanación, nos hace partícipes de esta fiesta de (dis)frases, en la que las almas en pena dan rienda suelta a sus deseos e incontenciones, y las palabras

—bien o mal intencionadas— revelan claras verdades que “incomodan” a los deudos y los vivos, matándolos de risa.

Vaya, pues, un reconocimiento a la Compañía Universitaria de Teatro y a los demás integrantes de este montaje, quienes, bajo la alucinante (léase hilarante) dirección de Héctor Sánchez, con entusiasmo y compromiso teatral, nos hacen recordar, de nueva cuenta, que el hombre “no sólo rechaza la muerte, sino que la recusa, la supera, la resuelve en el mito y en la magia” (Jean Ziegler), y que cada quien vive-muere su propia muerte.

VNM



Temporada

1998

26 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador I

Luchador II

Luchador III

Borracho

Borracha

Pordiosero

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Chinchol

Teporocho

El Garañón

Perro I

Gato

Perro Guardián

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores

Andrés Escalona C.

Ignacio Díaz G.

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Noé Hernández

Alan E. Martínez

Juan Carlos Embriz

Abraham Navarro

Catalina López P.

Reynaud Hernández

Esvón Gamaliel

Guillermo Arámbula

Constantino Velázquez

Mauricio Pineda

Hugo Renán

Édgar Garduño

Daniel A. Martínez

Grupo KUTZI

Uriel Domínguez

Fernando Ramírez

Lucy Cárdenas

Reyes Álvarez

Miguel Jaimes

Rubén López

Fernando Balbuena
Huayra Jaimes

Bailarinas

Alpha Serena Arroyo

Mariana Estrada

Bailarines

Adriana Pérez Coria

Aldo Colín Suárez

Rocío Trujillo Reyes

Édgar Garduño Millán

Yacotzin Barranco

Arturo Reyes Patiño

Mario Flores Sánchez

Alberto Orozco García

Griselda González Franco

Joseline Ayala

Coreografía

Paola Hernández Nolasco

Esvón Gamaliel y Hugo Renán García

Pueblo

Mariana Estrada, Olivia Sayavedra, María Alondra Arias S., Gustavo Arias S., Fernando Arias Tapia, Raquel Mirna Sánchez P., Gabriela Itzari Sánchez P., Benjamín Sánchez P., Arlette Suárez Sastré, Franco Suárez Sastré, Ana María Argueta, Luis Antonio García C., Pablo Chang, Dalia Inés Contreras, Cristian Milton, Roberto Camacho, Carlos Quiroz Z., Alejandro Quiroz Z., Eduardo Flores Cedillo, Yara Díaz, Andrea Zúñiga García, Bernarda Carmona, Karla Bautista, Miguel Ángel Mora, Miguel Ángel Bernal, César Pedraza Cuevas, José Antonio Romero, Alejandra Ibarra Zimbrón, María Cristina Vega, Gabriel Soriano Soto, Karla C. Huitrón, Édgar Huitrón, Patricia Martínez Colín, Jazmín López Tello, Sandra Verónica Macedo, Franz Wusterhaus, Sandra Sánchez, Miguel Ángel Pavón, Jimena Roldán, Wendy Castañeda Sánchez, Claudia Valdés Romero, Israel

Ríos Hernández, Anahít Galindo de la Mora, Kenia Coria Sánchez, Paula Coria Sánchez, Liliana Vargas (a.) Morucha, Óscar Alan de la Cruz.

Musicalización

Calaveras políticas (texto)

Grupo KUTZI

Alfonso Sánchez Arteché

Eugenio Núñez Ang

Maquillaje

Jesús Meza

Escenografía

Cony Jaimes

Calavera mural (sobre papel)

Norberto Quintín

Realización escenográfica

Gustavo Arias

Olivia Sayavedra

Eglantina López

Abraham Navarro

Héctor Sánchez

Marcelino Hernández

Yacotzin Barranco

Fotógrafo

Justino Ramírez

Producción general

Coordinación General de Difusión Cultural

Producción ejecutiva

Héctor Sánchez

Marcelino Hernández

Eglantina López

Jesús Meza

Ambientación sonido

Jesús Rogel

Sonido

Eventos Especiales UAEM

Indalecio López

Gustavo Arias

José Luis Hernández

Francisco Miranda A.

Ramón Muñoz Hernández

Video

Departamento de Televisión UAEM

Jefe de foro

Dirección

Héctor Sánchez Díaz

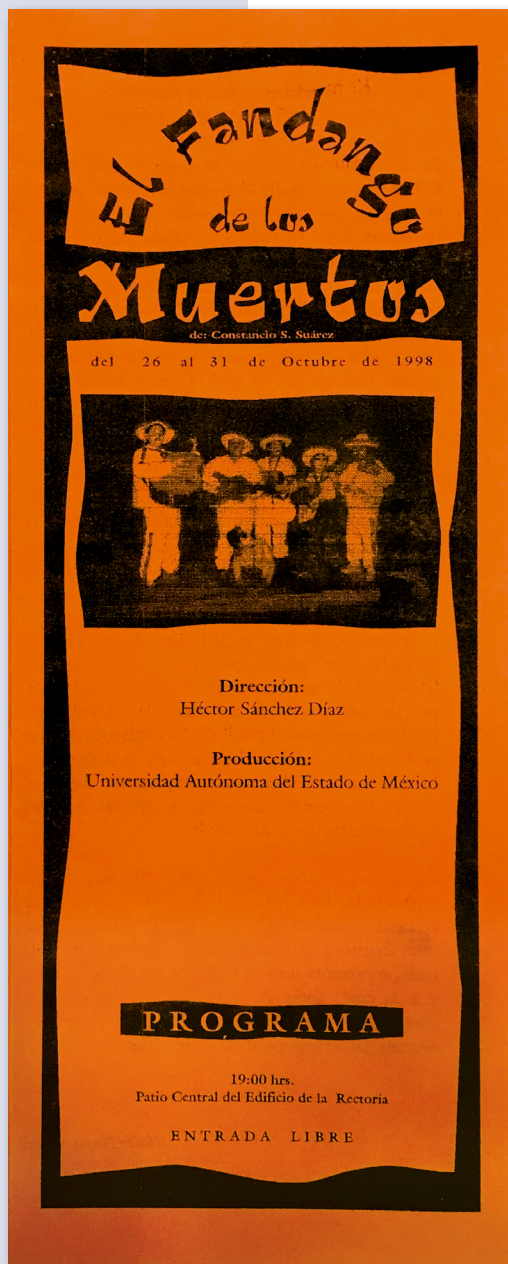
Reseña

*El fandango de los Muertos,
"Orgiásticas fiestas de 'dimes y diretes'"*

La festividad del Día de Muertos es una de las fechas que más arraigadamente celebra el pueblo de México, cuya particular manera de concebir a la muerte tiene su origen en el encuentro, en el choque de dos culturas para las cuales ésta tenía significados y valores diferentes. Mientras una, la prehispánica, la aceptaba con la mayor veneración y respeto, la otra, la invasora, la temía, asociándola con la idea de una expiadora prueba del castigo divino; culturas ambas que, a través del tiempo, han definido nuestra idiosincrasia y propiciado esta ancestral costumbre invocatoria de la muerte, propincua desde siempre a nuestras necesidades cotidianas y a nuestras legítimas expresiones emotivas, culturales... Costumbre que adquiere verdadera importancia en la medida que, sin perder su esencia, halla nuevos matices y maneras de evocar la muerte.

Uno de ellos es esta regocijante obra de Constancio S. Suárez, la cual, dirigida por Héctor Sánchez, nos ofrece por treceava ocasión la Compañía Universitaria de Teatro. En ella, los protagonistas, venidos del más allá, comparten jubilosamente con el público una orgiástica fiesta, en la que los deseos y las pasiones se desfogan y liberan en un abigarrado camping de dimes y diretes que, entre desquites y ofensas, revelan incómodas verdades hilarantes.

Trece años, pues, de manera ininterrumpida, han hecho de éste un trabajo que acentúa nuestra irredenta irreverencia de acercar(nos)



a la muerte, la que, aunque no vale nada, representa uno de nuestros máximos valores, y a la cual, antes de que nos lleve, preferimos complacer, con típicas ofrendas, alucinadas escenas, lacerantes palabras, carcajadas...

Temporada

1999

26 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador

Borracho

Borracha

Pordiosero

Bolero

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Teporocho

Chinchol

Perro

Clementina Guadarrama J.

Constantino Velázquez

Aldo Colín

Ignacio Díaz G.

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Noé Hernández

Abraham Navarro

Catalina López

Reynaud Hernández

Gustavo Arias S.

Esvón Gamaliel

Óscar Esqueda

Héctor Sánchez

Hugo Renán

Grupo KUTZI

Miguel Jaimes

Fernando Balbuena

Rubén López

Fernando Ramírez

Uriel Domínguez

Lucy Cárdenas

Huayra Jaimes

Bailarines

Adriana Pérez Coria

Paola Hernández M.

Bernardo Carmona

Constantino Velázquez
Abraham Navarro
Griselda González
Édgar Garduño
Yacotzin Barranco
Aldo Colín
Ignacio Díaz G.
Esvón Gamaliel y Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Olivia Sayavedra, Raquel M. Sánchez P., Héctor B. Sánchez P., Víctor Escalona, Mariana Estrada, Ana María Argueta, Manuel Barrera, Cristian Albarrán, Mariana Osorio, D. Alonso Martínez, Esperanza Tapia, Pedro Sandoval, Franco Suárez S., Arturo Reyes Patiño, Rocío Trujillo, Alondra Arias S., Gabriela I. Sánchez P., Pablo Chang, María de Jesús Navarro, Liliana Vargas, Ivo David García A., Lilián Dalila Martínez, Leticia Lugo, Katy Contreras, Mariana Villada, Sergio Balbuena, Claudia Valdés, Arlette Suárez, Alberto Orozco.

Musicalización
Calaveras políticas (texto)
Maquillaje
Escenografía
Realización de escenografía

Grupo KUTZI
Alfonso Sánchez Arteché
Jesús Meza, Sandra García
Cony Jaimes
Eglantina López
Pablo Chang
Raquel Mirna Sánchez
Héctor Sánchez
Justino Ramírez
Norberto Quintín
Coordinación General de Difusión Cultural
Héctor Sánchez
Sandra García

Fotografía
Calavera mural (sobre papel)
Producción general
Producción ejecutiva

Ambientación de sonido

Pablo Chang
Eglantina López
Jesús Rogel
Indalecio López
Francisco Miranda
José Luis Hernández
Ramón Muñoz

Iluminación y sonido

TV UAEM

Gustavo Arias Tapia
Guadalupe Juárez
Indalecio López
Juan Ramírez
Luis Cadena
Miguel Chávez
Ruth Milca Rojas

Diseño Gráfico

Jefe de foro

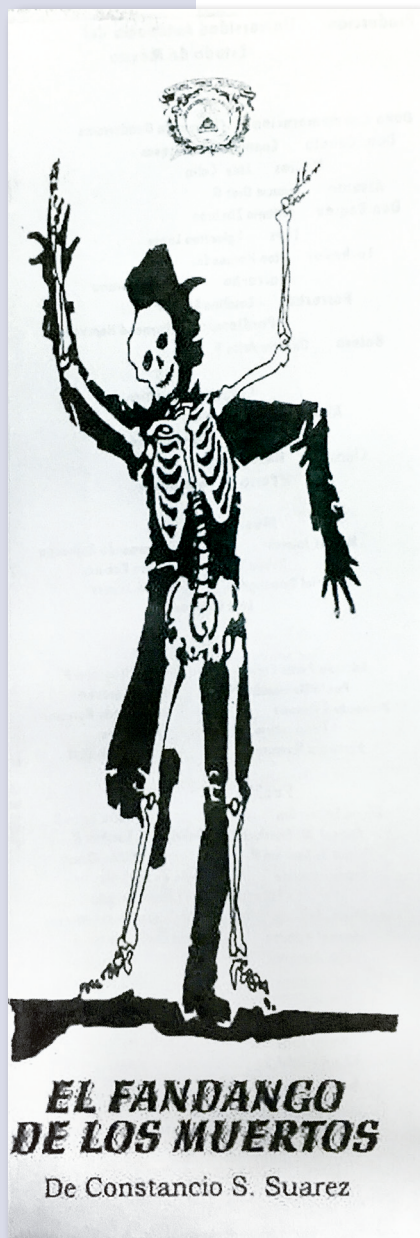
Dirección

Juan Carlos Montes de Oca y D. Alonso Martínez
Vicente González y Óscar Ríos
Héctor Sánchez Díaz

Reseña

El fandango de los Muertos

La muerte, que lexicológicamente viene a ser cesación de vida, representa para la idiosincrasia mexicana uno de sus más auténticos y acendrados emblemas de identificación cultural. Temida y venerada, maldecida y adulada, cómica y trágica, íntima y solemne, instantánea y eterna... es –ha sido– el motivo, la razón, de ésta, una de nuestras tradiciones populares más gozosamente celebradas, la cual aquí, en nuestro campus universitario, la Compañía Universitaria, junto



con el Grupo KUTZI y, recientemente, las facultades de Antropología y Turismo, ha venido refrendando año tras año, desde hace ya 14 fechas, con una profunda inquietud preservadora de lo que nos es inherente y nos valida, no como “dolidos” deudos, sino como regocijados anfitriones para quienes la muerte, más que una “cesación de vida”, significa una visitación alegórica de nuestros ausentes, que han sido invitados a este abigarrado convite, a este desternillador fandango, en el que los gestos y las palabras, los albures y el tequila, las verdades y el desquite, hacen que unos y otros se larden y zahieran, olvidándose de la “decencia”, de las reglas de vida, de la promesa al compadre, del respeto a las tumbas, que se abren para permitir a sus ocupantes, una vez más, asistir a esta festividad orgiástica que nos legitima en cuanto nos desinhibe y revela.

Convivamos, pues, vivos y muertos, esta delirante manifestación de sincretismo cultural, y hartémonos desenfadadamente con los no muy bien intencionados dimes y diretes.

VNM

Temporada

2000

27 al 31 de octubre

Patio del Edificio de Rectoría de la UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Inés

Luchador

El Chupis

Borracha

Pordiosero

Bolero

Calaveras políticas (decidores)

Teporocho

Chinchol

Chínguere

Perro

Chumiate

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez

Ignacio Díaz G.

Eglantina López

Noé Hernández

Abraham Navarro

Catalina López

Reynaud Hernández

Gustavo Arias S.

Óscar Esqueda

Guillermo Arámbula

José Huicochea

Hugo Renán, Daniel Alonso M.

Héctor Durán

Grupo KUTZI

Miguel Jaimes

Fernando Balbuena

Fernando Ramírez

Rubén López

Lucy Cárdenas

Huayra Jaimes

Bailarines

Adriana Pérez Coria

Griselda González F.

Mojiganga (acción)
Coreografía

Aldo Colín Suárez
Arturo Reyes Patiño
Alán González González
Rocío Trujillo Reyes
Karla Bautista
Mario Hernández
Israel Rueda
Gabriela Flores Becerril
Salvador Torres
Ivonne Pérez Orcazas
Elizabeth Soto Santillán
Yadira Tinoco Domínguez
Angélica Tovar Domínguez
Bárbara Zárate Romero
Karina Reyes Sánchez
Albin Chang
Hugo Renán García

Pueblo

Olivia Sayavedra, María Alondra Arias, Raquel Mirna Sánchez P., Gabriela I. Sánchez P., Héctor B. Sánchez P., Tania Pérez, Paula Coria, Mariana Estrada, Ana María Argueta, Ivo David García, Anuar Pérez, Cristian Albarrán, Emiliano Díaz, Pedro Sandoval, Pablo Chang, Yocotzin Barranco, Israel Ríos, Verónica Carreño, Hugo A. Carreño, Kenia Coria, Juan P. Villavicencio, Claudia Valdés, Manuel Barrera, Rosa María Ramírez, Arlette Suárez, Yara Díaz, Esperanza Tapia, Carmen Reyes, Mariano Osorio, Marco Antonio Sánchez, Sergio Balbuena, Gloria Balbuena, Mariana Villada, Víctor Balbuena, Víctor Escalona, Ohtlitali Hernández, N. Deni Hernández, Franco Suárez, Anari Díaz, Liliana Vargas, Víctor Gómez, Mauricio García Chavero.

Escultor y diseño de mojiganga

Jorge Baca

Realización de mojiganga

Musicalización

Calaveras políticas (texto)

Jefe de foro

Maquillaje

Vestuario Ballet

Grabación

Escenografía

Iluminación

Realización de escenografía

Calavera mural (sobre papel)

Producción general

Producción ejecutiva

TV UAEM

Diseño gráfico

Fotógrafo

Ambientación sonido

Dirección

Jorge Baca

Socorro Izquierdo Pita

Grupo KUTZI

Alfonso Sánchez Arteché

Eugenio Núñez Ang

Vicente González

Óscar Ríos

Adalberto Téllez

Jesús Meza, Sandra García

Arturo Aguilar Solís

Benjamín Estrada

Cony Jaimes

Gustavo Arias

Pablo Chang

Eglantina López

Héctor Sánchez

Norberto Quintín

Coordinación General de Difusión Cultural

Héctor Sánchez

Pablo Chang

Eglantina López

Guadalupe Juárez

Indalecio López

Juan Ramírez

Miguel Chávez

Ruth Milca Rojas

Juan Carlos Montes de Oca

Justino Ramírez

Jesús Rogel

Francisco Miranda

José Luis Hernández

Ramón Muñoz

Héctor Sánchez Díaz

Quince años que de manera consecutiva y exitosa se ha representado en el máximo recinto universitario y ante un público deseoso de revivir gozosamente una de nuestras más auténticas y acendradas tradiciones, *El fandango de los Muertos*, elocuente trabajo herencia de una cultura animista y excepcional como lo es la azteca, para la cual todo tiene vida, color, espíritu..., y en la que todo habla, y participa en cada momento cotidiano, incluso la muerte, a la que se le da una significación festiva. Y la que en esta quinceava visitación fandanguera se convierte, una vez más, en un abigarrado y bullicioso convite, en el cual deudos y difuntos, olvidándose de las “buenas costumbres”, de la promesa al compadre, del respeto a la tumba, se zahieren con una retahíla de injurias, albures, decires..., que al calor de las copas se vuelven (in)ofensivas verdades, y desatan la hilaridad catártica del moridor público.

Quince años, pues, que con esta divertidísima obra, espléndidamente dirigida por Héctor Sánchez, estamos invitados nuevamente a refrendar nuestra idiosincrasia, profanando tumbas y, en presencia de la muerte (temida y venerada, maldecida y adulada, cómica y trágica, rehuida y anhelada, instantánea y eterna), compartiendo este irreverente aquelarre con alcohol, palabrería, risas y verdades, en compañía de moribundos amigos y enemigos de profanadas tumbas universitarias.

El fandango de los muertos

de Constanancio S. Suárez

Compañía Universitaria de Teatro
Grupo Kutzi
Fac. de Antropología
Fac. de Turismo
Esc. de Arte Dramático
Esc. de Artes Plásticas



Temporada

2001

26 al 31 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascencio

Inés

Luchador

El chupis

Borracha

Bolero

Calaveras políticas (decidores)

Teporocho

Chinchol

Teporocho II

Chinguere

Perro

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez

Ignacio Díaz G.

Eglantina López

Alán Martínez

Abraham Navarro S.

Catalina López P.

Gustavo Arias S.

Óscar Rodríguez Esqueda

Adalberto Téllez Gutiérrez

Miguel Jaimes

Óscar Ríos Sánchez

Daniel Alonso Martínez/ Marco Antonio Sánchez

Músicos

Fernando Balbuena Soriano

Karla Valdez

Alejandro Vera

Raynaud Hernández

Nelly Sánchez

Luis Terrones

Bailarines

Édgar Rico Ruiz

Adriana Pérez Coria

Aldo Colín

Griselda González
Rocío Trujillo
Flor Yadira
Pablo Chang Gómez
César Ramírez Luján
Misibel Rico Ruiz
Paola Hernández
Miguel Ángel Bernal
Martín Hernández M. de O
Yéssica Lizbeth Díaz M.
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Olivia Sayavedra, María Alondra Arias, Raquel M. Sánchez P., Gabriela I. Sánchez P., Héctor B. Sánchez P., Ana María Argueta, David García, Alexis Blanquel B., Ingrid Andrea Blanquel B., Víctor Balbuena, Alejandra López Galindo, Ángel Aníbal Frías, Pablo Chang, Yacotzin Barranco, Claudia Valdés, Mariana Osorio, Paula Coria, Anuar Pérez, Kenia Coria, Samuel Iniesta, Sergio Balbuena, Gloria Balbuena, Mariana Villada, Náxiti Anari Díaz, David Emiliano Díaz, Carmen Reyes, Iván Isidro Cortez, Israel Ríos Hernández, Salomé Valdés, Franco Suárez, Arlette Suárez, Mariana Estrada, Liliana Vargas, Angélica Mendieta S., Yazmín Mendieta S., Tania Pérez C., Karla Enríquez, Andrea Enríquez, Óscar Enríquez.

*Participación especial
Danzantes*

Danza cósmica Yaotécatl Huitzilo
Evangalina Peña Juárez, Vanessa Calixto González, David César Corza, Alicia Alvarado Palacio, Laura Susana Adelino, Juan Gabriel González, Alma Rosa Juárez C., Nancy López Valle, Verónica Trujillo M., María Lourdes García, Rebeca Medina Sánchez, Jesús Ramírez Alonso, Trinidad Antonia Díaz, Margarita Quetzalli Molina, Diego Acosta Vasan, Santos Molina Garduño, Érika Alvarado V.,

Alejandro Hernández A., Marlene Espinosa M., Óscar Lara H., Miguel Reíw Reza A., Itze Ocampo Hernández, José Luis Cervantes D., Diana Janet Serrano, Anabel Bobadilla R., Mariana Acosta M., Joaquín Bobadilla R., Rocío Nájera Enríquez, David Sánchez R., Emmanuel Miuller Moreno G. Gabriela Reynoso Hernández

Director del grupo



Equipo Técnico

Musicalización

Calaveras políticas (texto)

Jefe de foro

Maquillaje

Vestuario Ballet

Grabación

Escenografía

Iluminación

Realización escenográfica

Calavera mural (sobre papel)

Producción general

Producción ejecutiva

Grupo Tonalli

Alfonso Sánchez Arteché, Alejandro Osorio

Vicente González

Jesús Meza y Sandra García

Raúl Tapia Escudero

Pablo Chang

Cony Jaimes

Gustavo Arias Tapia y Víctor Zepeda

Pablo Chang, Eglantina López, Héctor Sánchez

Norberto Quintín

Coordinación General de Difusión Cultural

Héctor Sánchez

Eglantina López

Pablo Chang

Guadalupe Juárez

Indalecio López

Juan Ramírez

Ruth Milca Rojas

Orlando Hernández Navarrete

Justino Ramírez

Jesús Rogel

Francisco Miranda

Ramón Díaz

José Luis Hernández

Juan Carlos López

Héctor Sánchez Díaz

TV UAEM

Diseño gráfico

Fotógrafo

Ambientación de sonido

Orador

Dirección

Reseña

El fandango de los Muertos de Constancio S. Suárez en la panteonera “Casa de las Diligencias”

Bienmoridos a esta desbordante y tan profundamente arraigada celebración del Día de Muertos, que define y reafirma la peculiar manera de ser del mexicano, *homo locuare*, que, para explicar su existencia y la razón del ser y del no ser, recurre a las soluciones más variadas y dispares (filosofía, ciencia, religión, arte, irreverencia), inquieto por plantearse y enfrentar el problema de lo que sucederá con el “después de morir”.

Consciente de que “sólo aquí un breve instante perduraremos”, el mexicano, un ser aparte, ha aprendido a morir, a no temerle a la muerte, a mofarse, a jugar con ella - perversión inadmisible, occidentalmente hablando- , a respetarla y venerarla, a hacerla más cercana y más amiga, a concebirla como “realidad máxima de la vida”, paroxística visita anual (des-conocida).

Producto de un choque sincrético de dos culturas muy distintas –la mexicana y la española—, la festividad de Día de Muertos se ha venido arraigando en la idiosincrasia del mexicano, quien año con año se da la oportunidad de profanar a sus difuntos, para invitarlos a este delirante fandango en el que la necesidad de decir, o de maldecir si lo primero no es posible, hace que todos, sin distinción de clase o de profesión (incluyendo parientes, amantes, compadres, autoridades, hasta el mismísimo presidente), en una orgía vocinglera, entre dimes y diretes, se ofendan y zahieran hasta “pelar los dientes”.



Con el propósito de preservar y compartir esta festividad nuestra dentro del ámbito universitario, distintos grupos artísticos dependientes de la Coordinación de Difusión Cultural, por décima sexta ocasión y bajo la dirección de Héctor Sánchez, han logrado conjuntar su talento (escénico, musical, dancístico, lenguaraz) en este divertidísimo convivio con la Muerte, en el que, pese a la lamentable abstinencia (?) del avivador “piquetito”, vivos y muertos (de risa) estamos invitados a morir un poco aquí, en el Centro Cultural Universitario “Casa de las Diligencias”, lugar este año de la catártica profanación.

Temporada



26 al 31 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador

Borracho

Borracha

Pordiosero

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Foz:

Teporocho

El Garañón

Chínguere

Gato

Perro

Clementina Guadarrama J.

Antonio Flores Alarcón/José Antonio Flores Cedillo

Constantino Velázquez

Ignacio Díaz G.

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Édgar Alonso Padilla (Lucas)

Abraham Navarro S.

Catalina López P.

Gustavo Arias Sayavedra

Óscar Rodríguez Esqueda

Adalberto Téllez Gutiérrez

Miguel Jaimes García

Óscar Ríos Sánchez

Adrián García Velázquez

Marco A. Sánchez Alva

Mauricio García Chavero

Músicos

Aarón Sánchez de la Cruz

Édgar Alejandro Vera Mendieta

Huayra Jaimes Cárdenas

Jazmín Sánchez de la Cruz

Nelly Saray Sánchez de la Cruz

Santos González Alcántara

Reynaud Alejandro Hernández López

Bailarines

Adriana Pérez Coria
Ángel Aníbal Díaz Zamudio
Ángel César Ramírez L.
Armando Pineda Fonseca
Edgar Rico Ruiz
Flor Yadira Valdés Gil
Georgina Tapia Silva
Griselda González Franco
Hugo Rangel Ruiz
Iván Isidro Cortez Villanueva
Ivonne Pérez Orcazas
Ma. Del Carmen Reyes Martínez
Maribel Rico Ruiz
Myriam Salomé Valdés Reyes
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Alejandra López, Alfonso Ángel Frías Armeaga, Ana Serena Galván, Andrea Enríquez Alvir, Andrea Zúñiga García, Brisa García Palacios, Cintia Pérez Coria, Claudia Ixthel Vargas, Claudia M. Valdés Romero, Daniela Castillejos Galván, Eva García Espinosa, Francisco González, Gabriela Itzari Sánchez P., Gloria Balbuena Guzmán, Héctor Benjamín Sánchez Pérez, Ivo David García, Jairo Rodrigo Vargas, Jimena Margarita Nort C., Job S. García García, José Enrique Ocaña Valdés, José Nort Mantecón, Karla Enríquez Alvir, Kenia Coria Sánchez, Magaly Ambriz, Magaly González Ambriz, Marco Antonio Almazán Ávila, Marco V. Zúñiga L., María Lourdes González A., Mariana Coria, Mariana Márquez Gómez, Mariana Osorio L., Mariana Villada Balbuena, Mercedes Monserrat Nort, Náxitl Anari Díaz Guzmán, Olivia Sayavedra, Óscar Enríquez Alvir, Paloma Sánchez, Paula Coria Sánchez, Raquel Mirna Sánchez P., Rosa Esmeralda Frías Zamudio, Samuel Iniesta Medina, Sergio Balbuena Guzmán, Tania Pérez Coria, Wendy Pérez Coria

Participación especial

Dirección

Animador

Calaveras políticas (texto)

Sonido

Capulli Yaotecatl Huitzilopochtli

Santos Molina Garduño

Juan Carlos López

“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio

Dirección de Relaciones Públicas y Eventos Especiales

José Elías Chávez Díaz

Gilberto Garduño Alanís

Francisco Miranda Ávila

Juan Gabriel Quintero A.

Julio César Velázquez G.

Jesús Rogel Benítez

Departamento de Diseño Gráfico UAEM

Norberto Quintín

Gustavo Arias Tapia

Jesús Meza

Cony Jaimes

Héctor Sánchez Díaz

Abraham Navarro

Eglantina López

Armando Pineda

Vicente González M.

Indalecio López

Guadalupe Juárez

Ruth Milca Rojas

Juan Ramírez

Justino Ramírez

Coordinación General de Difusión Cultural

Dirección de Promoción Artística

Eglantina López

Abraham Navarro

Héctor Sánchez

Héctor Sánchez Díaz

Cartel

Calavera mural (sobre papel)

Iluminación

Maquillaje

Diseño escenográfico

Realización de escenografía

Jefe de foro

Departamento de Televisión UAEM

Fotógrafo

Producción general

Producción ejecutiva

Dirección

Reseña

El fandango de los Muertos, hilaridad festiva de la vida-muerte

Con creciente expectación y regocijo, asistimos una vez más a esta auténtica manifestación de arte popular, la cual se produce y tiene lugar en el ámbito de la Universidad Autónoma del Estado de México durante estos días en que se refrenda una de las tradiciones más legítimas y arraigadas de la rica y peculiar cultura mexicana: la festividad de Día de Muertos.

Al margen de la solemnidad y el decoro, *El fandango de los Muertos* de Constancio S. Suárez es, no se niega, una irreverente profanación, una orgía paroxística que no agravia, sin embargo, el sentido profundo ni el valor cultural de dicha tradición. Se trata más bien de una abigarrada farsa sincrética que evoca y vivifica —con afecto, humor y simpatía— a aquellos que han transitado al otro mundo, quienes, aunque por un breve momento (cual ingenuos cenicientos), embriagados de la vida, (con)viven y dan rienda suelta —con buenas o malas intenciones— a sus deseos y pasiones, a sus lascivias, a sus lesivos y cáusticos decires, con que vocingleramente provocan y “resuelven” sus afrentas y revelan lancinantes verdades verdaderas que hacen morir, de risa o de vergüenza, a los (in) cautos vivos y a los (disimulados) miserables.

Bien se sabe que no es nada fácil emprender —mucho menos consolidar— un espectáculo con tal poder de convocatoria tanto de participantes (Compañía Universitaria de Teatro, grupos Tablas, Tonalli,

Calpulli de danza Huitzilopochtli) como de público. En este “fandango” ello ha sido posible gracias al fervor y profesionalismo que ha sabido infundir su obstinado y entusiasta director, Héctor Sánchez, quien, no obstante su exitosa propuesta, ha debido sortear el obstáculo (?) de no contar con un lugar estable y apropiado para la representación y disfrute de esta desbordante y frenética experiencia escénica, la cual, a lo largo de los 17 años que (nos) ha hecho convivir a vivos y muertos, se ha vuelto una tradición emblemática que exalta nuestros valores culturales y reafirma nuestra idiosincrasia.

Por eso, y porque también a él le incumbe, ojalá al menos el público sepa reconocer el fervor, el talento y el profesionalismo de actores, bailarines, técnicos y demás colaboradores que le dan vida y colorido a este digno y humorístico espectáculo universitario.

VNM

La Universidad Autónoma del Estado de México
a través de la Coordinación General de Difusión Cultural
y La Dirección de Promoción Artística
PRESENTA

El fandango de los muertos



de Constancio S. Suárez.

Dir. Héctor Sánchez Díaz.

del 26 al 30 de octubre de 2002

Centro Cultural Universitario
"Casa de las Diligencias"



Temporada



27 al 31 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador

Borracho

Borracha

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Foz

Teporocho

El Garañón

Chínguere

El Cruz

Gato

Perro

Clementina Guadarrama J.

Rolando López

Constantino Velázquez

Ignacio Díaz G.

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Édgar Alonso Padilla (Lucas)

Abraham Navarro

Catalina López P.

Óscar Rodríguez Esqueda

Adalberto Téllez

Miguel Jaimes García

Guillermo Arámbula

Édgar Garduño

Adrián García Velázquez

Marco A. Sánchez A.

Mauricio García

Grupo Kutzi

Uriel Domínguez

Fernando Ramírez

Rubén López

Juan Fernando Ramírez

Noemí Martínez Z.

Antonio Sosa Almazán

Luis Andrés Gómora A.

Bailarines

Griselda González F.
Paola Hernández
Karla Bautista
Ana María Argueta
Maribel Rico R.
Ivonne Pérez O.
Betzabé Gaytán
Alejandra Ibarra
Selene Benítez
Arianne Garduño A.
Ma. del Carmen Reyes M.
Montserrat Noit
Armando Pineda
Édgar Rico
Hugo Rangel
Franz Wusterhaus
Salvador Torres
Édgar Garduño
Gabriel H. Martínez
Emmanuel Uribe A.
Jesús Miguel Mejía
Alvin Rod Chang
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Gabriela I. Sánchez P., Héctor Benjamín Sánchez P., Raquel Mirna Sánchez P., Mariana Osorio, Alberto Orozco, Alejandra López G., Mariana Estrada, Adriana Pérez Coria, Mariana Villada Balbuena, Andrea Zúñiga García, Fernanda Zúñiga García, Griselda González G., Paola Hernández, Karla Bautista, Ana María Argueta, Maribel Rico, Ivonne Pérez O., Betzabé Gaytán, Ligia Isaura Rubí, Armando Pineda, Emmanuel Uribe A, Olivia Sayavedra, Ivo David García, Alejandra Iturra, Selene Benítez, Arianne Garduño D., Ma. del Carmen Reyes, Monserrat Noit, Franz

Wusterhaus, Salvador Torres, Gabriel H. Martínez, Jesús Miguel Mejía G., Alvin Chang.

Animador

Calaveras políticas (texto)

Musicalización

Sonido

Juan Carlos López

“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio

Grupo KUTZI

Dirección de Relaciones Públicas y Eventos Especiales

Francisco Miranda Ávila

Lic. Jesús Rogel B.

Juan Gabriel Quintero

Julio César Velázquez G.

José Elías Chávez,

Juan Castro

Diseño gráfico e ilustración

Calavera mural (sobre papel)

Iluminación

Maquillaje

Diseño escenográfico

Realización de escenografía

Norberto Quintín

Gustavo Arias T.

Jesús Meza

Cony Jaimes

Héctor Sánchez

Abraham Navarro

Eglantina López

Vicente González

Jefe de foro

Publicidad

Departamento de Televisión UAEM

Indalecio López

Guadalupe Juárez

Ruth Milca Rojas J.

Juan Ramírez

Vestuario

Fotógrafo

Producción general

Producción ejecutiva

Emma Talavera

Justino Ramírez

Coordinación General de Difusión Cultural

Eglantina López

Abraham Navarro

Héctor Sánchez

Hugo Rangel

Dirección

Héctor Sánchez

Reseña

El fandango de los Muertos, exultante y
placentero convivio de vivos y muertos

La muerte, nuestra Señora,
está llena de respuestas
de respuestas para todos
los porqués de la existencia.

Amado Nervo

Pese al carácter taciturno y hermético de su gente –o quizás debido a ello–, el mexicano se caracteriza por ser un pueblo ritual y festivo que, por atavismo y costumbre ancestral, suele congregarse en fechas específicamente significativas para llevar a cabo fastuosos y coloridos actos celebratorios –cívicos, familiares, religiosos–, por medio de los cuales el participante (mexicano ansioso de entregar su alma) es capaz de liberarse de sí mismo y romper las ataduras que lo ensimisman y lo hermetizan.

En México, desde la época prehispánica hasta nuestros días, la Muerte es y ha sido uno de los más importantes motivos de veneración y de culto. Aunque etérea y misteriosa, su presencia siempre nos inquieta y nos fascina; nos causa respeto y temor, admiración y sosiego. Pero también es causa de profanación y nos mueve al pitorreo. Por eso está tan profundamente arraigada a nuestra cultura y forma parte de nuestra idiosincrasia, de nuestras más vivas y auténticas costumbres. Por eso, hoy aquí, puntual a la cita, cual engalanada Cenicienta, la Muerte nos parece real y divertida en esta regocijante batahola a la que, por

enésima ocasión en 17 años, nos convoca *El fandango de los Muertos* de Constancio S. Suárez que, bajo la dirección de Héctor Sánchez y con la participación festiva de elocuentes grupos artísticos y entusiastas colaboradores, se ha convertido en un delirante y provocativo –que no denigrante– espectáculo escénico, cuyo propósito es el de convivir, en un ambiente de abigarrado sincretismo cultural, con una ocasional galería de pintorescos personajes del más allá, quienes, ávidos de vida, dan rienda suelta a sus reprimidos impulsos, e inician una retahíla de dimes y diretes que nos llevan a (des)cubrirnos, a (des)enmascarnos, a divertirnos y a identificarnos (e identificarlos) con ese algo que nos afirma e identifica.

Es así como, con la finalidad de alentar y promover sustantivos actos de cultura que le dan significación a nuestra singular manera de concebir nuestros mitos, la UAEM abre una vez más uno de sus recintos para dar cabida a una manifestación cultural que, más allá de pretendidas convencionalidades artísticas, es una manera exultante de expresar y preservar aquello que nos es propio y que exalta nuestra mexicanidad. Compartamos pues este jubiloso festín con los finados, revividos irreverentemente, en complicidad ludibrica, y dejémonos morir de risa por unos momentos con sus gesticulares vocinglerías, bien o malamente intencionadas, las cuales pueden llegar a indigestar, acaso, a algunos de los presentes o “ausentes” que sean o se sientan merecidamente aludidos.



Temporada



27 al 31 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Don Regino

Canuto

Matías

Ascanio

Inés

Chupis

Borracha

Luchador

Bolero

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

El Garañón

El Teporocho

El Chinguere

Gato

Perro

Policia

Clementina Guadarrama J.

Antonio Zimbrón

Rolando López

Constantino Velázquez

Adrián García Velázquez

Catalina López P.

Abraham Navarro

Griselda González Franco

Alan Martínez González

Ivo David García

Óscar Esqueda

Guillermo Arámbula

Gabriel Soriano Soto

Guillermo Villegas Román

Marco Antonio Sánchez

Salvador Torres

Óscar Bani Rodríguez

Grupo KUTZI/ Sonora Panteonera

Uriel Domínguez

Fernando Ramírez

Rubén López

Juan Fernando Ramírez

Noemí Martínez Z.

Miguel Jaimes

Bonfilio Serrano Mauri

Sergio Alberto Díaz Cordero

Huayra Jaimes

Bailarines

Salvador Torres G., María Alma Hernández V., Betzabé Gaytán R., Luis Ángel Trujillo M., Janeth González Díaz, Tonatiuh Navarro C., Mario Javier Bernal, Flor Yadira Valdez G. Mirna Julieta Piñón R., Ariatne Garduño Díaz, Óscar William Farías Ch., Yeseni Moreno A., Selene Benítez Jaimes, Miguel Ángel Rodríguez S., Jesús Miguel Mejía G., Óscar Becerril Zarza, Juan Carlos González Marín
Hugo Renán García

Coreografía**Pueblo**

Raquel Mirna Sánchez P., Juan Carlos González Guzmán, Gabriela I. Sánchez P., Monserrat Nort Cárdenas, Héctor B. Sánchez P., Jimena Margarita Nort C., José Julio Hernández López, Hammel Karina García, Mayra Sánchez Roldán, Óscar Enríquez Alvir, Diana Velázquez Villegas, Karla Enríquez Alvir, Alexis Sánchez Roldán, Araceli Zúñiga López, Monserrat Flores Sánchez, Alejandro Quiroz Z., Ana Karina Villamares Villegas, Daniela Quiroz E., Frida Monserrat Malvaiz L., Mayela Quiroz E., Ulises Quiroz Ayala, Marcela Quiroz Ayala, Alejandra López G., Brenda Quiroz Espíndola, Sharon Estefanía Rivera Colín, Gabriela Quiroz Ayala, Marco Antonio Almazán Ávila, Karina García Esquivel, Shirley Rivera Colín, Daniel García Ortega, André García de la Garza, Alejandra García Esquivel, Sergio García García, Carlos Garcés Quiroz, Briseida García de la Garza, Andrea Enríquez Alvir

Animador*Calaveras políticas (texto)**Musicalización**Sonido e iluminación**Diseño gráfico, ilustración y murales**Diseño escenográfico**Realización de escenografía*

Juan Carlos López

"Gente Ovejuna", Alejandro Osorio

Sonora Panteonera (elenco artístico universitario)

Dirección de Promoción Artística

Departamento de Diseño y Expresión Gráfica

Cony Jaimes

Pablo Chang

Abraham Navarro

Publicidad
Vestuario
Fotografía
Producción general
Producción ejecutiva
Director

Adriana Pérez C.
Héctor Sánchez
Eglantina López
Dirección de Promoción Artística
Aída Guadalupe Álvarez
Justino Ramírez
Dirección de Promoción Artística
Eglantina López F. Abraham Navarro S., Héctor Sánchez
Héctor Sánchez

Reseña

*El fandango de los Muertos, experiencia temática
que revive a los muertos y mata (de risa) a los vivos*

La muerte (...) no solamente es sentida
como una pérdida, desaparición, lesión irreparable
(la que pueden experimentar el mono, el elefante,
el perro, el pájaro), también se concibe como
transformación de un estado en otro.

Edgar Morín, El Paradigma perdido

De igual modo somos, somos mortales,
Los hombres, cuatro a cuatro (...),
Todos nos iremos,
Todos moriremos en la tierra.

Nezahualcóyotl

Último e irreductible límite de la existencia, atroz e irrevocable cita a la que nadie –o casi nadie– quiere asistir, la muerte es, en esencia, un misterio ambiguo, inexpugnable, el cual, a través del tiempo, en los distintos estratos y latitudes, ha adquirido –y adquiere– distintos sentidos y significaciones. Del griego tanatos y del latín mors, mortis “cesación o término de la vida”, la muerte, en su relación específica con la existencia humana, puede ser entendida como iniciación o fin de un ciclo de vida. En tal sentido, muchas doctrinas admiten la inmortalidad del alma; separación corporal en Platón, Schopenhauer, al comparar la muerte con el sol, que es, al mismo tiempo, “el orto del sol en otro lugar”; Hegel, al considerar la muerte como “el fin del ciclo de la existencia individual o finita por su imposibilidad de adecuarse a lo universal”; o bien, bajo el concepto básico de la muerte como castigo del pecado que se finca en la limitación fundamental que la vida humana ha sufrido

a partir del pecado de Adán. Al respecto, Santo Tomás ha dicho “La muerte, la enfermedad y cualquier defecto corporal dependen de un defecto en la sujeción del cuerpo al alma. Y como la rebelión del apetito carnal es la pena del pecado de los primeros padres, tal es también la muerte y todo otro defecto corporal” (Suma teológica).

Fundida con esta última concepción, la percepción que nuestros antepasados prehispánicos tuvieron de la muerte (la transmortalidad) ha permeado, de generación en generación, en nuestra muy peculiar manera de conformarnos como familia, como sociedad, como nación, identificados culturalmente por una tradición muy nuestra, la cual, año con año, nos reúne aquí, en el Quenonamican (“lugar donde de alguna manera se vive”), para convivir en un delirante aquelarre, con aquellos que inexorablemente ya se han ido (familiares, amigos, enemigos...), quienes nos hacen ver que más allá de temible y cruel, la muerte es o puede ser imparcial, antisolemne y divertida.

Por ello, y en aras de ofrecer un trabajo universitario profesionalmente digno y decoroso con la intención celebratoria del Día de Muertos, nos guste o no, me parece acertado —lo requería— que se haya tomado la decisión y el acuerdo de reencauzar, con el apoyo del elenco de los grupos artísticos de la UAEM, la puesta en escena de *El fandango de los muertos*, obra que por casi dos décadas se ha sumado a la que es una de nuestras más arraigadas e importantes tradiciones, la cual, una vez más, como diría Unamuno, nos hace “romper con las risas los lloros”.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
COORDINACIÓN GENERAL DE DIFUSIÓN CULTURAL

LA DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN ARTÍSTICA Y
LA COMPAÑÍA UNIVERSITARIA DE TEATRO
presentan

El Fandango de los Muertos

de Constancio S. Suárez
Temporada 2004

PROGRAMA





12 al 18 de noviembre

Edificio Central de Rectoría UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador

Borracho

Borracha

Borracha

Calaveras políticas (decidores)

Alipús

Teporochón

Garañón

Gato

El Chinguere

El Cuás

El Pisto

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Constantino Velázquez R.

Adrián García Velázquez

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Alan Martínez González

Abraham Navarro S.

Catalina López P.

Griselda González Franco

Óscar Rodríguez Esqueda

Héctor Durán

Guillermo Arámbula Martínez

Marco Antonio Sánchez A.

Édgar Garduño

Vladimir Moneti

Ignacio Díaz G.

Grupo KUTZI/ Sonora Panteonera

Miguel Jaimes

Fernando Ramírez E.

Rubén López

Adalberto Díaz Cardoso

Noemí Martínez Z.

Uriel Domínguez Contreras

Fernando Ramírez Luna

Bonfilio Serrano Maruri

Huayra Jaimes
Óscar Romero

Bailarines

Adriana Pérez C., Iván Y. Cortez Villanueva, Maribel Rico Ruiz, Édgar Rico Ruiz, Yarosly Díaz Picazo, Mauricio Márquez, Eduardo Navarro R., Miguel Ángel Rodríguez S., Yetzi Giovana Cortés C., Iván Giovanni Guerrero Camacho, Pamela Torres Durán, M. Montserrat Gutiérrez, Pedro Rodríguez, Diana Montaña Real, Montserrat Nort C., Emmanuel Uribe A., Alejandra Reza, Daniel Gómez S., Huayra Jaimes C., Mario Campodónico, Myrna Julieta Piñón, Héctor Hernández G., Ligia Isaura Rubí, Salvador Torres G., Fabiola Araminta Ambía L., Wendy Velasco, Casylda Esquivel, Hugo Huitrón Ambía.

Coreografía

Hugo Renán García

Pueblo

Briseida García P., Gabriela I. Sánchez P., Héctor Benjamín Sánchez P., Alejandra López Galindo, Mario Colín Camacho, Esmeralda Lucero Ramírez R., Salvador Justino Ramírez R., Cristian Valdez Romero, Luis Ángel Valdez Romero, Franco Castillo C., Montserrat Fernández H., Carlos Ulises Rosas R., Carmen Melisa Rosas R., Cynthia Alavez Q., Verónica López R., Katia Rosalinda Rico A., Linda Juliev González G., Ana Karen Hernández R., Daniel Alonso Martínez, Raquel Mirna Sánchez Pérez, Julio Hernández López, Mariana Osorio López, Job García García, Sandra Macedo García, Kenia Coria Sánchez, Paula Fernanda Coria S., Hugo Renán García, Emma Jimena García P., Marco Antonio Almazán A., Georgina Ramírez H., Imelda Contreras T., Ivette Contreras T., Mariana Osorio López, D. Emiliano Díaz Barrios, Claudia Valdés R., José Enrique Ocaña, Jimena M. Nort C., Ambrosia García M.

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los
Pueblos Indígenas, Delegación Estado de México
Danza Azteca de San Felipe Santiago, Jiquipilco
(12 de noviembre)
Banda de Musicalización Matlatzinca (18 de noviembre)

Animador

Juan Carlos López

Calaveras políticas (texto)

“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio

Sonido

René García

Óscar Ríos

Vestuario

José Luis Fabela Becerril

Diseño gráfico

Aída G. Álvarez y Briseida García Palacios

José Antonio Sánchez Escárcega,

Dpto. Diseño Gráfico UAEM

Calavera mural (sobre papel)

Norberto Quintín

Corona conmemorativa

Florería “Esmeralda”

Iluminación

Héctor Sánchez D.

Maquillaje

Jesús Mesa

Escenografía

Cony Jaimes

Realización de escenografía

Héctor Sánchez

Iván Giovanni Guerrero

Tania Araceli Zúñiga L.

Jefe de foro

Vicente González M.

Fotografía

Justino Ramírez

Producción general

Dirección de Promoción Artística / UAEM

Producción ejecutiva

Héctor Sánchez D. y Eglantina López

Dirección

Héctor Sánchez Díaz

Colaboración especial

Dirección de Obra Universitaria

Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al
Ambiente de la UAEM

Reseña

*El fandango de los Muertos, tradicional ceremonia
universitaria de profanación y pachanga*

Antes de que tus labios mueran, para mi luto,
dámelos en el crítico umbral del cementerio
como perfume y pan y tósigo y cauterio.

Ramón López Velarde

Que no existe lo estéril ni lo inerte
si Pan lo toca, y al brotar un beso
siempre estalla la luz, aun de la muerte.

Manuel José Othón

Barroca expresión de la idiosincrasia mexicana, el Día de Muertos, aunque le pese o le sorprenda al mundo, es arraigado día de fiesta muy presente en nuestra peculiar cultura, herencia del violento choque, del encuentro de dos disímbolas culturas, de dos maneras de concebir la Vida-Muerte, una autóctona, la de nuestros antepasados prehispánicos, que dentro de su compleja cosmogonía simbolizaban en la colosal Coatlicue (diosa de la muerte y de la guerra), según la interpretación de Justino Fernández “la fuerza cósmico dinámica que da la vida y se mantiene por la muerte en lucha de contrarios tan necesaria que su sentido último y radical es la guerra”; la otra, la impuesta por los conquistadores, quienes pretendiendo acabar con la iconoclastia de los indígenas, trasplantaron, por medio del truco edificante llevado a cabo por las campañas evangelizadoras, su propia idea teológica de la transmortalidad, la culpa y el pecado. Choque del que habría de derivar una mentalidad mestiza que se manifiesta de

manera espontánea y elocuente en un sincretismo cultural y religioso como lo es el Día de Muertos, festivo ceremonial pagano-religioso en el que no sólo los deudos son partícipes de un acto único e imprescindible, el de convivir seductoramente con la Muerte, venerándola unas veces, y otras, haciéndola motivo de profanación o de mofa, enfrentándola, incluso, sin temor y con sosiego.

Paradigma de uno de nuestros más arraigados rasgos de cultura, hoy aquí la Muerte nos convoca a la

Vigésima temporada ésta
del fandango por todos esperado,
embriagante aquellarre
en el que no sobra ni falta nadie.
El guateque está empezando,
anfitriones e invitados y uno que otro colado,
todos prestos al desmadre.

Bienvenidos los difuntos,
salen ya de su morada, y entre vinos y tamales,
frutas, chelas y tortillas,
frijoles y charanda,
a los vivos van a darles
merecida “fiestecita”,
echándoles sus habladas
con palabras bien sonadas.

Musicalización, baile y vituperios;
chistes, albures y desfogues
—Hasta recordamientos de madre—,
a políticos y autoridades...
en este día todo se vale.

Universitarios mortales (estudiantes y profesores,
secretarias e intendentes, de confianza y aviadores),
metiches y argüenderos, advenedizos y vivales,
a remojar todos pongan su osamenta,
que hoy les toca bailar con la más flaca
el mortal baile de las carcajadas.

Más allá de un complaciente o halagador comentario —por mi parte reservado— sobre el concepto y el desempeño escénico, considero que este espectáculo de sincretismo cultural —sin duda, el más popularmente querido y demandado en nuestro estado—, por el solo hecho de ser capaz de convocar a un voluntarioso elenco y a un numeroso y heterogéneo público, al que divierte e inyecta uno de nuestros valores identificadorios más acendrado, es digno de un reconocimiento especial, toda vez que contribuye a preservar y a exaltar esa costumbre nuestra de impetrar a la muerte con humorismo, veneración e ingenio.

...El Fandango ya ha terminado. Todos hemos reído, todos hemos injuriado, todos hemos comido, todos hemos muerto y resucitado, aunque sea por un ratito; ¿y ella?, ella sigue aquí y allá, paciente, sonriendo,



esperando ya al siguiente, a ti o a mí, a él o a ella, quién sabe a quién le toque, quién sabe. ¿A bailar? No, mi querida flaca, esta noche yo mejor me rajo y me sigo haciendo el guaje, “ai será para la otra”.

Temporada



24 al 30 de octubre

Edificio Central de Rectoría UAEM

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Matías

Ascanio

Don Regino

Inés

Luchador

Borracho

Borracha

Borracha

Calaveras políticas (decidores)

El Alipús

El Garañón

Gato

El Chinguere

El Cuás

El Teporocho

Fos

El Pisto

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Constantino Velázquez

Adrián García Velázquez

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Alan Martínez González

Abraham Navarro S.

Catalina López P.

Griselda González

Óscar R. Esqueda

Guillermo Arámbula

Antonio Sánchez A.

Édgar Garduño/ José Antonio Flores

Óscar Vany Rodríguez Calvillo

Iván Cortez

Adalberto Téllez

Óscar Alan de la Cruz

Grupo KUTZI/ Sonora Panteonera

Miguel Jaimes

Fernando Ramírez E.

Uriel Domínguez C.

Rubén López Jiménez

Bonfilio Serrano Mauri

Sergio Díaz A. Cardoso

Huayra Jaimes Cárdenas

J. Fernando Ramírez Luna

Noemí Martínez Zárate
Óscar Romero

Bailarines

Adriana Pérez Coria, Ivonne Pérez Orcazas, Maribel Rico Ruiz, Pablo Chang Gómez, Édgar Rico Ruiz, José Antonio Flores, Eduardo Navarro Reyes, Israel Celso Morales Ramos, Iván Giovanni Guerrero Camacho, Arturo Sosa, Alberto Hinojosa, Miguel Angel Rodríguez Servín, Ana Karen Hernández Reyes, Cynthia Paulina Álvarez Q., Valeria Jimena Mendoza Otero, Linda Juliev González G.
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Briseida García Palacios, Gabriela I. Sánchez Pérez, Hector Benjamín Sánchez P., Alejandra López Galindo, Esmeralda Lucero Ramírez R., Salvador Justino Ramírez R., Job García García, Raquel Mirna Sánchez P., Julio Hernández López, Kenia Coria Sánchez, Andrea Enríquez Alvir, Karla Enríquez Alvir, Óscar Enríquez Alvir, Carmen Melisa Rosas Rodríguez, Carlos Ulises Rosas Rodríguez, Daniela Limón Velázquez, Mariana Osorio López, Ana Ruth Trejo Alcântara, Ethel Velázquez, Antonio Romero Badillo, Paula Fernanda Coria Sánchez, María Fernanda Damián Sánchez, Hugo Renán García, Emma Jimena García Pérez, Rebeca Camacho García, Silvia Camacho García, Esteban Navarro Carrasco, Esthela Navarro Carrasco, Guadalupe Navarro Carrasco, Daniela Reyes Vargas, Fabián Navarro del Toral, Valeria Baldomero Vázquez, Guillermo Salas, Moises Martínez, Katia Rosalinda Rico.

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Delegación Estado de México

- Danza del Sol de Temascalcingo
- Banda Matlazinca

“Florería Esmeralda”

Adornos florales

Animador

Calaveras políticas (texto)

Sonido

Vestuario

Diseño gráfico

Calavera mural (sobre papel)

Maquillaje

Escenografía

Realización de escenografía

Jefe de foro

Fotografía

Producción general

Producción ejecutiva

Agradecimientos

Dirección

Verónica Mejía, Rogelio Mejía y Ángel Pinzón

Juan Carlos López

“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio

René García Gutiérrez y Óscar Ríos Sánchez

Aída G. Álvarez Medina

NAUJ

Norberto Quintín

Jesús Meza

Cony Jaimes

Héctor Sánchez

Iván Geovanni Guerrero

Raquel M. Sánchez

Tania Araceli Zúñiga

Pablo Chang

Abraham Navarro

Héctor Sánchez

Antonio Romero B.

Justino Ramírez

Dirección de Promoción Artística UAEM

Héctor Sánchez y Eglantina López

Dirección de Obra Universitaria

Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al

Ambiente de la UAEM

Departamento de Diseño Gráfico

Héctor Sánchez Díaz

En México somos así; nos morimos donde quiera. Sabemos lo que pesa el muerto porque hemos cargado el petate; paradójicamente, el petate no nos asusta porque hemos dormido con el muerto, por eso podemos apostar la vida y respetar al que gana y, si el delito es querer, que nos sentencien a muerte, total, si nos han de matar mañana, ¡que nos maten de una vez! Tenía razón Jesús Martínez Palillo: "... las calaveras nos vienen a saludar el día de nuestro velorio...".

¿Cómo sintetizar todas esas irreverentes sensaciones que despierta en los mexicanos la muerte, nuestra carnalita del alma, nuestra santa, nuestro inexorable destino? ¿Cómo explicar al mundo que podemos irnos de parranda con la muerte y brindar con ella y por ella? ¿Cómo mostrar esa enorme familiaridad que nos permite hasta ponerle apodos: la de los dientes, la calaca, la huesuda, la panteonera y un larguísimo etcétera? ¿Cómo explicar que a la muerte le debemos vivir eternamente agradecidos?

En otros lados, la muerte es el final, lo último, pero en México sucede lo contrario, pues no solemos verla con miedo, sino con un poco de coraje, quizá, porque no queremos dejar la dramática fiesta de la vida para irnos "al otro barrio". Y es que existen tan pocas cosas que podemos considerar auténticamente nuestras, y además, gozamos de tan escasas certezas que tal vez por eso queremos tanto a la muerte

y nos llevamos tan bien con ella —nos llevaríamos “de a piquete de ombligo”, si la descarnada tuviera uno—.

Nuestros antepasados sostenían “Quien ha muerto, se ha convertido en un pequeño Dios”, esto es verdad, porque aceptarlo significa que no todo acaba bajo la losa, que no nos marchamos definitivamente, que honrar a la muerte es mantenerla a nuestro lado; honrar a la muerte es, pues, una forma natural de honrar a la vida.

Uno de los logros de *El fandango de los Muertos*, espectáculo universitario que ya cumple veintiuna (sic) temporadas consecutivas, es que al original texto dramático de Constancio S. Suárez se le hayan incorporado ritos y tradiciones mexicanas del Día de Muertos, como la legendaria ofrenda prehispánica, que con pétalos de flores indica el camino hacia el inframundo, y con los sabrosos alimentos busca deleitar el paladar del difunto; por otra parte, están la visita anual al panteón, donde lloramos y reímos con nuestros muertos, así como (las) panteoneras visitas en las que, como bien lo dice Alfonso Sánchez Arteché “...la despreocupada humanidad pasea entre esqueletos que pelan los dientes y frutales ofrendas que convidan al fiel difunto que cada quien lleva consigo...” A estas tradiciones se suma la escenificación de las calaveras políticas, con las cuales el pueblo mexicano se desquita de los poderosos. Pero aún falta lo mejor, pues cuando los personajes creados por el poeta oaxaqueño salen de su tumba para comer y beber, pelear y bailar, terminan en una bacanal estruendosa e irreverente, pero no por ella menos divertida, donde los muertos disfrutan.



Todo ello puede apreciarse en ese espacio cultural universitario felizmente recuperado por Héctor Sánchez, el cuadro de actores, bailarines, músicos, escenógrafos y diseñadores que, gracias a su constancia, han logrado colaborar con una nueva tradición para la ciudad, tradición que los medios estudiantiles y público asistente enriquecerán con la anual asistencia al *Fandango de los Muertos*, al que le deseamos una larga vida.

Alejandro Osorio

Temporada

2007

24 al 30 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Inés

Borracho

Borracha

Luchador 1

Luchador 2

Calaveras políticas (decidores)

El Alipús

El Bofe

Gato

El Cuás

El Chinguere

El Teporocho

El Pisto

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez

Adrián García Velázquez

Eglantina López

Abraham Navarro

Catalina López P.

Alan Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Óscar R. Esqueda

Geovanni Guerrero Camacho

Marco Antonio Sánchez

Óscar Vany Rodríguez Calvillo

Edgar Garduño

Iván Cortez

Alan Martínez

Grupo KUTZI/ Sonora Panteonera

Miguel Jaimes García

Fernando Ramírez

Uriel Domínguez

Rubén López

Bonfilio Serrano Maruri

Sergio Díaz Cardoso

Óscar Romero

J. Fernando Ramírez Luna

Huayra Jaimes Cárdenas

Bailarines

Julieta Piñón Rodríguez, Betzabé Gaytán, Adriana Pérez Coria, Miguel Ángel Rodríguez Servín, Maribel Rico Ruiz, Cynthia Paulina Alavez Q., Pablo Chang Gómez, Juliana Salazar, Iván Giovanni Guerrero, Daniela Limón Velázquez, Antonio Romero Badillo, Mónica Colín Ríos, Édgar Rico Ruiz, Araceli Aída Zárate, Kenia Coria Sánchez, Janeth González Díaz, José Manuel Coria Mejía, Flor Yadira Valdez, José Luis Lucero Aguilar, Diana Monserrat Zúñiga, Federico Hernández

Coreografía

Hugo Renán García

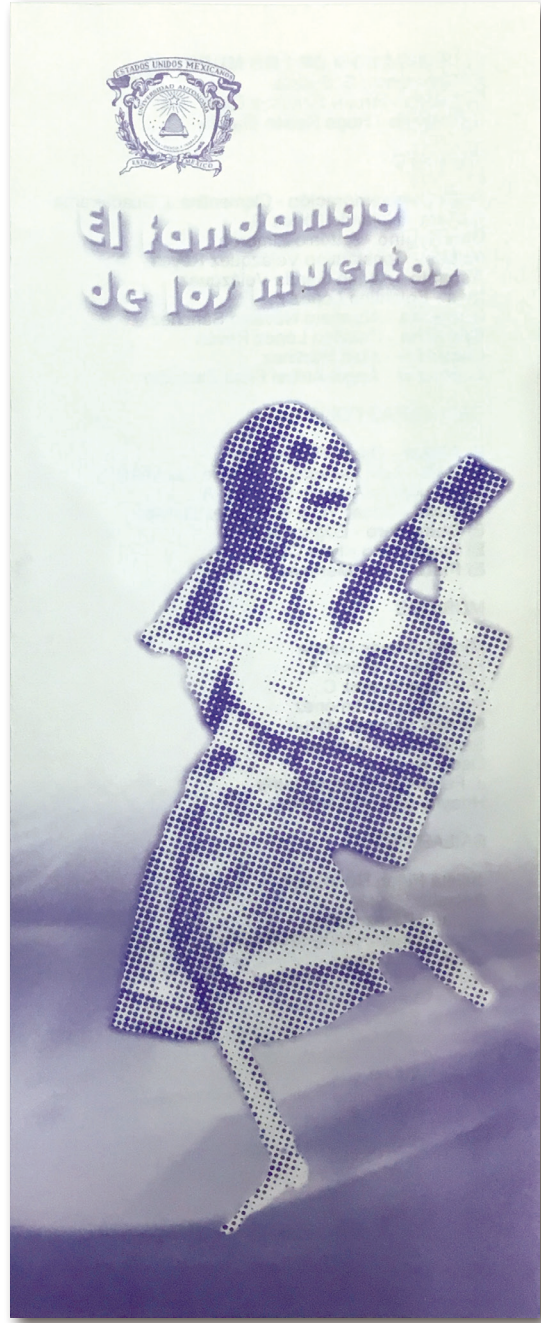
Pueblo

Raquel Mirna Sánchez P., Briseida García Palacios, Ethel Velázquez González, Gabriela Itzari Sánchez P., Héctor Benjamín Sánchez P., Karina Rodríguez Espino, Jairo Rodrigo Vargas Rosales, Claudia Ixthel Vargas Rosales, José de Jesús Coria Sánchez, Kárem Paola Coria Mejía, José Antonio Pérez Roldán, Andrea Vargas Rosales, Paula Fernanda Coria S., Fernanda Damián Sánchez, Kárem Damían Sánchez, Benito Muñoz Romero, Karla Guadalupe Albert Grajales, Emma Jimena García Pérez, Job Sergio García García, José Julio Hernández López, Diana Velázquez, Rebeca Camacho García, Silvia Camacho García, Carmen Melissa, Karlos Ulises, Rosa Rodríguez, José Luis Rodríguez Pedraza, Eduardo Navarro Reyes, Berenice Nabor Contreras, Natalie Castilla Contreras, Jaraccet Yajaira Romero P., Ana Vallejo Salgado, Celina Castillo Contreras, Fabián Navarro, Katia Rosalinda Rico, Hugo Renán García, Mariana Osorio López, Denisse A. Domínguez Gama, Valeria Harumi Bastida, Marisol Zarza Álvarez, Fabiola Vázquez.

Dirección

Héctor Sánchez Díaz

(El programa de esta edición carece de créditos técnicos y reseña)



Temporada

2008

24 al 30 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Inés

Borracho

Borracha 1

Borracha 2

Luchador 1

Luchador 2

Gato

Calaveras políticas (decidores)

Clementina Guadarrama J

Rolando López G.

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez

Adrián García Velázquez

Eglantina López

Abraham Navarro

Griselda González Franco

Catalina López Pavón

Alan Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Marco Antonio Sánchez Alva

Edgar Garduño

Iván Geovanni Guerrero Camacho

César Pedraza

Iván Cortez

Alan Martínez González

Jairo Rodrigo Vargas Rosales

Gabriel Soriano

Grupo KUTZI / Sonora Panteonera

Sergio Díaz Cardoso

Miguel Jaimes

Bonfilio Serrano Maruri

Fernando Ramírez

Rubén López

Uriel Domínguez

Sergio Díaz Cardoso

Fernando Ramírez Luna
Huayra Jaimes Cárdenas
Noemí Martínez Z.

Bailarines

Pablo Chang Gómez, Iván Geovanni Guerrero, Maribel Rico Ruiz, Édgar Rico Ruiz, Janeth González Díaz, Ivonne Pérez Horcasas, Itzel Romina Lugo Cadena, Araceli Aída Zárate Santamaría, Óliver Guadarrama Villegas, Írving López Ramírez, Linda Juliev González Guadarrama Villegas, Verónica Margarita Alamillo López, Lizbeth Llaven Peón, Pablo Agustín García Blancas, Julio Uribe Acosta, Enrique Acevedo Hernández

Coreografía

Hugo Renán García

Pueblo

Raquel M. Sánchez P., Gabriela I. Sánchez P., Héctor Benjamín Sánchez P., Briseida García Palacios, Job Sergio García García, Ethel Velázquez, Hortencia Rodríguez, Brisa Paola Gutiérrez, Erik Daleth Martínez Rico, Emma Jimena García Pérez, Karla Guadalupe Albert Grajales, Ilse Karina Sanabria Guadarrama, José Manuel Valdez Acevedo, Fabián Navarro, Eduardo Navarro, Daniel García Sánchez, Sergio Dávila Cruz, Sergio Dávila Castañeda, Manuel Sánchez, María de Jesús Colín Esquivel, Luis Carlos Colín Esquivel, Rebeca Camacho García, Silvia Camacho García, José Julio Hernández López, Rosario Guadarrama, Adriana Pérez Coria, Jéssica Ferreira González, Glenda V. Rico, Claudia Lara Jiménez, Alfredo García García, Ángel García García, Araceli García García, Carlos Ulises Rodríguez, Daniela Acuña Palma, Fernando González Palma, Ibrahim Hernández Tapia, Flor Tapia Zapote, Francisco Kinich García A., Diego Armando Ibarra G., María Fernanda Arellano Valdez, Rosa Esmeralda Frías Zamudio, Alexa Zarahí Alcántara Frías, Julio Fernando Frías Olvera, María Fernanda Olvera Alcántara, Berenice Nabor

Contreras, Emmanuel Josafat Pérez V., Enrique Jordán Pérez V., Patricia Vallejo Chávez, Natalia Castillo Contreras, Beatriz Monje Espinosa, Zoe Jarazet Vázquez Monje, Pablo Acuña García, Celina Castillo Contreras, Rosa María Nava Becerril, María Hazet Abuhabda, Ismary Cadena Cuellar, Ana Karen Bernal, Ilse Karina Calderón Costes, Monzerrath Landa Conzuelo, Eduardo Larie, Dimas Hernández, Jazmín Emma Colín Martínez, Grecia Hernández Villalobos, Andrea Mariana Vargas Rosales, Luz Fabiola Vázquez González, Lucas Emiliana Alonso Hernández, Melisa Rodríguez

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas

- Danza concheros “Acapuri” de San Lorenzo Toxico, Ixtlahuaca, México.
- Banda “Estrellas del Sureste” de San Mateo Amanalco, México.
- Musicalización tradicional “Nuevo amanecer” de Jiquipilco el Viejo, Temoaya, México.
- Banda “Shashu” de San Juan Amanalco.

Animador

Calaveras políticas (texto)

Sonido

Juan Carlos López

“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio

René García,

Óscar Ríos

Julián González

José Luis Fabela

Cony Jaimes

Aída G. Álvarez M.

Juan Carlos Montes de Oca C.

Norberto Quintín

Héctor Sánchez D.

Abraham Navarro

Giovanni Guerrero

Escenografía

Vestuario

Cartel y programa

Calavera mural (sobre papel)

Realización de escenografía

<i>Fotografía</i>	Justino Ramírez
<i>Producción general</i>	Secretaría de Difusión Cultural a través de la Dirección de Promoción Artística
<i>Producción ejecutiva</i>	Eglantina López F. Héctor Sánchez Díaz
<i>Colaboración</i>	Dirección de Obra Universitaria Dirección de Seguridad Protección Universitaria y al Ambiente de la UAEM
<i>Dirección</i>	Dirección de Divulgación Cultural Héctor Sánchez Díaz

Reseña

El fandango de los Muertos

“La muerte sabe a pepita” ha sostenido nuestro poeta Alfonso Sánchez Arce y, como al dulce, nosotros le hemos tomado gusto a la flaca: Diego Rivera la hizo su musa, Jaime Sabines la convirtió en su padre, muchos la veneran como santa... En general, nacemos, crecemos y nos reproducimos acompañados siempre por su presencia invisible, nos morimos donde sea, nos morimos de amor, nos morimos de frío, nos morimos de ganas... últimamente nos estamos muriendo de rabia porque nos estamos muriendo de hambre.

A pesar de todo, seguimos haciendo del festejo la parte central de nuestra existencia cotidiana; y así venimos cada año, a convocar a los que, como decían los antiguos poetas indígenas, “se han convertido en pequeños dioses”; venimos para regresarlos a la vida o para morirnos un poco con ellos, es lo mismo...



La ancestral tradición de los difuntos, se refuerza por vigésima tercera ocasión en nuestra Universidad. *El fandango de los Muertos* está de nuevo con nosotros, con esa colorida, amistosa y dinámica visión de la muerte que, todos esperamos, debe ser igual a la verdadera.

Aquí está el fandango, que cada año es más nuestro, que cada año rebasa los límites de los muros universitarios para irse a instalar como parte de una tradición urbana que va ganando espacios; aquí está el fandango para recordarnos lo que somos, para crear un escudo que nos proteja de visiones extranjeras que hacen parecer como terrorífico aquello que para nosotros es jolgorio.

Aquí está el fandango y seguirá con nosotros, hasta que la muerte nos separe.

Alejandro C. Osorio García

Temporada



24 al 31 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Inés

Borracha 1

Borracho

Borracha 2

Luchador 1

Luchador 2

Calaveras políticas (decidores)

El Bofe

Gato

El Pisto

El Cuás

El Chinguere

El Porras

El Alipús

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez

Adrián García Velázquez

Eglantina López F.

Catalina López Pavón

Abraham Navarro Sánchez

Griselda González

Alan Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Geovanni Guerrero Camacho

Marco Antonio Sánchez Alva

Alan Martínez

César Pedraza

Jairo Rodrigo Vargas Rosales

Benito Muñoz Romero

Franz Westerhaus

Grupo KUTZI / Sonora panteonera

Sergio Díaz Cardoso

Uriel Domínguez Contreras

Huayra Jaimes

Miguel Jaimes García

Rubén López Jiménez

Noemí Martínez Zárate

Fernando Ramírez Espinosa

Fernando Ramírez Luna

Bonfilio Serrano Maruri

Bailarines

Pablo Chang Gómez, Iván Isidro Cortez Villanueva, Eduardo Navarro Reyes, Adriana Pérez Coria, Aída Zárate Santamaría, Irving López Ramírez, Édgar Rico Ruiz, Ingrid Andrea Blanquel B., Linda Juliev González G., Ana Karen Hernández R., Betzabé Gaytán, Kenia Coria Sánchez, Sergio Fernando Hannz M., Pablo Agustín García Blancas, Iván Giovanni Guerrero Camacho, Ma. de Jesús Colín Esquivel, Karla Gutiérrez Pérez, Brenda López Lechuga Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Raquel Mirna Sánchez P., Brisa García Palacios, Éthel Velázquez González, Gabriela Itzari Sánchez P., Héctor Benjamín Sánchez P., José Julio Hernández López, José Julio Hernández López, Fernanda Damián Sánchez, Kárem Damián Sánchez, Ilse Karina Sanabria Guadarrama, Irick Daled Martínez Rico, Maribel Rico Ruiz, Claudia Lara Jiménez, Glenda Rico Lara, Emmanuel Hernández García, Rosario Guadarrama Muñoz, Hortencia Rodríguez Sánchez, Brisa Paola Gutiérrez Rodríguez, Fabián Navarro, Gabriel Navarro, Jesús Coria Sánchez, Daniela F. Castillejos, Kárem Coria Mejía, Emma Ximena García Pérez, Juan Carlos García Pérez, Julio César Frías Zamudio, Rosa Esmeralda Frías Zamudio, Eva Luz Zamudio Rochín, Julio Fernando Frías Olvera, Alexa Sarahí Alcántara Frías, Ángel Frías Armeaga, Jorge Alcántara Ruiz, Fernanda O. Alcántara, Faviola Zepeda Vázquez Torres, Guadalupe Vázquez Torres, Job Sergio García García, Héder Vázquez Zepeda, Marcelino Zepeda, Karen Rosas Rosas, Berenice Navor Contreras, Natalie Castillo Contreras, Celina Castillo Contreras, Alexis Irving Casas Eleno, Susana Ayala Arzate, Leonardo Jesús Rivera Díaz, Yazmín Osvelia Barrera Sánchez, Marcela Martínez Alaniz, Juan Hipólito Mora Medina, Sergio Arturo Victoria Martínez, José Antonio Pérez Roldán, Mauricio Alcántara Solís, Guillermo García

Lambert, Blanca Iraís Vázquez Valle, Guadalupe García
Lambert, Guillermina Lambert Muñoz, Víctor Hugo Gutiérrez
Bastida, Gabriel Peralta Muñoz, Melina Muñoz Guadarrama

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos
Indígenas
• Banda “Arco Iris” de Amanalco

Animador

Calaveras políticas (texto)
Sonido

Juan Carlos López
“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio
René García
Óscar Ríos
Julián González

Diseño

Iluminación

Escenografía

Vestuario

Mural calavera (sobre papel)

Realización de escenografía

NAUJ
Héctor Sánchez D.
Cony Jaimes
Aída G. Álvarez
Norberto Quintín
Héctor Sánchez D.
Giovanni Guerrero
Abraham Navarro

Fotografía

Producción general

Producción ejecutiva

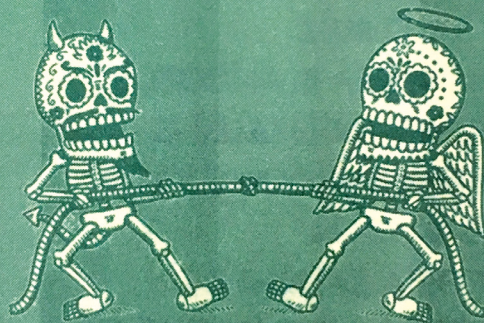
Colaboración

Justino Ramírez
Secretaría de Difusión Cultural a través de la Dirección de
Promoción Artística
Héctor Sánchez D.
Eglantina López
Dirección de Obra Universitaria
Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al
Ambiente de la UAEM
Dirección de Divulgación Cultural
Héctor Sánchez Díaz

Dirección

(Programa sin reseña)

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO
LA SECRETARÍA DE DIFUSIÓN CULTURAL
Y LA DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN ARTÍSTICA
PRESENTAN



El fandango de los muertos

de Costancio S. Suárez
Dirección: Héctor Sánchez Díaz

XXIV TEMPORADA

Temporada

2010

25 al 27 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

28 al 31 de octubre

"Patio del Cincuentenario", Edificio Central de Rectoría

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Inés

Borracha 1

Borracho

Borracha 2

Luchador 1

Luchador 2

Bolerito

Don Teodoro

Calaveras políticas (decidores)

El Canelas

El Bofe

El Gato

El Pisto

El Porras

El Cuás

El Chinguere

El Chamán

El Alipús

El Chinchol

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez Reyes

Adrián García Velázquez

Eglantina López Fernández

Catalina López Pavón

Abraham Navarro Sánchez

Griselda González

Alan Martínez

Ángel Aníbal Farías Zamudio

Job Sergio García García

Hugo Renán García

Édgar Garduño Millán

Iván G. Guerrero Camacho

Marco Antonio Sánchez A.

Alan Martínez González

Benito Muñoz Romero

César Pedraza C.

Jairo Rodrigo Vargas R.

Antonio Romero

Iván Cortez

Gabriel Soriano Soto

Grupo KUTZI / Sonora Panteonera Miguel Jaimes García
Bonfilio Serrano Maruri
Fernando Ramírez Espinosa
Rubén López Jiménez
J. Fernando Ramírez Luna
Noemí Martínez Zárate
Uriel Domínguez Contreras
Huayra Jaimes Cárdenas
Rafael Serrano Brito

Bailarines

Betzabé Gaytán Ramírez, Adrián Pérez Coria, Julieta Piñón Rodríguez, R. Mirna Sánchez Pérez, Gabriela I. Sánchez Pérez, Ilse Sanabria Guadarrama, Carla Ivette Gutiérrez Pérez, Nayeli Núñez Ruedas, Brenda López Lechuga, Cynthia Álvarez, Maribel Rico Ruiz, Kenia Coria Sánchez, Araceli Aída Gutiérrez, Pablo Chang Gómez, Ivonne Pérez Orcázaz, Édgar Rico Ruíz, Eduardo Navarro Reyes, Geovanni Guerrero Camacho, Emmanuel Ortega Maya, Irving López Ramírez, Ivo David García Aguilar, Salvador Becerril de la Cruz, Antonio Medina Molina, Jesús Coria Sánchez, Marco Antonio Sánchez Alva
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Briseida García Palacios, Raquel Mirna Sánchez Pérez, Gabriela I. Sánchez Pérez, Héctor B. Sánchez Pérez, José Julio Hernández, Fernando Damián Sánchez, Erika Daleth Martínez Rico, Daleth Martínez Guadarrama, Celina Castillo Contreras, Getzemaní Martínez Rico, Claudia Lara Jiménez, Glenda Rico Lara, B. Paola Gutiérrez Rodríguez, Fernanda Rodríguez S., Ulises R. Rodríguez, Jesús Coria Sánchez, Fabián Navarro, Gabriel Navarro, Ma. de Lourdes Aguilar Trujillo, Érika Sarahí Ávila García, José Manuel Cruz Cordero, Ana D. Ramírez Méndez, Leticia Sánchez Sánchez, Emmanuel Mendoza García, D. Adriana

García Mendoza, Jorge de Jesús Nicolás, Erick Juan Mendoza, Javier D. Acevedo, Giovani Renolan Becerril, José Alfredo Hernández M., Édgar A. Moreno Mendoza, Yaessi Jacinto Valdés, Karen Sánchez Acuña, Emmanuel Hernández. García, Rodrigo Cárdenas Soto, Ennid Angélica Ruiz Alanuza, Berenice Nabor Contreras, Natalie Castillo Contreras, Ivette Santana Martínez, Eva Luz Samudio Rochin, R. Esmeralda Frías Samudio, Julio César Frías Samudio, Ángel Frías Armeaga, Sergio A. Victoria Martínez, José Antonio Pérez Roldán, Ximena Rosales Mendoza, Alejandra Sánchez Ríos, Alexa Sara Alcántara Frías, Julio Fernando Frías Olvera, Daniela Castillejos Galván, Renato Velarde Galván, Iris Herrera Quintero, Linda E. Albert Grajales, Martha J. Grajales García, Aída Xóchitl López Galindo, L. del Carmen Campos E., Ana Gabriela Arroyo Márquez, Karen Vázquez Medina, Viridiana Méndez García, Jorge Alcántara Ortiz, Fernanda Olvera Alcántara, Rocío Ivette Pérez Padilla, Jazmín O. Barrera Sánchez, Zurisaddai Martínez Montaña, Betsabé Martínez Montaña, Andrea Fabela Landín, Karla Trujillo Ayometzi, Andrea M. Vargas Rosales, Emma Ximena García Pérez, José Carlos García Pérez, Hugo Renán García López, Carla Albert Grajales

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Delegación Estado de México
 • Banda de Viento del municipio de Amanalco y Danza de Concheras “Acapuri” de San Lorenzo Toxico, municipio de Ixtlahuaca.

Animador
Calaveras políticas (texto)
Sonido

Juan Carlos López Santana
 “Genteovejuna”, Alejandro Osorio
 René García Gutiérrez,
 Julián González Puentes,

Diseño gráfico

Iluminación

Escenografía

Vestuario

Mural calavera (sobre papel)

Realización escenográfica

Fotografía (Institucional)

Fotografía

Producción general

Producción ejecutiva

Colaboración especial

Agradecimientos especiales

Óscar Ríos Sánchez

José Luis Fabela

Martha E. Díaz Cuenca

Obra Universitaria

Cony Jaimes

Aída G. Álvarez

Norberto Quintín

Héctor Sánchez Díaz

Geovanni Guerrero

Eglantina López

Abraham Navarro

Pablo Chang

Dirección General de Comunicación Universitaria

Justino Ramírez

Secretaría de Difusión Cultural

Dirección de Promoción Artística

Héctor Sánchez Díaz y Eglantina López Fernández

Dirección de Obra Universitaria

Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al

Ambiente de la UAEM

Facultad de Antropología

Facultad de Turismo

Arqueólogo Virgilio Reyes Vázquez

¡Mil novecientos ochenta y cinco! Al teatro,
Toluca acudió presurosa,
ahí se estrenaba “El gallo”
Como director de un mítico juego
con estilizados finados, jocosos
verdugos del espectador condenado
a morir de risa, de gracia,
por la susodicha fiesta chusca.

Los artistas se reunieron
sin saber aún del lazo,
de bella hermandad profunda
que a sus vidas engarzó
el constante transcurrir del tiempo.

Hoy, cinco lustros ha,
y los mismos compañeros
asiduos y generosos,
igual alegría prodigan al
público fiel, glamoroso,
Esvón el nuestro...

Andrecito Escalante

La talentosa Luchis...
Todos aquellos entrañables eternos,
saltan hoy del corazón guardados
para bailar con nosotros.

Y con música de Miguel Jaimes
recordamos aguardando
que tal agasajo perdure
pues signo esencial obtendrá
si en él la vida conquista
con su gran pasión triunfal,
a los diez mil avatares
de este bendito planeta
siempre redondo y mortal.
Ahora, así, como ayer y mañana,
aplaudimos fuerte, eufóricos
a esta recreación mundana
que entre difuntos y vivos,
juntos, alegres, danzando
se ha formado una familia
¡Con los muertos... en su fandango!

Delfina Careaga

El fandango de los Muertos

El *fandango de los Muertos* ha adquirido un significado simbólico en la difusión de la cultura de la Universidad Autónoma del Estado de México; pocas como ésta son las expresiones que sobreviven a lo largo de 25 años en un mismo escenario donde convergen la alegría, el color, el humor, y la tradición puramente mexicanos. La cultura como producto de la sociedad encuentra en *El fandango de los Muertos* una reflexión y la reproducción cultural de uno de los hitos más trascendentes de la vida, como es la muerte. La UAEM, como espacio idóneo para albergar la difusión de estas acciones, debe celebrar una festividad tan auténtica y significativa para nuestra idiosincrasia, toda vez que afirma y expande el (nuestro) sentimiento humano.

Héctor Sánchez, como concertino teatral que le da movimiento y vida a esta escenificación que cumple un cuarto de siglo, ha sabido conjugar en su cosmovisión el significado de la muerte y de la vida, con algarabía y una cromática de símbolos y actuaciones, que lo identifican ya como un ícono de la dirección teatral en el Estado de México y por supuesto dentro de nuestra Universidad.

Dr. Jorge Olvera García

El fandango de los Muertos cumple 25 años de representarse. Bien se puede decir que nunca unos muertos que se renuevan de temporada en temporada han estado más vivos; es más, que gozan de tan cabal salud. Se trata de un acontecimiento sostenido en la bravura con que Héctor Sánchez toma las cosas de esta vida, aunque se trate de las

figuradas fiestas, quehaceres, desfiguros, y gracejadas de los muertos que viven gracias a una ya legendaria galería de tipos y a una sola pléyade de actrices y actores convocados por el merecido aplauso de un público crecientemente fiel en constante aumento. Muchas felicidades a quienes hacen posible la vigésima quinta temporada de la obra más característica del otoño toluqueño y universitario.

Virginia Aguirre

El Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española no siempre dice lo que queremos expresar, se queda corto. La polisemia del idioma se presta a la transformación, al juego, al doble y triple sentido que los mexicanos le sabemos imprimir, de manera divertida pero con trasfondo vital (y mortal), existencial... sobre todo en la puesta en escena *El fandango de los Muertos*, veinticinco años, veinticinco...

Sin embargo, ahora el DRAE nos tiene ¡buenas noticias! El fandango es un antiguo baile español, muy común todavía en Andalucía (que nos heredó mucho de lo que somos, sobre todo la fiesta, el baile, la alegría), cantado con acompañamiento de guitarra, castañuelas y hasta platillos y violín... y con movimiento vivo y apasionado.

Bullicio, trapatiesta, (alboroto, jaleo, riña)... todo junto en la puesta en escena, veinticinco años de reírnos de la muerte, a través de Héctor, Migue, Clementina, Uriel, Jorge, Juan Carlos... ¿cuántos más hemos “fandanguado” en la universidad dentro y fuera del escenario? Así conjuramos nuestra fragilidad.

Blanca Aurora Mondragón

2010, año de aniversarios especiales... muy llevados y traídos, el bicentenario y centenario de las luchas autodenominadas de independencia y revolución, acaparan los espacios de información; con mucho mayor propiedad y mayor dignidad, son de mencionarse los festejos por el centenario de la UNAM y los cincuenta años de los Beatles, el cuarteto de Liverpool... Pero hay también aniversarios que aluden una menor cantidad de tiempo y no por ello dejan de ser destacables *El fandango de los Muertos* cumple ya veinticinco años en la Universidad Autónoma del Estado de México; cinco lustros le permiten ya ser una tradición de festejar la tradición, la tradición de la tradición... El trabajo de tantos universitarios, coordinado por Héctor Sánchez, rebasó en poco tiempo y sin mucho esfuerzo el ámbito de nuestra *Alma Mater* y se ha integrado a los rituales urbanos de Toluca en las fechas de muertos: no se exagera cuando se destaca que existen varios poblados del interior del Estado que con frecuencia preguntan si este año volverá el fandango. Fandango de los muertos... Fandango de los vivos, ¿cuál es la diferencia?. En medio de todo lo que nos pasa, esta vida ya no es vida (luego entonces es la muerte); si la vida es sueño ¿morir es despertar?, en realidad, estas elevadas abstracciones nos importan poco, si vida o muerte son un buen pretexto para aquello que se nos da con tanta naturalidad: el fandango. Estar aquí juntos, festejando, es lo que vale, si estamos vivos o muertos poco interesa, la unión festiva supera toda certeza o incertidumbre de vida o muerte... El mejor deseo de que *El fandango de los Muertos* tenga una muy, muy larga agonía, antes de morir en el escenario, cobijado por el cariño de un público que nunca se cansará de crecer y de aplaudir...

Alejandro Osorio

De Mictlán al patio de Rectoría

Cada otoño, desde hace 25 años, miles de toluqueños se reúnen alrededor de uno de los productos culturales de mayor constancia en la UAEM, *El fandango de los Muertos*; producto eminentemente universitario, ha logrado el reconocimiento del público que aprecia gustoso el trabajo de actores y músicos, compartiendo el humor y haciendo propia la crítica al poder, que, a través del teatro popular, sigue expresando la sociedad. Gracias a Héctor Sánchez, y a todos los actores y músicos del fandango por su constancia y compromiso social.

Emmanuel Moreno

A sus veinticinco años de vida escénica, este fandango cadavérico viene a recordarnos a los que han partido. Las alegóricas figuras de los fieles difuntos regresan de Mictlán para seguir la fiesta que fue interrumpida. Ésa es la valía del teatro, la reencarnación a través de la representación, Constancio S. Suárez y Héctor Sánchez, junto con un gran reparto de actores talentosos, traen “para estos ojos que se han de comer los gusanos” el espectáculo más visto en Toluca y en la Universidad, que en estos tiempos de incredulidad, nos hace ver cuán singular es la gracia de un nuevo respiro, de un latido y de un recuerdo. Mayor mérito para *El fandango de los Muertos*, que a un cuarto de siglo ha fortalecido al teatro universitario con este montaje, el cual refleja nuestras costumbres e identidad.

Juan Carlos Embriz Gonzaga



PROGRAMA

100 años de transformación nacional y 25 de reinos de la muerte

XXV ANIVERSARIO

TERCERA TEMPORADA DE TEATRO UNIVERSITARIO

“El fandango de los muertos”

De Constancio S. Suárez
Dir. Héctor Sánchez

Temporada

2011

21 al 30 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Don Regino

Canuto

Matías

Ascanio

Inés

Borracho

Borracha

Borracha 2

Luchador 1

Luchador 2

Bolerito

Calaveras políticas (decidores)

El Canelas

El Bofe

El Gato

El Pisto

El Porras

El Chinguere

El Chinchol

Clementina Guadarrama J. /Griselda González

Antonio Zimbrón

Rolando López G.

Constantino Velázquez Reyes

Adrián García Velázquez/ Héctor Sánchez

Eglantina López

Abraham Navarro Sánchez

Catalina López Pavón

Griselda González

Alan Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Job Sergio García García

Édgar Garduño Millán

Iván Geovanni Guerrero C.

Marco Antonio Sánchez A.

Alán Martínez González

Benito Muñoz Romero

Jairo Rodrigo Vargas R.

Gabriel Soriano/ Éder Manjarrez

Grupo KUTZI / Sonora panteonera

Miguel Jaimes García

Uriel Domínguez

Bonfilio Serrano Maruri

Rafael Serrano

Javier Bautista

Fredy Bautista
Fernando Ramírez E.
Rubén López Jiménez
J. Fernando Ramírez Luna
Irwin Chang Sánchez
Huayra Jaimes Cárdenas
René Daniel García Ortega

Bailarines

Adriana Pérez Coria
Maribel Rico Ruiz
Édgar Rico Ruiz,
Raquel M. Sánchez Pérez
G. Itzari Sánchez Pérez
Iván G. Guerrero Camacho
Pablo Chang
Salvador Becerril de la Cruz
Linda Gutiérrez
Rosendo Leyva
Eliosib Harim
Francine de Regil
Gabriela Rodríguez
Ivo David García Aguilar
Linda Juliel González
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Briseida García Palacios, Jesús Coria Sánchez, Job García García, Emma Ximena García Pérez, José Carlos García Pérez, Erick Daleth Martínez Rico, Getzemanny Martínez Rico, Irvin Chang Sánchez, Ana Sánchez de Jesús, Karen Coria Mejía, Manuel Sánchez, Eva Luz Zamudio Rochín, Alfonso Á. Frías Armeaga, Rosa E. Frías Zamudio, Julio César Frías Zamudio, Julio Fernando Frías Olvera, Alexa Sarahí Alcántara Frías, Jorge Alcántara Ortiz, Viridiana Zepeda Álvarez, Guadalupe Vázquez Torres, Éder Zepeda

Vázquez, Fabiola Zepeda Vázquez, Karen Rosas Rosas, Samuel Zepeda Rosas, Sergio A. Victoria Martínez, Natalie Castillo Contreras, Berenice Nabor Contreras, Fernando Olvera Alcántara, Aída Zárate Santamaría, Andrea Vargas Rosales, Itzel Vargas Rosales, Daniela de la Cruz Esquivel, Tamara Daniela Pérez López, Celena Castillo Contreras, Pablo García Blancas, Karen Vázquez Medina, Metzli M. Muñoz Guadarrama, Rosario Araceli Guadarrama Muñoz, Ángel Gabriel Peralta Muñoz, Ángel Albarrán, Brisa P. Gutiérrez Rodríguez, Fernanda Rodríguez Sánchez, Carlos Ulises Rodríguez, Emmanuel Hernández García, Kevyn Isaac Ríos Hernández, M. Salomé Hernández Rodríguez Ivette Santana Martínez, Rodrigo Vargas Díaz, Ibrahim Hernández Tapia, Flor Tapia Zapote, Claudia Hilda Rosales, José Antonio Pérez Roldán, Bethzabe Martínez Montaña, Zurysaddai Martínez Montaña, Blanca Montaña Hernández, Éder J. Manjarrez Barajas, Eduardo Navarro Reyes, Melissa Fernanda Gutiérrez Coria, Dulce Olivia Armas Pérez, Manuel A. Armas Pérez, Francisco González Ambriz, Magali González Ambriz, Viridiana Ambriz, Lourdes González Ambriz, Mariana Ambriz, Abril Sánchez Quiroz, Itzel Sánchez Quiroz Emmanuel Sánchez Quiroz, Irma Quiroz Bastida, Manuel Sánchez Estrada, Luis Enrique Barrera Díaz, Francis Ford, María Ángeles Albarrán Arzate, Ángelo Albarrán, Carmen Estefanía Albarrán, María García de Regil Rosa Gloria Hernández Rodríguez.

Animador
Calaveras políticas (texto)
Sonido

Juan Carlos Santana/ Dalia I. Contreras
"Gente Ovejuna", Alejandro Osorio
José Luis Fabela
Julián Puentes
Óscar Ríos
Martha Eugenia Díaz Cuenca

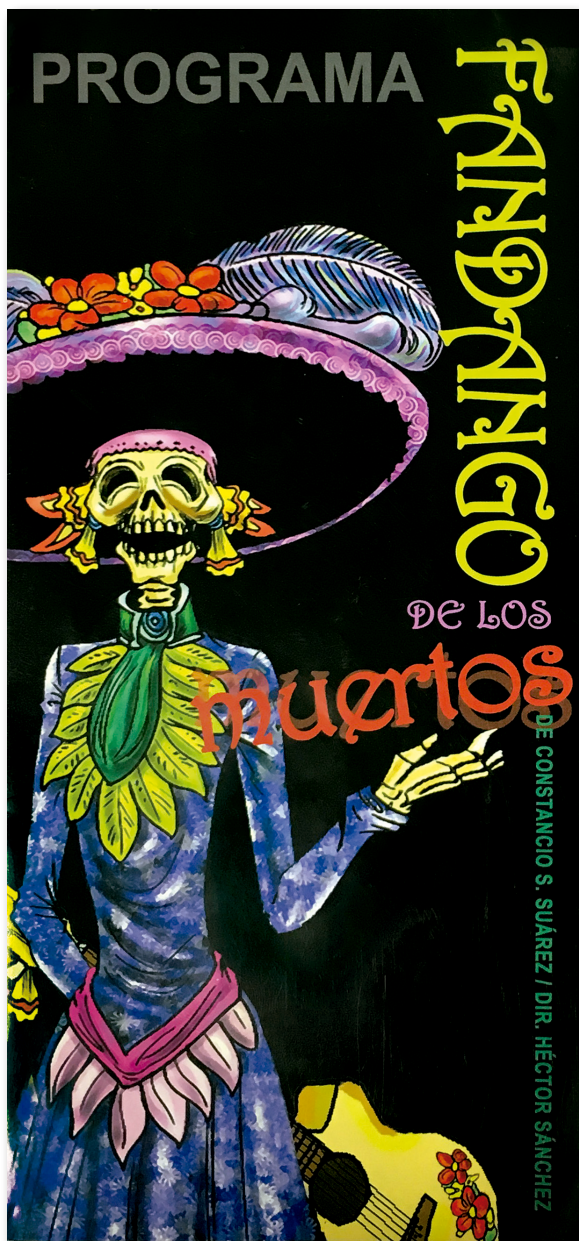
<i>Iluminación</i>	Héctor Sánchez Díaz y Charly
<i>Escenografía</i>	Cony Jaimes
<i>Vestuario</i>	Aída G. Álvarez M.
<i>Mural calavera (sobre papel)</i>	Norberto Quintín
<i>Realización escenográfica</i>	Héctor Sánchez Díaz Geovanni Guerrero Eglantina López Abraham Navarro Pablo Chang Justino Ramírez
<i>Fotografías</i>	Secretaría de Difusión Cultural a través de la Dirección de Promoción Artística
<i>Producción general</i>	Héctor Sánchez Díaz Eglantina López Fernández
<i>Producción ejecutiva</i>	
<hr/> <i>Participación especial</i>	Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Delegación Estado de México <ul style="list-style-type: none"> • Banda de Viento “San Mateo” municipio de Amanalco • Danza de Concheras “Acapuri” (agua cristalina) de San Lorenzo Toxico, municipio de Ixtlahuaca • Danza de los Chitas de San Felipe del Progreso
<hr/> <i>Colaboración especial</i>	Dirección de Obra Universitaria Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al Ambiente de la UAEM.

26 años ha cumplido el hilarante fandango en el espacio universitario, convertido en panteonero campo de batalla donde, salidos de sus profanadas tumbas, un montón de peculiares personajes que en la vida fueron, salen año con año a festejar su día, echándose en cara sus mentiras y verdades con leperinas frases y refranes de nuestro florido lenguaje.

Esperando que bailar les toque con la flaca, cientos de regocijados vivos mueren de risa en las gradas, por los pleitos y decires de Doña Conmemoración y Don Regino, quienes arman allá abajo un desaforado relajo en el que hasta los recuerdos de madre valen.

Que viva esta popular tradición, gracias a la compartida intención de hacer de ella una artística expresión, promovida por nuestra universitaria institución, donde la cultura se promueve y difunde con alma y corazón.

VNM



Temporada

2012

23 al 31 de octubre

Centro Cultural Universitario "Casa de las Diligencias"

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Regino

Matías

Ascanio

Inés

Borracha 1

Borracho

Borracha 2

Luchador 1

Luchador 2

Calaveras políticas (decidores)

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez R. / Ignacio Díaz Gómez

Adrián García Velázquez

Eglantina López Fernández

Catalina López Pavón

Abraham Navarro Sánchez

Griselda González

Alán Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Édgar Garduño Millán

Benito Muñoz Romero

Iván G. Guerrero Camacho

Gabriel Soriano

Jairo Rodrigo Vargas

Éder Giovanni Manjarrez

Alán Martínez González

Rosendo Leyva Cárcamo

José Alejandro Rico

Grupo KUTZI / Sonora panteonera Fernando Ramírez Espinoza
Jorge Rubén López Jiménez
Gladys Moreno García
Juan Fernando Ramírez Luna
Uriel Domínguez Contreras

Octavio González González
Noemí Martínez Zárate
Miguel Jaimes G.
Huayra Jaimes C.
Javier Bautista Lara
Michel Antonio Serrano
Rafael Serrano Brito
Bonfilio Serrano Maruri
René Daniel García Ortega
Irwin Chang S.

Bailarines

Maribel Rico Ruiz
Adriana Pérez Coria
Édgar Rico Ruiz
Raquel Mirna Sánchez Pérez
Pablo Chang Gómez
Gabriela Itzari Sánchez Díaz
Brenda López Lechuga
Eliabsib Harim Robles Domínguez
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Briseida Élide García Palacios, Rosario Araceli Guadarrama Muñoz, Metzli Melina Muñoz Guadarrama, Ángel Gabriel Peralta Muñoz, Héctor Benjamín Sánchez Pérez, José Carlos García Pérez, Emma Ximena García Pérez, Hugo Renán García López, Erik Daleth Martínez Rico, Getzemanny Darlen Martínez Rico, Katya Rico Arizmendi, Glenda Rico Lara, Claudia Lara Jiménez, Valeria Vizcaíno, Luis Arturo Vizcaíno, Fernando Serrano García, Valeria Rodríguez Hernández, Manuel Sánchez Estrada, María del Carmen Dávila Castañeda, Olga Sánchez Dávila, Yurico Aparicio Luna, Karina Morales Guadarrama, Ángel Albarrán Martínez, Alfonso Ángel Frías Armeaga, Eva Luz Zamudio Rochín, Julio César Frías Zamudio, Rosa Esmeralda Frías

Zamudio, Alexa Saráí Alcántara Frías, Jorge Alcántara Ortiz, Julio Fernando Frías Olvera, Fernanda Olvera Alcántara, Guadalupe Vázquez Torres, Marcelino Zepeda Espinosa, Viridiana Zepeda Álvarez, David Zepeda Álvarez, Alan Zepeda Álvarez, Fabiola Zepeda Vázquez, Aída Zárate Santamaría, Ivette Santana Martínez, Sergio Arturo Victoria Martínez, Pablo Agustín García Blancas, Emiliano Martínez Anguiano, Luciano Medina Eleno, Adriana Montoya Garduño, Adriana Medina Montoya, Ana Sánchez de Jesús, Melisa R. Rodríguez, Carlos Ulises R. Rodríguez, Fernanda Hortencia Rodríguez, Brisa Paola Gutiérrez, Rodríguez, María de los Ángeles Gutiérrez Esquivel, María Fernanda Maya, Gutiérrez, Rebeca Camacho García, Rodolfo Gutiérrez Camacho, Jimena García Colín, Mario Colín Camacho, Nora Patricia Camacho García, Alonso Guzmán, Daniela Medina, Carmen Estefanía Leyva Albarrán, Ángelo Leyva Albarrán, María de los Ángeles Albarrán, María de los Ángeles López, Fernanda Rodríguez Sánchez, Araceli Zúñiga López, Alejandro Quiroz Zúñiga, Mara García, Fidel Flores, Javier González, Carlos Estrada, Edith Natali Hernández García, Emmanuel Hernández García, Kevyn Isaac Ríos Hernández

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas

- Banda Mazahua de Agua Zarca de Villa Victoria
- Danza de Xitas de Cruz Blanca de Temascalcingo
- Musicalización tradicional otomí (chimbare)
- Los Compadritos de Enthavi, municipio de Temoaya

Animadora
Calaveras políticas (texto)
Sonido
Iluminación

Dalia Inés Contreras Gonzaga
 Alejandro Osorio
 René García y Julián González
 Héctor Sánchez Díaz

Escenografía

Vestuario

Mural Clavera (sobre papel)

Mojiganga

Realización de escenografía

Fotógrafo

Jefa de foro

Producción general

Producción ejecutiva

Diseño Gráfico

Colaboración

Cony Jaimes

Aída G. Álvarez Medina

Norberto Quintín

Gustavo Arias Tapia

Héctor Sánchez Díaz

Giovanni Guerrero Camacho

Justino Ramírez

Andrea Fabela Landín

Secretaría de Difusión Cultural a través de la Dirección de Promoción Artística

Héctor Sánchez Díaz y Eglantina López

Martha Eugenia Díaz

Obra Universitaria

Dirección de Seguridad

Protección Universitaria y al Ambiente de la UAEM

Dirección de Divulgación Cultural

Reseña

El fandango de los Muertos

Puntuales o impuntuales, vivimos de acuerdo
con los horarios de la vida
pero la muerte es el tiempo sin horas.

Carlos Fuentes

Las añejas puertas del Centro Cultural Universitario, comúnmente conocido como “Casa de las Diligencias”, se abren una vez más para recibir a una caterva de irredentos que nuevamente vienen dispuestos a no ser solemnes para no dejar de ser auténticos. Y es que tal vez sea esa la explicación del por qué *El fandango de los Muertos* se ha convertido en toda una tradición urbana a la que puede augurarse una

larga trayectoria: la autenticidad, que de ninguna manera entraña falta de respeto o superficialidad frente al tópico de la muerte. Es simplemente hacerla nuestra, asimilarla como algo de todos... Es notable cómo cada vez hay entre el público más de todo: más estudiantes, más familias, más niños... Pero allá vienen a encontrarse con su amiga de siempre, la calaca, la huesuda, la flaca en alguna de sus diversas manifestaciones en la ofrenda: en la visita al panteón, en las calaveras literarias, en el irremediable relajamiento que escenifican unos despreocupados y hambrientos difuntos... Hace ya veintisiete años, más de cinco lustros (se dice fácil, pero la mayoría de los espectadores no habían nacido cuando ocurrió el estreno). Y sigue siendo el Fandango, nuestro fandango, y seguimos siendo nosotros los personajes que aquí deambulan; y siguen siendo nuestros los reclamos de las calaveras, y seguimos siendo los artífices de la ofrenda: porque este espectáculo no es sólo lo que se escenifica, sino que es mucho lo que se vive: todo ese público que ha acudido durante más de un cuarto de siglo es el que ha hecho de un proyecto cultural una verdadera tradición urbana. Todos somos el fandango.

¿Quién escoge su suerte y el tiempo para expresarla?, pregunta El Capitán Gato, emblemático personaje de la película “Los Caifanes”, y parece que Héctor Sánchez y su elenco vienen cada año a dar respuesta a esa cuestión, o bien, parece que esta *troupe* fandanguera sigue las órdenes dadas por el líder caifanesco, que fuera interpretado por Sergio Jiménez: “Todos vamos a jugar un rayo con la huesuda, un rayo con la fría, la de la panza llena, la de colores...”.

Es tiempo de volver a esta música, que es nuestra música, a estas ofrendas, que son nuestras ofrendas, y a esta muerte escenificada, que es nuestra propia vida... Volvamos, pues, con aquellos que murieron felices para siempre...

Alejandro Osorio



Temporada

2013

24 de octubre

Jardín de la Autonomía

25 al 31 de octubre

“Patio del Cincuentenario”, Edificio Central de Rectoría

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Don Regino

Matías

Ascanio

Inés

Borracha

Borracho

Borrachita

Luchador 1

Luchador 2

Bolerito

Calaveras políticas (decidores)

El Alipús

El Bofe

El Gato

El Cuaz

El Chinguere

El Teporocho

El Pisto

El Porras

El Garañonas

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Antonio Zimbrón

Constantino Velázquez Reyes

Adrián García Velázquez

Eglantina López

Catalina López P.

Abraham Navarro Sánchez

Gricelda González Franco

Alan Martínez

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Job Sergio García García

Éder Giovanni Manjarrez B.

Iván Giovanni Guerrero Camacho

Marco Antonio Sánchez A.

Rosendo Leyva Cárcamo

Édgar Garduño

Gabriel Soriano

Alan Martínez

Benito Muñoz Romero

Jairo Rodrigo Vargas

Bailarines

Adriana Pérez Coria,

Raquel Mirna Sánchez Pérez

Gabriela Itzari Sánchez Pérez

Maribel Rico Ruiz
Brenda López Lechuga
Francine Alexa García de Regil
Araceli Reyes Carrán
Libni Tayetzi Piña Quiroz
Édgar Rico Ruiz
Eliasib Harim Robles Domínguez
Daniel Alejandro García Castillo
Jonathan Flores Picaso
Pablo Chang Gómez
Salvador Becerril de la Cruz
Carlos A. Martínez
Aldo Colín
Hugo Renán García

Coreografía

KUTZI / Sonora Panteonera

Miguel Jaimes García
Rubén López Jiménez
Uriel Domínguez C.
Fernando Ramírez E.
Bonfilio Serrano Maruri
J. Fernando Ramírez Luna
Huayra Jaimes Cárdenas
Irwin Chang Sánchez
René Daniel García Ortega
Noemí Martínez Zárate
Rafael Serrano
Máicol Serrano
Javier Bautista

Pueblo

Briseida García Palacios, Héctor Benjamín Sánchez P.,
Andrea Avilés, Ana Sánchez de Jesús, Fidel Flores, Javier
González Morán, Mara García de Regil, Carlos Palma
Cortez, Jesús Coria Sánchez, Renata Velarde, Daniela
Galván, Paola Coría, Sergio Velarde, Getzemanny Darleth

Martínez Rico, Erik Daleth Martínez Rico, Santa Mirza Sánchez Hernández, Miguel Jair Rico Sánchez, Brisa Paola Gutiérrez Rodríguez F., Hortensia Rodríguez Sánchez Melisa R. Rodríguez, Ulises R. Rodríguez, Emma Jimena García Pérez, Rebeca Camacho García, Silvia Camacho García, Eduardo Navarro Reyes, Mari Carmen Dávila Castañeda, Olga Sánchez Dávila, Domingo Gaspar, Emmanuel Hernández García, Kevin Isaac Ríos Hernández, Edith Natali Hernández García, Emmanuel Sánchez Estrada, Abril Sánchez Quiroz, Amaury Dávila Perdomo, Itzel Sánchez Quiroz, Luis Arturo Viscayno Ortines, Valeria V. Ortines Quiroz, Leonardo Alonso Arias Sayavedra, Hilda Olivia Sayavedra Islas.

Agradecimientos

Facultad de Turismo y Facultad de Antropología

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Área de Cultura del Estado de México

- Ofrenda Prehispánica de la Cultura Náhuatl (Eloy Hernández Osorio)
- Ofrenda Matlazinca (Sergio Estrada Cortez, Jefe Supremo)
- Danza de Concheros de Santa María Atarasquillo
- Musicalización Tradicional Mazahua “Los Tlacuaches” de San Lucas Tercer Cuartel, Aculco,
- Danza Xitas de Maro de Temascalcingo,
- Danza Centéotl “Dios del Maíz” de Jicaltepec Coexcontitlán, Toluca

Animador

Calaveras políticas (texto)

Sonido

Juan Carlos López Santana
 “Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio
 René García
 Óscar Ríos
 José Luis Fabela
 Héctor Sánchez Díaz

Vestuario

Diseño gráfico

(cartel y programa de mano)

Mural calavera (sobre papel)

Realizador de mojígangas

Escenografía

Realización escenográfica

Fotógrafo

Producción general

Producción ejecutiva

Dirección

Colaboración

Aída G. Álvarez Medina

Nadia Isabel Velázquez Osorio

Norberto Quintín

Hilda Olivia Sayavedra Islas

Gustavo Arias Tapia

Cony Jaimes

Héctor Sánchez D.,

Giovanni Guerrero

Pablo Chang G.

Justino Ramírez

Secretaría de Difusión Cultural a través de la Dirección de Promoción Artística

Eglantina López

Héctor Sánchez Díaz

Héctor Sánchez Díaz

Dirección de Obra Universitaria

Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al Ambiente de la UAEM

Dirección de Divulgación Cultural

Reseña

El fandango de los Muertos

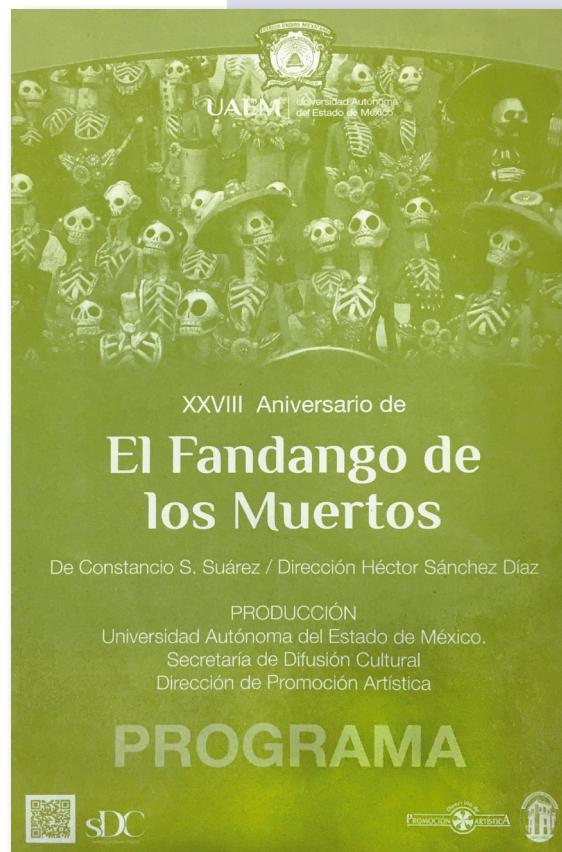
El fandango es una fiesta, una pachanga, un relajo, una celebración, un dejarse llevar por la vida sin miedo ni solemnidades. Mujeres, hombres, niños, ancianos, se congregan para sentirse juntos, estar vivos en colectividad y recordar que en los rituales de la muerte nace la cultura como memoria y como resurrección de los antepasados.

El fandango también es rebelión porque nada más falso que sólo vinimos a esta tierra para llorar; estamos aquí para comer y beber y bailar y pitorrearnos de las realidades obsecuentes. Los muertos nos convocan a reír ahora porque en el más allá escasean comida, bebida, música y escándalo. Aprovecha tú, dicen, ahora que estás vivo.

Como extraídos de la mano de José Guadalupe Posada, los personajes de *El fandango de los Muertos*, en 2013, reiteran su homenaje al grabador genial en su centenario luctuoso con esperpénticas figuras, huesos, calaveras y trajes incorruptos. Este *fandango de los Muertos*, en su vigésima octava versión, se cumple como el acontecimiento estelar de cada año en la región, con más de un centenar de actores, muertos y vivos, en escena: danzarines, músicos, niñas de ciudad, niños de pueblo que se integran a la fiesta y producen una de las tradiciones culturales más recientes donde el ideal universitario se amalgama con la cultura popular.

Que se abra el telón. Que comience la vida.

Eduardo Osorio



Temporada

2014

23 al 31 de octubre

Patio del Cincuentenario, Edificio Central de Rectoría

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Ascanio

Matías

Don Regino

Inés

Borracha

Borracho

Borrachita

Luchador 1

Luchador 2

Bolerito

Calaveras Políticas (decidores)

El Chinguere

El Garañona

El Bofe

Gato

El Pisto

El Porras

El Cuás

El Alipús

El Doble "A"

Clementina Guadarrama J.

Rolando López G.

Adrián García Velázquez

Constantino Velázquez

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Catalina López P.

Abraham Navarro Sánchez

Griselda González Franco

Alan Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Erik Daleth Martínez Rico

Édgar Garduño Millán

Jairo Rodrigo Vargas

Iván Giovanni Guerrero Camacho

Marco Antonio Sánchez

Alan Martínez González

Benito Muñoz Romero

Rosendo Leyva Cárcamo

Éder Giovanni Manjarrez

Aldo Colín Suárez

Sonora Panteonera

Miguel Jaimes García

Huayra Jaimes Cárdenas

Luz Anghérída Cárdenas Boyasbeck

Bonfilio Serrano Maruri

Máicol Serrano Maruri

Irwin Chang Sánchez
René Daniel García Ortega
Eduardo Navarro Reyes
Rafael Serrano Brito
Javier Bautista

Bailarines

Adriana Pérez Coria
Raquel M. Sánchez Pérez
Maribel Rico Ruiz
Gabriela Itzari Sánchez Pérez
Ivonne Pérez Orcazas
Yarosly Picazo
Francine Alexa García de Regil
Lizbeth Llaven Peón
Édgar Rico Ruiz
Eliasib Harim
Daniel Alejandro García Castillo
Aldo Colín Suárez
Rosendo Leyva Cárcamo
Alonso Viquez Huicochea
José Manuel Coria Mejía
José Luis Bautista de Paz
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Araceli Guadarrama Muñoz, Ángel Gabriel Peralta Muñoz, Melina Muñoz Guadarrama, Janis Moreno Muñoz, Briseida García Palacios, Job García García, Emma Jimena García Pérez, José Carlos García Pérez, Héctor Benjamín Sánchez Pérez, José de Jesús Coria Sánchez, Manuel Sánchez Estrada, Itzel Sánchez Quiroz, Abril Sánchez Quiroz, Leonardo Alonso Arias Sayavedra, Hilda Olivia Sayavedra Islas, Aline Romero Llorente, Arianna Romero Llorente, Miguel Ángel Romero Llorente, Getzemanny Darlen Martínez Rico, Karen Paola Coria Mejía, Shundury Paola

Coria Tapia, Emmanuel Hernández García, Kevyn Isaac Ríos Hernández, Edith Nátali Hernández García, Lorena Mayela Quiroz Ayala, Adrián Bustamante Cortez, Yurico Aparicio Amezcua, Usiel Hernández Hernández, Melisa Fernanda González Coria, Ma. de los Ángeles Albarrán, Rodolfo Gutiérrez García, Rebeca Camacho García, Ángelo Leyva Albarrán, Mara García de Regil, Abner Reyes, Carlos Palma, Fidel Flores, Carmen Estefanía Leyva Albarrán, Leo Daniel Pérez Orcázas, Brisa Paola Gutiérrez Rodríguez, Fernanda Rodríguez, Carlos Ulises Rodríguez

<i>Animador</i>	Juan Carlos López Santana
<i>Jefe de foro</i>	Pablo Chang Gómez
<i>Vestuario y utilería</i>	América Yasmín Sánchez Mercado y Olivia Sayavedra Islas
<i>Calaveras políticas (texto)</i>	“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio
<i>Ingeniero de audio</i>	Óscar Mejía Ramos
<i>Iluminación</i>	Héctor Sánchez
<i>Vestuario</i>	Aída G. Álvarez Medina
<i>Calavera mural (sobre papel)</i>	Norberto Quintín
<i>Realización de escenografía</i>	Cony Jaimes
	Héctor Sánchez, D.
	Pablo Chang
	Geovanni Guerrero
<i>Responsable de piso</i>	Ramsés Mercado Valdés
<i>Apoyo de piso</i>	Gustavo Arias Tapia
<i>Fotógrafo</i>	Justino Ramírez
<i>Mojigangas</i>	Olivia Sayavedra
	Gustavo Arias
<i>Diseño de cartel y programa</i>	Ana María Rodríguez Araiza
<i>Producción general</i>	Secretaría de Difusión Cultural a través de la Compañía Universitaria de Teatro
	Eglantina López
<i>Producción ejecutiva</i>	Héctor Sánchez

Colaboración

Dirección de Obra Universitaria
Dirección de Seguridad, Protección Universitaria y al
Ambiente de la UAEM
Dirección de Divulgación Cultural

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos
Indígenas, Área de Cultura del Estado de México.

- Danza de Concheras “Acapuri”, de la Comunidad de San Lorenzo Toxico, municipio de Ixtlahuaca
- Grupo “Flor Bonita” de San Cristóbal Huichochitlán, Toluca, México.
- Danza de Xitas de la comunidad de Cruz Blanca, municipio de Temascalcingo
- Musicalización otomí de Santa Cruz, Chignahuapan, municipio de Lerma
- Danza Chumarecú de Temoaya
- Ofrenda matlazinca (San Francisco Oxtotilpan)
- Ofrenda mazahua (Donato Guerra)

Agradecimientos

Facultad de Turismo y Facultad de Antropología

(Programa sin reseña)

EL FANDANGO DE LOS MUERTOS



DE CONSTANCIO S. SUAREZ

DIRECCION
HECTOR SANCHEZ DIAZ



Temporada

2015

23 al 31 de octubre

“Patio del Cincuentenario”, Edificio Central de Rectoría

Compañía Universitaria de Teatro

Reparto

Doña Conmemoración

Canuto

Ascanio

Matías

Don Regino

Inés

Borracha

Borracho

Borrachita

Luchador 1

Luchador 2

Bolerito

Calaveras políticas (decidores)

El Chingueré

La Garañona

El Bofe

El Gato

El Pisto

El Porrás

El Alipús

El doble “A”

Clementina Guadarrama J./Griselda González F.

Rolando López G.

Adrián García Velázquez

Constantino Velázquez Reyes

Antonio Zimbrón

Eglantina López

Catalina López P.

Abraham Navarro Sánchez

Griselda González Franco

Alan Martínez González

Ángel Aníbal Frías Zamudio

Erick Daleth Martínez Rico

Édgar Garduño Millán

Jairo Rodrigo Vargas

Iván Geovanni Guerrero

Marco Antonio Sánchez

Alan Martínez González

Benito Muñoz Romero

Éder Geovanni Manjarrez

Aldo Colín Suárez

Sonora Panteonera

Miguel Jaimes García

Luz Anghérida Cárdenas

Huayra Jaimes Cárdenas

Irwin Chang Sánchez

Bailarines

Eduardo Navarro Reyes
Rafael Serrano Brito
Uriel David Brito Díaz
M. Antonio Serrano
José Luis Bustamante de Paz
René Daniel García
Fernando Balbuena
Gabriela Itzari Sánchez Pérez
Adriana Pérez Coria
Ivonne Pérez Orcázaz
Paola Hernández Nolasco
Esthela Navarro Carrasco
Aracely Reyes Carranza
Linda Juliev González Guadarrama
Valeria Jimena Mendoza Otero
Lizbeth Llaven Peón
Mariana Guadalupe Guadarrama Mejía
Aldo Colín Suárez
Salvador Torres Granados
Daniel Mercado López
Eliabsib Harim Robles Domínguez
Francisco Javier Ramírez Aquino
Édgar Omar Gutiérrez Ramírez
Gustavo Domínguez Caramón
Hugo Renán García

Coreografía

Pueblo

Abril Sánchez Quiroz, Alexa Sarahí Alcántara Frías, Alfonso Ángel Frías Armeaga, Andrea Mariana Vargas Rosales, Ángel Gabriel Peralta Muñoz, Araceli Guadarrama Muñoz, Bethsabé Martínez Montaña, Brenda Colín García, Brenda Liliana Sánchez Benítez, Brisa Paola Gutiérrez Rodríguez, Briseida García Palacios, Carlos Ulises Rodríguez, Claudia Itzel Vargas Rosales, Edith Nátali Hernández García, Emma Jimena García Pérez, Emmanuel

Animador
Jefe de foro
Vestuario
Encargadas de vestuario y utilería
Calaveras políticas (texto)
Ingeniero de audio
Iluminación
Escenografía
Realización de escenografía

Responsable de piso

Fotógrafo

Hernández García, Eva Luz Zamudio Rochín, Fabiola Zepeda Vázquez, Fernanda Olvera Alcántara, Fernando Rodríguez Sánchez, Gabriel Peralta Muñoz, Héctor Benjamín Sánchez Pérez, Hilda Olivia Sayavedra Islas, Itzel Sánchez Quiroz, Janis Moreno Muñoz, Job García García, José Carlos García Pérez, José de Jesús Coria Sánchez, Julia Moreno Muñoz, Julio César Frías Zamudio, Julio Fernando Frías Olvera, Karen Paola Coria Mejía, Kevyn Isaac Ríos Hernández, Leonardo Alonso Arias Sayavedra Islas, Lorena Caracheo Uria, Luz Aranda Cedillo, Manuel González Muñoz, Manuel Sánchez Estrada, Mauricio Alcántara Solís, Melina Muñoz Guadarrama, Norma Vázquez Torres, Pablo Agustín García Blancas, Rosa Esmeralda Frías Zamudio, Sergio Jesús Maya Zarza, Shundury Paola Coria Tapia, Sonia Ruiz Colín, Tania Tesseraet, Usiel Hernández Hernández, Viviana Villegas Rodea, Zurisadai Martínez Montaña

Juan Carlos López Santana
Pablo Chang Gómez
Ana Paola Manzo Bañuelos
Raquel Mirna Sánchez Pérez y Olivia Sayavedra Islas
“Gente Ovejuna”, Alejandro Osorio
Óscar Mejía Ramos
Héctor Sánchez
Cony Jaimes
Pablo Chang
Héctor Sánchez
Geovanni Guerrero
Ramsés Mercado Valdés
Ramsés Mercado Valdés
Gustavo Arias Tapia
Raquel Mirna Sánchez
Justino Ramírez

Mojigangas

Gustavo Arias Tapia

Olivia Sayavedra Islas

Diseño de imagen de publicidad

Omar A. Torres Olvera

Diseño Gráfico

Juan Carlos Montes de Oca

Producción general

Secretaría de Difusión Cultural, a través de la Compañía
Universitaria de Teatro

Participación especial

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos,
Área de Cultura del Estado de México, a través de
la Lic. Raquel Pérez Ortega

- Danza de Concheras de San Lorenzo Toxico, Ixtlahuaca
- Danza de Tzimares de San Cristóbal Huichochitlán
- Danza de Xitas de la Magdalena, Temascalcingo
- Banda de Villa de Allende
- Ofrenda otomí (San Diego Alcalá, Temoaya)
- Ofrenda matlatzinca (San Francisco
Oxtotilpan, Temascaltepec)

Agradecimientos

Facultad de Turismo y Facultad de Antropología

Dirección

Héctor Sánchez Díaz

Treinta años después (?), pero quizá más feliz que nunca, regresa *El fandango de los Muertos*, acudiendo puntual a la cita con un público que cada año aumenta su número, para festejar a la muerte que se burla de la vida, para festejar a la vida que complementa a la muerte...; irredentos, jocosos y siempre verdaderos, este grupo de artistas nos regala de nuevo la oportunidad de reflexionar sonriendo, de reírnos de lo que nos pasa, pues sólo asumiéndolo como una broma se puede sobrevivir a este presente. Además, ¿para qué gastarse tanto, si la muerte todo lo empareja?... El entrañable vate de Toluca y del mundo Alfonso Sánchez Arteche, sentenció sabiamente: la muerte sabe a dulce de pepita...

El recientemente fallecido Eraclio Zepeda escribió: “Hay dos cosas a las que no tiene caso sacarles la vuelta: nacer y morir. De una y otra forma que te caigan es lo mismo. Lo que sí, hay que ponerse listo pa hacer lo que se debe en la vida, pa poderse morir tranquilo...” Esta puesta en escena de *El fandango de los Muertos*, que hoy cumple tres décadas de presentaciones ininterrumpidas, viene de nuevo a hacer lo que se debe en esta vida, para los fines apuntados por el gran Eraclio...

Esta *troupe*, al mando de Héctor Sánchez, está de vuelta para recordarnos a carcajada limpia lo pequeños que somos y lo grande que es la vida, treinta años después sigue el jolgorio (que en el contexto

que se habla será eterno), la reflexión, el costumbrismo, la una desigual lucha por preservar la tradición de muertos contra el Halloween que tiene a su favor toda una infraestructura mediática y publicitaria... “Yo no voy a los panteones, no soy de aquí, por eso no me pierdo el fandango, que es como ir al panteón”, confió alguna vez una asidua espectadora... Nuestra Universidad sigue siendo el espacio propicio en el que un público, cada vez más numeroso, podrá constatar, a mandíbula batiente, que somos aguantadores porque somos vaciladores, porque somos capaces de convertir cualquier derrota en una fiesta nacional, porque treinta años después, aquí está su fandango... El fandango es de todos..., todos somos el fandango... Hay que disfrutarlo porque *El fandango de los Muertos* es ¡La pura muerte!

Eduardo Osorio



Grupo Kutzi



Presencia y aportación en *El fandango de los Muertos*



unque, como se ha podido observar (pp.), el texto original de *El fandango de los Muertos* no contemplaba alguna participación musical; la puesta en escena que de ella se ha hecho en la UAEM, a cargo de la Compañía Universitaria de Teatro, ha tenido el acierto de incluir, de manera fundamental, a un grupo de música popular y tradicional, KUTZI, el cual, conformado en 1982 por entusiastas estudiantes que habían además incursionado en el teatro, empezó a musicalizar la obra desde su primera representación, imprimiéndole un sello característico, al aportar la música original y letras tanto de la letanía inicial: *Venimos con dolor/rogando compasión/por su descanso eterno,/perdónalos Señor* (Grupo KUTZI), como del acompañamiento en general, del pegador estribillo de las correspondientes calaveras políticas, las que, cabe señalar, cambian cada temporada, de acuerdo con las condiciones sociopolíticas del momento y con el tipo de personajes que se quiere o es necesario “victimar”, así como del cancionero, como con perdón de los aludidos, a continuación se referencia:

(Estribillo) / Calaveras

Salgan, salgan, salgan
ánimas en pena;
salgan, salgan, salgan
esta noche en pena.

Los pirruris que gobiernan
gozan y nada les duele.
A los pobres recomiendan
no sufran y ¡vean la tele!
Para las televisoras
no hay crimen y no hay pobreza,
no hay políticos maloras,
todo es risa y no hay tristeza;
las cosas que están pasando,
plantea un dilema neto.
¿Quién nos está gobernando?
¿Azcarraga o Peña Nieto?
Tan sólo les causa risa
nuestras preguntas supinas.
¿Gobierna el PRI o Televisa?
¿Quién manda Slim o Salinas?
Alguien dijo: “La prestancia
no basta para mandar”;
Peña, desde la ignorancia,
¡Pos no debía gobernar!

Salgan, salgan, salgan,
ánimas en pena;
salgan, salgan, salgan
esta noche en pena.

Desde el purgatorio,
ánimas benditas,
salgan a la fiesta
que esta noche invita...

Las cosas van mejorando,
y así seguimos tristeando,
viendo cómo se hacen ricos
los que mueven el hocico
Y dicen que están chambeando,
Qué íbamos a mejorar
Después de las elecciones;
No hemos podido cambiar
¡Ni siquiera de calzones!
Si del gobierno se trata,
Pos no hemos cambiado nada;
Ha sido la misma gata,
Nada más que copeteada

Salgan, salgan, salgan,
ánimas en pena;
Salgan, salgan, salgan
esta noche en pena.

Desde el purgatorio,
ánimas benditas,
salgan a la fiesta
que esta noche invita...

En tres sitios diferentes
va presentarse el Fandango;
saben que somos pacientes,
y ahí nos traen del tingo al tango;
primero el Jardín Bolívar,
sitio hermoso muy de verás,
vamos a regar saliva
echando unas calaveras;
luego, pa' bien o mal,
irá nuestra romería
al bello Patio Central
de la mera Rectoría,
y al fin, la fiesta chamuca
arribará a nuevo puerto:
al Zócalo de Toluca
va el *Fandango de los muertos*;
las calaveras de este año
han de estar muy a la altura,
no sea que Doña censura
venga a reclamarnos daños.
¡Ya no la hagan de emoción!,
que las doce van llegando;

saquen mezcal y pulmón,
que el Fandango va empezando.



La cruda

(Uriel Domínguez)

El frío cala mis huesos,
mi vista ya no titila,
pues en la tumba que estoy
no hay mezcal ni hay tequila.

Vecino de sepultura,
empréstame tu botella;
déjame echarme unos tragos,
yo no me quedo con ella.

La fiesta ya comenzó;
dejen llorando a los vivos;
tamos muertos, sí, señor,
pero semos bien amigos.

Cuando me encuentro borracho
se me olvida que estoy muerto,
cuando me llega la cruda,
qué bueno, ya ni la siento.

(Domínguez/ Jaimes)

El festejo

(Uriel Domínguez)

Vamos, moviendo los huesos,
yo te saqué de la caja;
sé que te gusta bailar,
ahora ya no te me rajás.

Yo le invito unos traguitos
pa' que entremos en calor;
no se ponga remilgosa,
sé que le gusta el sotol.

El jarabe yo lo bailo
con la flaca que me trajo;
si no le sabe bailar,
me la llevo pa'ya abajo.

Vamos chupando y bailando,
y que la noche se vaya;
todos los muertos aquí
nos ponemos en la raya.

(Uriel Domínguez)

El Banquete

Vamos dándole al banquete,
vamos jalando tequila;
aunque sea con té de tila
alegramos el huateque.

Esta ofrenda ya se enfría,
y este pulque está caliente;
vamos dándole, pariente,
pa' festejar este día.

(Uriel Domínguez)

Versos pal Fandango

La Chata, el Gallo, todos ellos incansables en la producción.
No se diga del Chente avisando el anafre,
y la compradera de flores, la charanda y el mecate
¡p' amarrar el pantalón!

¡Tantos años pasaron volando
en este magnífico panteón!
¡Hágame usted el favor,
eso dijo Doña Conmemoración!

¡Venga la música, vengan los cantos,
que los kutzianos no se me apachurren,
que ora es cuando.

Baile y zangoloteo y uno que otro pisotón (jejeje)
dentro de cada tumba;
vivos y difuntos
se echan una que otra canita al aventón.

Lucy, Huayra y el Miguelón
se cuentan en la producción.
Ya tantos años, ya tanto chupe ... ya párenle, ¿no?
¡Ah!, y Catalina de pilón.

La Chinita y el “Abrajam”,
Ni p´ nuevo vestuario, ni p´ el camión;
es tanta su fama que no necesitan
Que les hagan difusión.

No se diga el enojo de Zimbrón,
disque que porque los actores ya ni dialogar saben;
pura cacarraca, pura grosería que al público le entretiene;
vaya, con tanta calavera, pa qué, ni al caso viene.

Pa novia sólo una: ni qué momia
ni qué nada... la Chata es la mera, mera,
la que atiza en la producción.

El fandango no necesita difusión,
el fandango no necesita politiquería,
¡Necesita que le echen
más pesos a la producción!

Vamos por más fandango aunque
nuestros actores se mueren;
pero pa tal caso, vienen otros y otros,
eso es lo que nos entretiene.

(J. Rubén López)

Sin duda, merecido e indiscutible es el éxito que, año tras año y a lo largo de tres décadas, ha venido acumulando *El fandango de los Muertos*, como ingeniosa y elocuente expresión artística producto de una empática propuesta músico-teatral cuyo objetivo —exaltar y difundir dentro y desde el ámbito universitario una de nuestras tradiciones más auténtica y profundamente arraigada como lo es la festividad del Día de Muertos— la ha vuelto un referente cultural ávidamente demandado por un público heterogéneo y de todos los estratos sociales que siente la irresistible fascinación por convivir con los profanados muertos que, en su día, vienen a armar un fandanguero convivio en nuestro espacio universitario.

Sin embargo, —hay que decirlo con legítimo derecho de exigencia y necesario sentido de autocrítica—, pese a que la obra se presta para la broma, la denuncia, el divertimento..., por comodidad o conformismo, el propósito que se perseguía cuando inició el compromiso lamentablemente se ha venido desvirtuando, en aras (?) de un abigarrado y cada vez más complaciente (empobrecido, en términos artísticos) espectáculo en el que ha llegado a



convertirse el proyecto original, al punto de que, tras haber sido desplazadas cada vez más tanto la música como las letras (originales) con las que contribuía el Grupo KUTZI, por versiones que distorsionan o adulteran el valor tradicional de nuestras verdaderas costumbres, para bien o para mal del espectáculo, y en congruencia con lo que del mismo se esperaba, los integrantes del grupo han optado por retirarse del mismo, con la esperanza y el deseo de que, por respeto al público fiel que le ha dado vida, *El fandango...* sea objeto de una pertinente y vindicadora revisión, sin que ésta demerite –por el contrario– los logros hasta ahora alcanzados. No se tome esta inquietud como un frívolo o resentido reproche ni como como una actitud injerencista, sino como un preocupante reclamo que responde al eco de cierta parte del público y de algunos de los propios participantes de la obra, quienes han llegado a manifestar que ésta ha perdido ya la mística de una legítima expresión de arte popular. No dudamos que tal revisión sea posible, dada la capacidad actoral y el entusiasmo de los integrantes de la CUT, así como la voluntad y el compromiso que siempre ha mostrado el director de ésta, por hacer de la expresión teatral un acto puro de superación creativa en beneficio del público y de nuestra institución.

Referencias





Gamaliel, Esvón y Víctor Nava (2001). *Para conjurar la desmemoria ... más de tres décadas de teatro en la Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca*, Estado de México, UAEMEX.

Programas de mano de *El fandango de los Muertos*, años 1987-2015.

Suárez S., Constancio (s/f). “El fandango de los Muertos”, en Carballido, Emilio (comp.), *Teatro para obreros*, México, Editores Unidos Mexicanos.

Suárez S., Constancio (1985). “El cura Hidalgo” o “El glorioso grito de Independencia”, en *Tramoya*, Cuaderno de teatro Número 3, julio-septiembre, Xalapa, México.

fandango | 30 años

de los muertos...



Crónica de una muerte teatralizada

En su treinta aniversario,
nos unimos al conjuro
de las ánimas en pena
del hilarante *Fandango...*,
quienes de la Universidad
vuelven a hacer su escenario.

 otoño 2016 

Recuerdo de:

Para:





Fandango de los muertos... 30 años. Crónica de una muerte teatralizada
se terminó de imprimir en octubre de 2016,
en Litho Kolor, S.A. de C.V.
Vialidad las Torres núm. 605, Col. Sta. Ma. de las Rosas
Tel (722) 318 32 10, Toluca, Estado de México.
E-mail: lithokolor@yahoo.com

Diseño y Formación:
Martha Irene Medina Saldaña e Iván Pável Guzmán Arias

Fotografía:
Justino Ramírez

El tiraje consta de 500 ejemplares
más sobrantes de reposición.



HUMANISMO
QUE TRANSFORMA

